

**as**  
**color**

CONTRA  
INGLATERRA

# LOS TRES

## PENALTIES DE DANI



**1.** VALIDO

**2.** ANULADO



**3.** PARADO



# DEMASIADO CEMENT

**N**O hay duda de que la crisis económica se ha extendido a todos los países. Italia no iba a ser la excepción, y la fase final de la Eurocopa-80 ha sido un reflejo en el que se ha acusado la citada crisis. Puede que el aficionado italiano haya llegado a este torneo con el desencanto de ver como algunos de sus ídolos balompédicos se han visto involucrados en un sucio negocio de quinielas movidas al margen de la legalidad. Pero lo cierto es que Roma, Milán, Turín y Nápoles, ciudades que se han repartido los catorce partidos programados para el Europeo de Selecciones Nacionales, no han respondido en la medida que cabía esperar, considerando la fuerza que, como espectáculo, tiene el fútbol en Italia.

Alarma pensar si esto que ha sucedido en los campos italianos pueda ser el espejo de lo que ocurra en España en el Mundial-82, pero, ¡ojó!, no vayamos a ser fatalistas y a rasgar-nos las vestiduras antes de tiempo porque, en la historia de pasados Mundiales y, sobre todo, en determinadas confrontaciones de equipos «que no contaban», los campos presentaban flojitasimas entradas. De cualquier forma y basándonos en el presente, este Campeonato italiano se ha caracterizado por el color gris del cemento de unas gradas y tribunas desnudas de público. ¡Ah! y otro aspecto negativo es que también haya sido el tono gris el que haya calificado, en general, la calidad del fútbol desarrollado.

Y aquí tienen ustedes las fichas de los partidos que han ido sucediéndose desde el día 11, en que abrieron el fuego alemanes occidentales y checoslovacos, en partido clasificatorio, hasta la fecha del 22, en que los propios germanos y los belgas han dilucidado la supremacía del fútbol continental de selección.

L. HERRERO.

## GRUPO I

### ALEMANIA FEDERAL, 1; CHECOSLOVAQUIA, 0.

Fecha: 11-VI-80.  
Campo: Estadio Olímpico, de Roma.  
Árbitro: Michelotti, de Italia (regular).  
Goleadores: Rummenigge (Alemania Federal), minuto cincuenta y tres.

Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Gajdusek por Masny (Checoslovaquia) y B. Forster por Magath (Alemania Federal).

Equipos iniciales:  
**ALEMANIA FEDERAL:** Schumacher; Kaltz, K. H. Forster, Cullmann; Dietz, B. Forster; Briegel, Stielike, H. Muller, Rummenigge y Allofs.

**CHECOSLOVAQUIA:** Netolicka; Barmos, Jurkemic, Ondrus; Gögh, Stambach; Kosak, Penenka, Gajdusek, Nehoda y Vizek.

### HOLANDA, 1; GRECIA, 0.

Fecha: 11-VI-80.  
Campo: Estadio San Paolo, de Nápoles.  
Árbitro: Prokop, de Alemania Democrática (pésimo).  
Goleadores: Kist (Holanda), de penalty, minuto sesenta y cuatro.  
Tarjetas rojas: Ninguna.

Sustituciones: Vreijssen y Schrijvers por Nanninga y Doesburg (Holanda) y Arizoglou por Anastopoulos (Grecia).

Equipos iniciales:  
**HOLANDA:** Schrijvers; Wijnstekers, Van de Korput, Krol; Hovenkamp, Stevens; Haan, W. van de Kerkhof, Vreijssen, Kist y R. van de Kerkhof.

**GRECIA:** Konstantinou; Kyrastas, Iossifidis, Kapsis; Firos, Terzanides; Livathinos, Kouis, Mavros, Kostikos y Arizoglou.

### ALEMANIA FEDERAL, 3; HOLANDA, 2

Fecha: 14-VI-80.  
Campo: Estadio de San Paolo, de Nápoles.  
Árbitro: Wurtz, de Francia (mal).

Goleadores: Allofs —3— (Alemania Federal), minutos diecinueve, sesenta y sesenta y cinco, y Rep, de penalty y W. van de Kerkhof (Holanda), minutos setenta y nueve y ochenta y cinco.

Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: H. Muller y Dietz por Magath y Matthaeus (Alemania Federal) y Hovenkamp y Kist por Nanninga y Thijssen (Holanda).

Equipos iniciales:  
**ALEMANIA FEDERAL:** Schumacher; Kaltz, K. H. Forster, Dietz; Briegel, Stielike; Schuster, H. Muller, Hrubesch, Allofs y Rummenigge.

**HOLANDA:** Schrijvers; Wijnstekers, Van de Korput, Krol; Hovenkamp, Stevens; Haan, W. van de Kerkhof, Rep, Kist y R. van de Kerkhof.

### CHECOSLOVAQUIA, 3; GRECIA, 1

Fecha: 14-VI-80.  
Campo: Estadio Olímpico, de Roma.  
Árbitro: Partridge, de Inglaterra (bien).

Goleadores: Panenka, Vizek y Nehoda (Checoslovaquia), minuto cinco, quince y sesenta y dos, y Anastopoulos (Grecia), minuto trece.

Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Berger y Nehoda por Licka y Gajdusek (Checoslovaquia) y Terzanides y Kostikos por Galakos y Xanthopoulos (Grecia).

Equipos iniciales: **CHECOSLOVAQUIA:** Seman; Barmos, Jurkemic, Ondrus; Gögh, Masny; Zozak, Panenka, Berger, Nehoda y Vizek.

**GRECIA:** Konstantinou; Kyrastas, Iossifidis, Kapsis; Firos, Livathinos, Terzanides; Kouis, Anastopoulos, Kostikos y Mavros.

### CHECOSLOVAQUIA, 1; HOLANDA, 1

Fecha: 17-VI-80.  
Campo: Estadio Giuseppe Meazza, de Milán.

Árbitro: Ok, de Turquía (discreto).  
Goleadores: Nehoda (Checoslovaquia), minuto dieciséis, y Kist (Holanda), minuto setenta y nueve.

Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Masny y Panenka por Licka y Stambach (Checoslovaquia) y R. van de Kerkhof y Nanninga por Kist y Haan (Holanda).

Equipos iniciales:  
**CHECOSLOVAQUIA:** Netolicka; Barmos,



Muy flojo el nivel de goles. Aquí tenemos al germano Allofs, máximo realizador, con tres dianas.

Jurkemic, Ondrus, Gögh, Masny, Panenka, Kozak; Nehoda, Vojacek y Vizek.

**HOLANDA:** Schrijvers; Wijnstekers, Van de Korput, Hovenkamp, Krol; Poortvliet, R. van de Kerkhof, Thijssen; Nanninga, W. van de Kerkhof y Rep.

### ALEMANIA FEDERAL, 0; GRECIA, 0

Fecha: 17-VI-80.  
Campo: Estadio Comunale, de Turín.

Árbitro: McGumlay, de Escocia (bien).  
Goleadores: Ninguno.

Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: B. Forster y Rummenigge por Votava y Del Hays (Alemania Federal) y Nicoloudis y Mavros por Koudas y Kostikos (Grecia).

Equipos iniciales:

**ALEMANIA FEDERAL:** Schumacher; Kaltz, Cullmann, Briegel; Stielike, K. H. Forster; B. Forster, Rummenigge, H. Muller, Memering y Hrubesch.

**GRECIA:** Poupakis; Gounaris, Ravoussis, Nicoloudis; Xanthopoulos, Nicoloudis; Livathinos, Kouis, Arizoglou, Mavros y Galakos.

**as**  
color

AÑO VIII - NUM. 475

Del 24 de junio  
al 1 de julio de 1980

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Ondelmo Redondo, 26. Madrid-9.  
Apartado: 383.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 247 23 00

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondelmo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impreso: RIVADE-  
MEYRA, S. A.

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.  
AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, al mismo precio más gastos de envío.

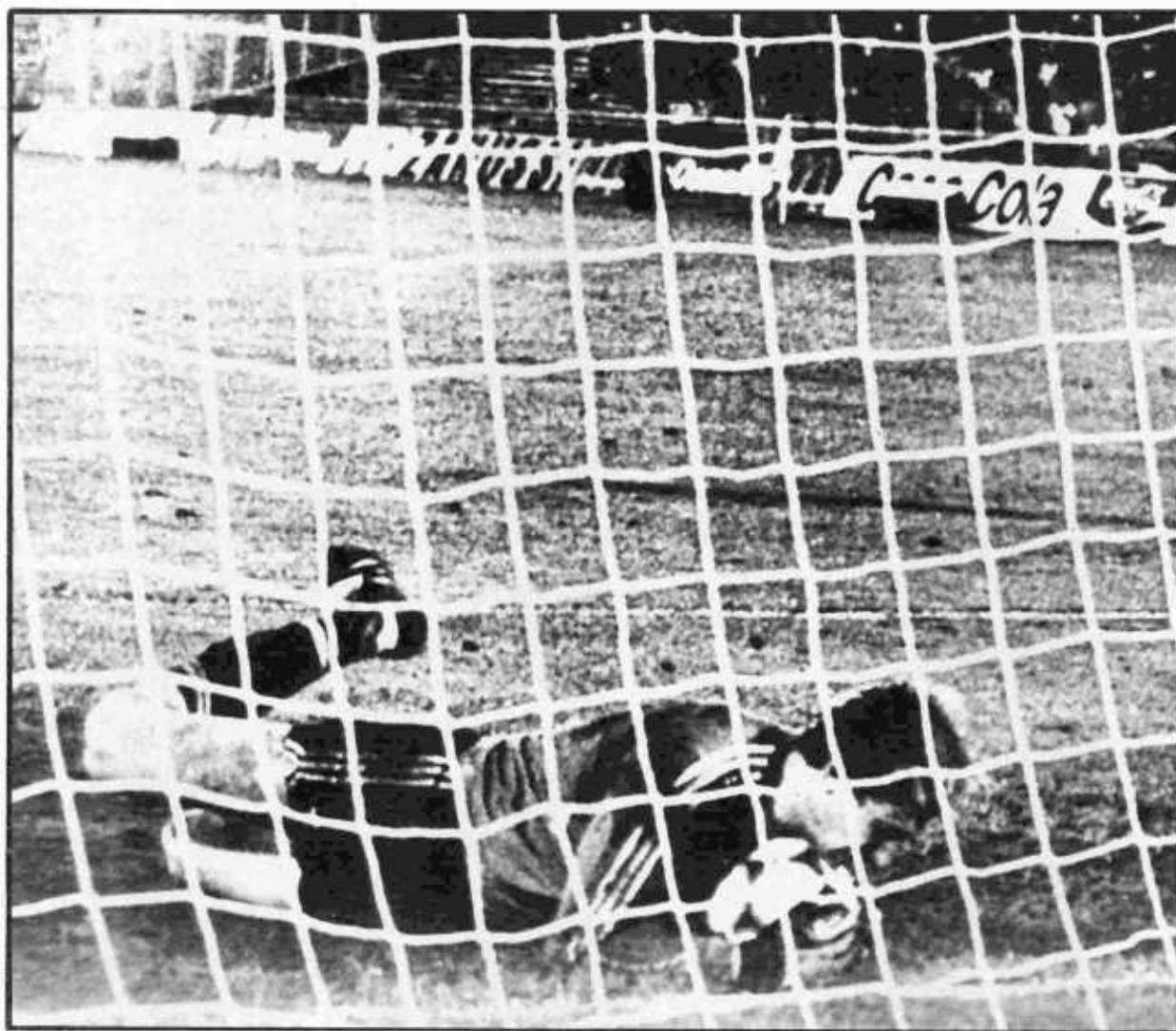
CONTROL



Printed in Spain



# O PARA UN EUROPEO



Al detener Netolicka este penalty lanzado por Collovati, Checoslovaquia obtenía la tercera plaza del Europeo-80.

## CLASIFICACION FINAL GRUPO I

J. G. E. P. F. C. P.

ALEMANIA FEDERAL .....	3	2	1	0	4	2	5
Checoslovaquia ..	3	1	1	1	4	3	3
Holanda .....	3	1	1	1	4	4	3
Grecia .....	3	0	1	2	1	4	1

## GRUPO II INGLATERRA, 1; BELGICA, 1

Fecha: 12-VI-80.  
Campo: Estadio Comunale, de Turín.  
Arbitro: Aldinger, de Alemania Democrática (discreto).  
Goleadores: Wilkins (Inglaterra), minuto veintiséis, y Ceulemans (Bélgica), minuto veintinueve.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Johnson y Coppell por Kennedy y McDermott (Inglaterra), y Van Moer por Mommens (Bélgica).  
Equipos iniciales:  
**INGLATERRA:** Clemence; Neal, Thompson, Watson, Samson; Wilkins, Coppell, Brooking; Keegan, Johnson y Woodcock.  
**BELGICA:** Pfaff; Gerets, Millecamps, Meeuws, Renquin; Cools, Van der Eycken; Van Moer, der Elst, Van den Bergh y Ceulemans.

## ESPAÑA, 0; ITALIA, 0

Fecha: 12-VI-80.  
Campo: Estadio Giuseppe Meazza, de Milán.  
Arbitro: Palotai, de Hungría (mal).  
Goleadores: Ninguno.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Juanito por Dani (España), y Cabrini por Benetti (Italia).  
Equipos iniciales:  
**ESPAÑA:** Arconada; Tendillo, Migueli, Alesanco, Gordillo; Saura, Asensi, Zamora; Quini, Dani y Satrustegui.  
**ITALIA:** Zoff; Gentile, Scirea, Galli, Cabrini; Causio, Orioli, Antognoni; Tardelli, Graziani y Bettiga.

## BELGICA, 2; ESPAÑA, 1

Fecha: 15-VI-80.  
Campo: Estadio Giuseppe Meazza, de Milán.  
Arbitro: Corver, de Holanda (discreto).  
Goleadores: Gerets y Cools (Bélgica), minutos dieciséis y sesenta y cuatro, y Quini (España), minuto treinta y seis.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Van Moer y Van den Bergh por Mommens y Verheyen (Bélgica), y Asensi y Tendillo por Del Bosque y Carrasco (España).  
Equipos iniciales:  
**BELGICA:** Pfaff; Gerets, Millecamps, Meeuws, Renquin; Van der Eycken, Van Moer, Cools; Ceulemans, Van der Elst y Van den Bergh.  
**ESPAÑA:** Arconada; Tendillo, Migueli, Alesanco, Gordillo; Saura, Asensi, Zamora; Quini, Juanito y Satrustegui.

sanco, Gordillo; Saura, Asensi, Zamora; Quini, Juanito y Satrustegui.

## ITALIA, 1; INGLATERRA, 0

Fecha: 15-VI-80.  
Campo: Estadio Comunale, de Turín.  
Arbitro: Rainea, de Rumania (bien).  
Goleadores: Tardelli (Italia), minuto treinta y cuatro.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Causio por Baresi (Italia), y Birtles por Mariner (Inglaterra).  
Equipos iniciales:  
**ITALIA:** Zoff; Gentile, Orioli, Benetti, Collovati; Scirea, Causio, Tardelli; Graziani, Antognoni y Bettiga.  
**INGLATERRA:** Shilton; Neal, Samson, Thompson, Watson; Wilkins, Keegan, Coppell; Birtles, Kennedy y Woodcock.

## INGLATERRA, 2; ESPAÑA, 1

Fecha: 18-VI-80.  
Campo: Estadio San Paolo, de Nápoles.  
Arbitro: Linnemayer, de Austria (bien).  
Goleadores: Brooking y Woodcock (Inglaterra), minutos diecinueve y sesenta y uno, y Dani (España), minuto cuarenta y ocho, de penalty.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Hoddle y Anderson por Mariner y Cherry (Inglaterra), y Juanito y Cardona por Dani y Carrasco (España).  
Equipos iniciales:  
**INGLATERRA:** Clemence; Anderson, Watson, Thompson, Mills, Hoddle, McDermott, Wilkins, Brooking; Keegan y Woodcock.

**ESPAÑA:** Arconada; Cundi, Olmo, Alesanco, Gordillo; Uriá, Saura, Zamora, Cardona; Juanito y Santillana.

## BELGICA, 0; ITALIA, 0

Fecha: 18-VI-80.  
Campo: Estadio Olímpico, de Roma.  
Arbitro: Garrido, de Portugal (bien).  
Goleadores: Ninguno.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Van Moer y Mommens por Verheyen y Van den Bergh (Bélgica), y Antognoni y Orioli por Baresi y Altobelli (Italia).  
Equipos iniciales:  
**BELGICA:** Pfaff; Gerets, Millecamps, Meeuws, Renquin; Cools, Van der Eycken, Van Moer; Mommens, Van der Elst y Ceulemans.  
**ITALIA:** Zoff; Gentile, Orioli, Benetti, Collovati; Scirea, Causio, Tardelli; Graziani, Antognoni y Bettiga.

## CLASIFICACION FINAL GRUPO II

J. G. E. P. F. C. P.

BELGICA .....	3	1	2	0	3	2	4
Italia .....	3	1	2	0	1	0	4
Inglaterra .....	3	1	1	1	3	3	3
España .....	3	0	1	2	2	4	1

## TERCERO Y CUARTO PUESTOS

## CHECOSLOVAQUIA, 1; ITALIA, 1

(Vencedor: Checoslovaquia, por penalties).  
Fecha: 21-VI-80.  
Campo: Estadio San Pablo, de Nápoles.  
Arbitro: Linemayer, de Austria. Mal.  
Goleadores: Jurkemic (Checoslovaquia), minuto 53, y Graziani (Italia), minuto 73.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Vizek por Gajdusek (Checoslovaquia) y Bettiga por Benetti (Italia).  
Equipos iniciales:  
**CHECOSLOVAQUIA:** Netolicka; Barmos, Ondrus, Jurkemic, Gögh; Kozac, Vojacek, Panenka, Masny; Nehoda y Vizek.  
**ITALIA:** Zoff; Baresi, Scirea, Collovati, Cabrini; Gentile, Causio, Bettiga, Tardelli; Graziani y Altobelli.

## FINAL ALEMANIA FEDERAL, 2; BELGICA, 1

Fecha: 22-VI-80.  
Campo: Estadio Olímpico de Roma.  
Arbitro: Rainea, de Rumania (mal).  
Goleadores: Hrubesch - 2- (Alemania Federal), minutos diez y ochenta y nueve, y Van der Eycken - de penalty- (Bélgica), minuto setenta y uno.  
Tarjetas rojas: Ninguna.  
Sustituciones: Briegel por Cullmann (Alemania Federal).  
Equipos iniciales:  
**ALEMANIA FEDERAL:** Schumacker; Kaltz, Stielike, K. H. Forster, Dietz; Briegel, Schuster, H. Muller; Rummenigge, Hrubesch y Alfols.  
**BELGICA:** Pfaff; Gerets, Meeuws, Millecamps, Renquin; Cools, Van der Eycken, Van Moer, Mommens; Van der Elst y Ceulemans.

## GOLEADORES

Con tres goles: ALLOFS (ALEMANIA FEDERAL).  
Con dos: Kist (Holanda), Nehoda (Checoslovaquia) y Hrubesch (Alemania Federal).  
Con uno: Rep y W. van der Kerkhof (Holanda); Panenka, Vizek y Jurkemic (Checoslovaquia); Anastopoulos (Grecia); Wilkins, Brooking y Woodcock (Inglaterra); Quini y Dani (España); Tardelli y Graziani (Italia); Rummenigge (Alemania Federal), y Ceulemans, Gerets, Cools y Van der Eycken (Bélgica).



# LAS DERROTAS ESPAÑOLAS



**FRENTE A LOS BELGAS, LA CABEZA DE QUINI.**—Iba por delante Bélgica, cuando, al sacar una falta, Quini cabeceó a la red. El portero Pfaff se ha quedado clavado, mientras saltan Satrustegui y Van der Eycken. Era el empate, que posteriormente desharían nuestros rivales.

**EL PENALTY DE LA ESPERANZA.**—También Inglaterra se había adelantado frente a España. A los tres minutos del descanso, Zamora realizó una magistral jugada y el meta Clemence tuvo que hacerle penalty. Dani, ejecutor de la falta, lo convertiría en gol.

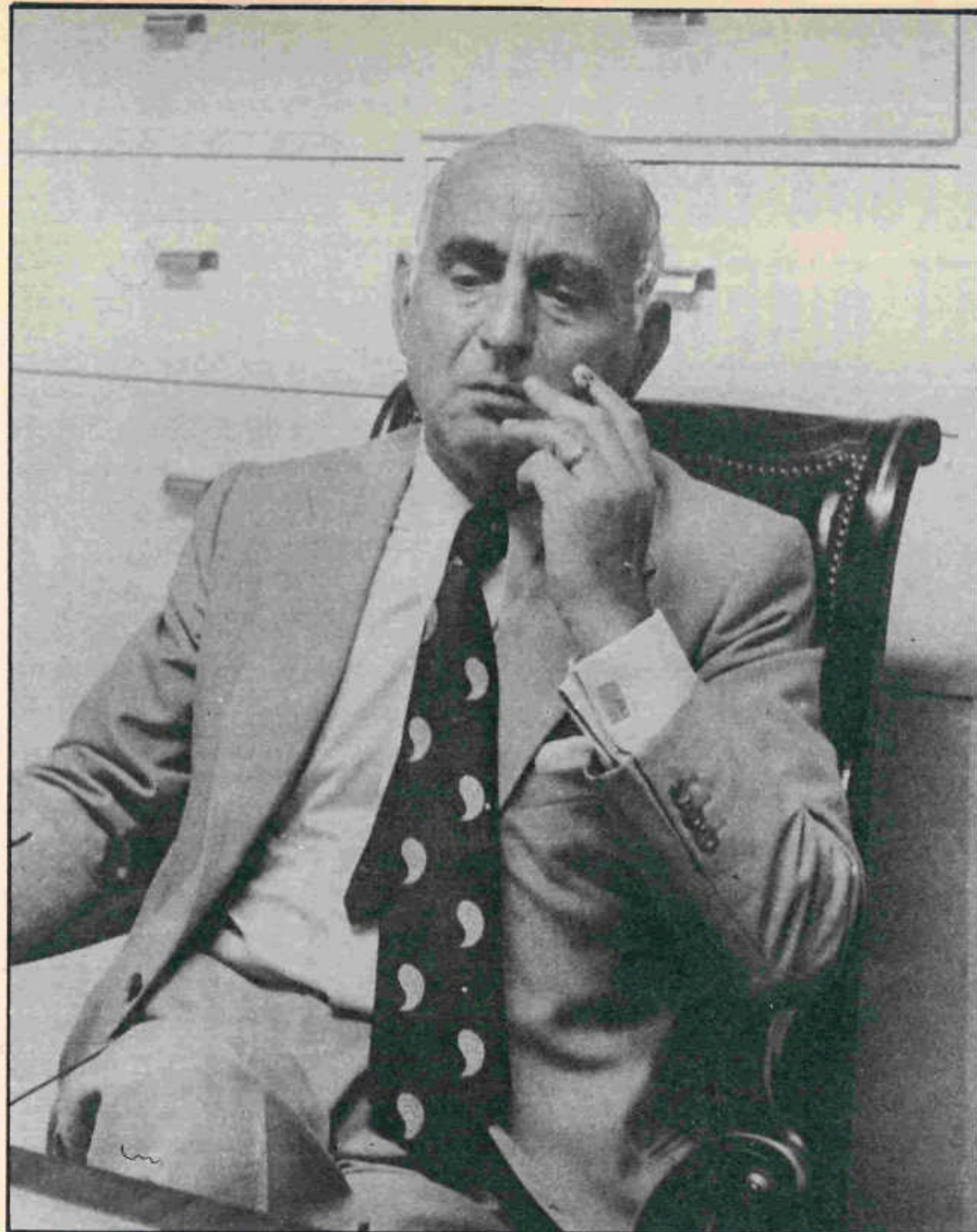


**AQUI VENCIO INGLATERRA.**—Se mantenía la igualdad entre ingleses y españoles, hasta que, en el minuto veintidós, McDermot remató fortísimamente un córner. Rechazó Arconada y Woodcock acabó mandando la pelota a las mallas.



**NO SE JUSTIFICO.**—El equipo inglés no pudo llegar a disputar ninguno de los puestos privilegiados del torneo. Y su jugador Keegan tampoco hizo honor a su fama. (Fotos Bevilacqua)





# NICOLAS CASAUS, EL CUCHILLO DE NUÑEZ

- «SI HAY DIOS, TAMPOCO ME IMPORTA»
- «UN DIA PARTICIPE EN POLITICA Y FUI CONDENADO A MUERTE...»
- «NO SE SI POR ROJO-SEPARATISTA O POR SEPARATISTA-ROJO»

**T**IENE sesenta y siete años, y contra lo que podría pensarse, es natural de Mendoza, República Argentina. En este caso ni eso ha podido mitigar su acendrado barcelonismo o restarle fuerzas dentro de él. Ha estrenado cargo directivo en la junta de José Luis Núñez tras luchar contra él, y es socio de mérito, uno de los escasos que pueden presumir de eso. «Ellos —la asamblea de socios— sabrán por qué me eligieron.» Ha sido presidente de la comisión de inauguración del estadio, es hijo de padres catalanes, es catalán en ejercicio y profesional del comercio textil. Tiene dos hijos casados y cinco nietos, pero su dedicación, hoy, es el F. C. Barcelona. No parece, pese a todo, que sufra con ello.

Nicolás, o Nicolau, Casaus es uno de los grandes personajes del azulgranismo actual. Se ha convertido en una de las pocas cabezas visibles, por consiguiente el frontón sobre el que se estrellan los censores de la gestión Núñez, que ha provocado suficientes argumentos para que se le ataque. Cuando el «pres» no quiere aparecer, cuando no está dispuesto a soportar las inclemencias de la censura, don Nicolás toma el relevo y se echa al ruedo. Tiene maneras para estar en él y la experiencia que dan los años. Yo diría que goza con el papel que se le ha conferido o que ha buscado.

Confiesa, claro, ser un barcelonista absoluto. Y anti en aspectos básicos de la vida antirrencores, antiviolencias, antidios. Pero no dice ser antimadridista, algo que lamentablemente cabe pensar por la rivalidad. Se cubre, de paso, afirmando ser un buen amigo de Gregorio Paunero. Aparentemente goza de saber hacer y aun de saber perder, que es más difícil. Viste con elegancia, se comporta con fina educación y no rehúye el choque. Sus modos con los del fragor del combate y los de las cancelas. Posee fuerza para aquello y destreza para esto.

Políticamente ha aparecido siempre como un hombre radical. También en el plano azulgrana. Debería ser nacionalista de nacimiento, pero su imagen es la de un ultra. Puede que por artificio. El caso es que no se considera uno de los beneficiados por su arte. «Fui condenado a muerte por rojo-separatista o por separatista-rojo. Eran otros tiempos. Yo participaba en la política. Ahora no lo hago. Estoy de vuelta.» Aquel panorama ha cambiado, debería haber sido el fundamento clave para el relanzamiento del señor don Nicolau Casaus. Pero él afirma y defiende que eso no le ha valido para nada en el terreno futbolístico.

—Fueron muchos los barcelonistas que sufrieron.

—Y...

—Y muy pocos los que han conseguido algo.

—¿Cómo se explica lo suyo?

—Quizá la fortuna, quizá el trabajo. Debo haber fundado no menos de doscientas veintinueve peñas. Eso me ha beneficiado deportivamente, aunque tengo que confesarle que desde ahí precisamente es desde donde se parte para cargos públicos. A la política, por desgracia, se llega en España gracias al balón, el atletismo, la natación...

Es el hombre del invento de la frase más histórica en la vida de su club. «El "Barsa" es más que un club», dijo un día.

—Pero la gente está equivocada con su significado. Eso no tiene nada de extraño. Es que acaso puede entenderse desde un punto de vista objetivo que haya peñas nuestras en cualquier punto de la geografía española. Esa es la prueba de grandeza, de que «somos algo más que un club».

—Palabrería para políticos.

—En absoluto, en absoluto. ¿Sabe usted cuál es nuestro gran objetivo?



# CASAUS: «EL GRAN OBJETIVO DEL F. C. BARCELONA ES NO CAER EN MANOS DE NINGUN PARTIDO»

● «PORQUE ESE DÍA, ESTOS COLORES DEJARÍAN DE SERLO DE TODOS LOS AZULGRANAS»

● «PASIONES COMO LA NUESTRA NACEN CONTRA CORRIENTE. POR ESO SON TAN HONDAS»

● «¿MIL MILLONES PARA FICHAJES? EN DINERO Y EN BONDAD, LA MITAD DE LA MITAD»

—Dígame...

—Que los partidos políticos, sean los que fueren, no se hagan nunca con el control de la sociedad. Porque, si ese día llegara, el F. C. Barcelona dejaría de ser lo que es: de todos los azulgranas del país.

## EN EL DIFÍCIL SABER PERDER

Esa inmensa fortaleza tendría sentido lógico en situación de triunfo continuo, que no es la de los últimos veinte años o que no ha sido la que ha atravesado el club casi nunca, salvo a coletazos. Y, sin embargo, debe admitirse y ennoblecerse la capacidad de atracción que producen esos dos colores.

—Si hubiésemos sido ganadores fáciles, esto no sería una realidad. Este tipo de pasiones nacen contra corriente. Por ir contra ellas son tan hondas.

—Demasiado, ¿no?

—No, desde luego que no.

—¿Qué puede pasar, entonces, cuando obtengan laureles a propósito con sus caudales de esfuerzos y capacidad?

—Nada, y ese día ha de llegar.

—Con lo que se acabará la frustración...

—Todo será natural en ese momento. Es ley de vida que el Barcelona sea o esté entre los campeones. Aunque su gente directiva no valga nada.

—Ese es un pecado de vanidad, casi.

—Esa es una total certeza. El «Barsa» es el único club de España que tiene tras de sí a todo un pueblo.

—Maquiavelismo casi, ¿eh?

—Llámelo como quiera. Yo diría que somos todo lo contrario a un club con pecado de vanidad. Porque somos, sobre todo, una sociedad tremendamente sencilla, humana y humilde. Es por eso que entramos en la gente.

Se dice el señor Casaus católico, «pero no practicante». Y admite, sin rubores, que «cree en la bondad».



José Luis Núñez.



Kubala.

«ES CIERTO: SI HOY VENDIERAMOS NUESTROS DERECHOS SOBRE MARADONA GANARIAMOS MUCHO»

● «¡OJALA TODO FUERA TAN FACIL COMO ACORTAR LAS DISTANCIAS ENTRE KUBALA Y HELENIO HERRERA!»

Con una rúbrica ciertamente escandalosa para los que no piensen como él.

—Bueno; si hay Dios, tampoco me importa.

Y de inmediato, la corrección, sin duda, por aquello de las malas lenguas, por aquello del qué se dirá. «Pero no soy, no soy ateo.» Una media explicación sin duda cuando se le acusa de ser un empleado a sueldo del señor Núñez, de no haber contribuido precisamente a la salvación de un Barcelona poco menos que caótico y al que quiso acceder como presidente sin capacidad para conseguirlo.

—Yo fui uno de los tres que pretendieron la presidencia y fui también el que menos votos obtuvo. Era como la parte simpática de los aspirantes, el lado un poco viejo, un poco romántico. Al unirme a José Luis no renuncié a ser quien era, ni tampoco lo hizo él. Seguimos fieles a nuestros postulados, a nuestra forma de pensar.

—Se le dice el vicepresidente romántico...

—Se dicen muchas cosas en esta vida, amigo, y no todas son ciertas. Puede que lo sea por los años, por lo que represento por mi tradición. Pero no me limito a estar sentado, no me circunscribo a una labor de despacho, desde luego que no. Yo le dedico al Barcelona las veinticuatro horas del día.

Es un jubilado —y recién casado— y eso le da tiempo. Todo el tiempo para estar vestido de azulgrana y a menudo junto al discutidísimo caballero de las esquinas, el que para algunos es toda una maldición. Naturalmente, él discrepa de eso. «Núñez es un gran hombre de empresa que, a través del Barcelona, busca el ideal. Mientras otros tratan de identificarse desde otras posiciones. José Luis ha querido hacerlo así. Puedo asegurarle que a nivel de aficionado es uno como no he conocido otro. Se pasaría las veinticuatro horas del día hablando de fútbol... si es que hubie-





Maradona.



Helenio Herrera.

ra alguien que pudiera soportar ese duelo con él. Tiene, sin duda, una capacidad impresionante para hablar de fútbol.»

—Y es un gran discutido...

—Es normal. Eso pasa con todos los triunfadores y él lo es en no poca medida, por cierto. Pero es que nadie puede extrañarse, además, por el hecho de que en el Barcelona se den codazos. Eso ha ocurrido siempre.

—¿Han ocurrido siempre los errores, fichajes de la pasada temporada, por ejemplo?

—Bueno... esta junta no lo ha hecho tan mal como parece. Cuando llegamos, la economía del club tenía un pasivo de casi ochocientos millones de pesetas, habíamos perdido a Cruyff e íbamos a perder a Neeskens, porque pedía lo que nadie ha pedido nunca en nuestro país. El patrimonio de la sociedad estaba evaporado y se hacían precisos unos cientos nuevos. Entendimos que lo primero era lo primero y que, en ese aspecto, sanear la economía era primordial. Eso ya lo hemos conseguido. La prueba de que la gente cree en nosotros es que estamos llegando a los cien mil socios.

Es una prueba, sin duda, aunque no suficiente para explicar movimientos que no lo explican todo.

## DINERO... SOBRE TODO

Es esa capacidad de captación, ese poder de arraigo, el que ha situado al «Barsa» en una posición de privilegio que no ha conocido ninguna otra sociedad desde que el fútbol es fútbol. «Si usted me ofreciera ahora mismo un centrocampista que nos hiciera falta se lo pagaría al contado sin ningún tipo de problemas.» Podía parecer ésta una ostentación del señor Casaus, pero no, no lo era.

—La cuestión que nos planteamos en su día era saber qué era antes; si el huevo o la gallina. Es posible, se lo aseguro, que yo hubiera adoptado otra postura. Más fácil quizá, pero menos genial que la de Núñez. Sólo él podía entender con su visión empresarial lo que se hacía más preciso.

—Pero los resultados mandan, y son esos resultados los que podrían

hacer imposible que esta junta se mantuviera, a pesar de sus buenos propósitos, a pesar de sus aciertos empresariales, digamos.

—Es cierto, sí. Pero no se olvide que el socio está más unido que nunca, que siguen inaugurándose peñas. Socialmente somos lo que no fuimos jamás y esto tiene que deberse a algo. Si no existiera confianza en nosotros el F. C. Barcelona no habría ido precisamente a más. Yo creo que la razón de todo está en la honestidad que ven que se demuestra.

—Es que con el cebo de los mil millones para fichajes...

—No son tantos.

—¿Menos?

—Mire, en dinero y en bondad, la mitad de la mitad. No nos quejamos económicamente, pero tampoco va-

mos a caer en errores pasados. Ha habido, por cierto, disparates más grandes que los que hemos hecho nosotros y que más o menos han sido silenciados. No, no voy a dar nombres por una simple cuestión de delicadeza. Todo está en razón de la oferta y la demanda... y como grandes valores futbolísticos no hay...

—Ustedes se fijan en Maradona y estarían dispuestos a adquirirlo a cualquier precio, por ejemplo.

—La de Diego sería la operación financiero-futbolística más rentable que se haya hecho en el mundo. La prueba es que la oferta nueva ya ha sido triplicada, y que si vendiéramos sus derechos obtendríamos unas sustanciosas ganancias. Pero no es esa la cuestión, no. Maradona será del «Barsa» o de nadie. El chico y su padre han firmado con nosotros un

contrato de seis años de duración. La cuestión es si podemos tenerlo antes del 82. Pero, aunque fuera después, habrían de pasar por nuestras manos los posibles compradores.

—Y el club no es de los que renuncian...

—Desde luego que no. No es dinero lo que nos falta.

Dice Casaus que hay ofertas por Klankl, por Simonsen, que todo está atado y bien atado, que el futuro acabará dando el sí a la grandeza.

—Pero... ¿y Kubala?

—Más que entrenador es un pedagogo.

—¿Necesario?

—Siempre interesan los buenos maestros.

—¿A qué precio, don Nicolás?

—Tenemos cincuenta equipos inferiores. Su misión será encauzarlos. —Hasta que dé el salto al equipo grande...

—Eso no se puede prever.

—No es cierto que ya se han cargado a don Helenio?

—Tiene un contrato que ha sido renovado.

—Pero no se lleva bien con Laszi...

—Esos problemas se resuelven con una simple cena. ¡Ojalá todo fuera tan fácil!

—Lo parece: salud, aparente respaldo social, plata en abundancia... Sólo les falta la guinda.

—Sí..., y eso es lo que buscamos. Si no lo logramos, llegará un día en que el aficionado nos vuelva la espalda. No podemos esperar tanto.

—¿Cree usted que el fin justifica los medios?

—No, yo creo que la moral justifica lo que deba hacerse.

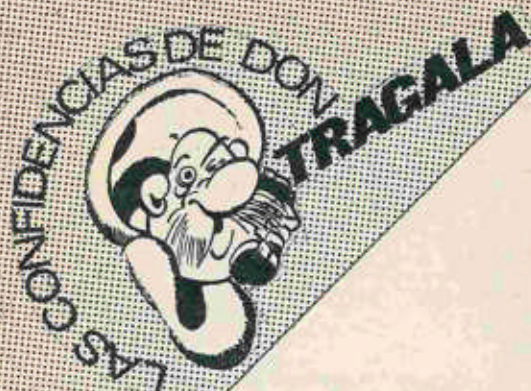
Es el señor Casaus un convencido de su propia filosofía, o quizá un diestro orador, acostumbrado desde los difíciles tendidos de la oposición. Se ha pasado una larga vida política así y no puede decirse que su trayectoria deportiva sea mucho más cómoda. Luchador nato, siempre con la sonrisa a flor de labios, don Nicolau es la otra cara del Barcelona. La que se da. Con sus errores, que ha de tenerlos, y una indomable valentía para soportar lo que sin duda deberían aguantar otros.



Krankl.



# LA EUROCOPA-80 UN FRACASO ECONOMICO



viven amplísimos sectores de Europa entera obliga en amplísimos estamentos de la sociedad de reducir gastos: localidades, gasolina, cervezas con los amigos... En una palabra: la crisis del petróleo ha llegado —y ha llegado de lleno— al fútbol.

Ahora, en Italia (que del Mundial de España, del que nos proponemos hablar, lo haremos después), tan sólo tres encuentros han sobrepasado los 40.000 espectadores: Italia-España, inaugu-

Estas cifras vienen a demostrar algo tan claro como aleccionador: que en Italia los partidos que mueven a los aficionados a ir al campo son los que disputa su selección, incluso en las actuales circunstancias, en las que, como es sabido, existe un divorcio manifiesto entre «tifos» y fútbol, entre «tifos» y equipo nacional.

Si se considera, por ejemplo, que el Alemania Federal-Holanda tan sólo convocó en Nápoles el pasado día

imperativas restricciones a que se ven obligados amplísimos sectores de todas las clases sociales en función de la galopante merma del poder adquisitivo, etcétera. ¿Acaso todos estos argumentos no son aplicables a España? Evidentemente, sí. Hace sólo unos días quien esto escribe ha estado en Italia. Ha hecho un largo viaje de una semana por buena parte de ese hermoso país y ha tenido la evidencia de que Italia, en estos momentos,

en el precio de la comida —a igualdad de servicio y menú, Italia más barata—. Se aprecia en la ropa —salvo la indumentaria de novedad y... ¡por Dios que los italianos tienen gusto para el diseño y la confección de la ropa de vestir!, salvo en este tipo de prendas, los precios son iguales.

A esto debe añadirse (que la subida se producía en España mientras uno se encontraba, precisamente, en Italia) el nuevo, abusivo y des-

**L**AS cifras que se detallan en el cuadro adjunto revelan el fracaso popular de la Eurocopa de Naciones 1980. Fracaso, entendámonos, de público. En todo el Campeonato (salvo sorpresa en los encuentros finales del certamen) el total de espectadores que van a presenciar la competición en directo, es decir, en los campos, asciende a 256.700. La recaudación derivada de la venta de estas localidades asciende a 2.577 millones de liras, que, traducido a pesetas, se queda en unos 230 millones.

Es verdad que los derechos de publicidad —por pancartas instaladas en los estadios— y sobre todo los derechos de televisión van a evitar que el Europeo italiano sea en última instancia un fracaso económico, pero... una cosa es la economía y otra muy distinta la respuesta popular a este gran acontecimiento futbolístico. Inevitablemente, hay que sacar conclusiones de esta masiva desertión italiana a los campos de fútbol. Se dirá —no sin razón— que la gente es cada día más cómoda y que prefiere ver los encuentros desde su casa, cómodamente sentada ante el televisor, que soportar la incomodidad del traslado, del aparcamiento, del regreso en pequeña o grande caravana, etcétera. Sí, eso es evidente. La maltrata economía familiar que

## RECAUDACION DEL CAMPEONATO:

## 250 MILLONES DE PESETAS

- SOLO LOS ENCUENTROS DE ITALIA HAN CONVOCADO A MAS DE 40.000 PERSONAS EN LOS ESTADIOS
- RECORD DE INCOMPARECENCIA DE AFICIONADOS: CHECOSLOVAQUIA-GRECIA: 3.698 (RECAUDACION, MENOS DE 500.000 PESETAS)

ral para los «azzurri» en la competición, con 40.514 espectadores (localidades de pago); Italia-Inglterra, con 44.108 entradas vendidas y, por último, la final, que, como es lógico, registrará la recaudación récord en función de un récord de asistencia, nada extraordinario por otra parte: 59.000 espectadores.

14 a 21.000 espectadores, nada puede sorprender que el Checoslovaquia-Grecia tuviera, también el día 14, aunque no en Nápoles, sino en Roma, poco más de tres mil espectadores... Que sólo tres mil personas mostrasen su curiosidad por ver en acción a los campeones de la edición anterior de la Eurocopa de Naciones (y que nadie diga que es que Grecia era un rival demasiado fácil, que los griegos si han llegado a la fase final de la Copa de Europa de selecciones nacionales ha sido por méritos propios) no sólo asombra, sino que constituye una alarma que nadie puede ignorar. Y, sobre todo, no deben ignorarla los responsables del Mundial de España. Dentro de dos años ¿qué pasará en nuestro país? He aquí un aspecto del próximo Campeonato del Mundo que, hasta ahora, se mantenía, de alguna forma, entre interrogantes y que, después de esta Eurocopa italiana, deja de entrar en el terreno de las conjeturas para mostrarse como una clara, categórica y durísima evidencia. Al menos, para quien esto escribe.

Piénsese en todo lo dicho hasta aquí referido a Italia: la crisis económica, los apuros de la economía familiar, las

sufre menos que España la penuria económica derivada de la crisis mundial. Se aprecia en el carácter —hoscó y huraño el nuestro (más que nunca); cordial, humanizado y educado el suyo—, se aprecia en la indumentaria —aquí no se viste mal, no; pero hoy día en Italia hombres, mujeres, niños y ancianos van como pinceles—. Se aprecia

proporcionado incremento de la gasolina en España, con la consiguiente retahíla de subidas en cadena que, una vez más, se derivan de ella, es evidente que el ciudadano español se encuentra, en estos momentos por lo menos, tan apurado económicamente como el de Italia y, si se quiere tener presente la impresión de quien





# Y... POPULAR

esto escribe, uno cree que está más angustiado económica, social, política y laboralmente que aquél. El terrible desencanto se nos está metiendo hasta los huesos.

Bien. Debe uno seguir. Y si así están en estos momentos las cosas, ¿está fuera de lugar pensar que dentro de dos años, cuando llegue el Mundial, esta situación habrá sufrido una mayor degradación? No, no está fuera de lugar. Considerando el porvenir con lógica

¿es temerario anticipar que el Mundial español tiene visos de convertirse en un estrepitoso fracaso de público? Si se nos permite, ésa es, a dos años vista, la tremenda evidencia.

Y es así, por añadidura, en función de otra referencia: la calidad intrínseca del fútbol español. De los clubs y, como reflejo, de la selección.

Con el mismo derecho con que otros, caprichosamente en el mejor de los

ESPECTADORES Y RECAUDACIONES DE LA EUROCOPA-80			
	Ciudad	Localidades vendidas	Recaudación Liras
Checoslovaquia-Alemania	Roma	7.109	118.300.000
Grecia-Holanda	Nápoles	7.434	75.500.000
España-Italia	Milán	40.514	328.000.000
Bélgica-Inglaterra	Turin	8.083	103.000.000
Checoslovaquia-Grecia	Roma	3.698	52.500.000
Alemania-Holanda	Nápoles	21.796	205.000.000
España-Bélgica	Milán	3.997	59.200.000
Italia-Inglaterra	Turin	44.106	418.000
Checoslovaquia-Holanda	Nápoles	6.770	85.000.000
Alemania-Grecia	Milán	6.284	98.000
Italia-Bélgica	Turin	42.318	360.999.500
España-Inglaterra	Roma	14.400	152.700.000
Tercero/Cuarto	Nápoles	27.749	280.000.000
Primero/Segundo	Roma	59.000	502.000.000
TOTAL			2.840.399.500

Aproximadamente, en pesetas, 250 millones.

¡Atención, dirigentes del fútbol español!

## EL FRACASO DE PUBLICO DE LA EUROCOPA, ANTICIPO DE LO QUE PUEDE PASAR EN EL MUNDIAL-82 AQUI

- LA ANGUSTIA ECONOMICA DE LOS ESPAÑOLES
- Y LA POBREZA DE NUESTRO FUTBOL, AMENAZAS POSIBLE SOLUCION: UN SEMINARIO NACIONAL EN VARIAS FASES PARA EVITAR EL CAOS

—con esa lógica que nos han impuesto, dolorosamente, los últimos años y que, por desgracia, tiene una constante: la continua degradación de todos los estamentos de la vida nacional—, el poder adquisitivo de los españoles de a pie, esos que en todo tiempo llenaban los estadios, no estará para dispendios, y, en consecuencia,

casos, lanzan las campanas al vuelo al hablar del Real Madrid (por citar el ejemplo más representativo; al fin y al cabo, campeón de Liga y Copa) o de la selección nacional (al fin y al cabo, una clara muestra de lo que no debe ser el fútbol...), quien esto escribe pretende poner —bien sabe Dios que con toda humildad— un poco de

realismo y de objetividad en las perspectivas del Mundial español.

Si no se produce un milagro o un cambio social y económico no menos milagroso (en lo que uno no cree), el temor a que un Italia-Francia, pongamos por caso, lo presencien mil o dos mil personas no puede descartarse.

No hablemos de peligro económico del Mundial. Eso, como queda dicho, está cubierto con la publicidad y los derechos de televisión. Esa no es la amenaza. La gran amenaza que pesará del 13 de junio al 11 de julio del 82, durante el Campeonato del Mundo, es que el público evidencie, voluntaria o involuntariamente, el mismo divorcio que los italianos han mostrado ahora respecto al fútbol.

Cabe a los estamentos futbolísticos españoles «inventar» fórmulas (¡ojo!, clubs por su lado y Federación por el suyo y... todos a una) para poner remedio antes y con tiempo a lo que se avecina. ¿No sería aconsejable una especie de seminario de presidentes y directivos, de un lado, y de técnicos y jugadores, de otro, para entre todos salir de la trampa mortal en que se encuentra el fútbol

español? Más claro: ¿por qué no intentar acabar con el antifútbol de contención, marcajes a ultranza, minipases horizontales, evoluciones a diez por hora y sin el picante y la intencionalidad del gol, de la velocidad, del juego ofensivo? Señores, por ideal (e irreal) que parezca, ahí tienen la idea. Con buena

voluntad, humildad, espíritu constructivo y la sana intención de salvar al fútbol español, a lo mejor se evitaba el fracaso de público en el Mundial-82 y, lo que es más importante, se terminaba formando una auténtica selección de categoría mundial, de la que, por ahora, estamos a años luz...



¿Y SI EN EL MUNDIAL-82 LLENASEMOS LAS GRADAS CON PARADOS?





¿LO HABRA CONSEGUIDO?

# ADOLFO SUAREZ INTENTO CONVEN

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO  
ARGUMENTO «PODEROSAS RAZONES»  
PARA QUE RECONSIDERARA SU DECISION

AUN PODRIA APLAZARSE LA  
DECISION, POR LAS CONSECUENCIAS  
EN EL MUNDIAL

**K**UBALA es ya recuerdo. ¿Bueno, malo, regular, pagado justamente o crucificado...? Eso lo dirá el tiempo, pero el tiempo es el que le ha devorado. Podrá argumentarse algún día, cuando la distancia haya dejado los ánimos más calmados y la mente más despejada, que el trato ha sido equívoco. O que, quizá, fue tratado con excesiva benevolencia. Ahora es pronto para un juicio exacto. Incluso para ponerle ante el paredón por los jugadores que fueron sin tener que estar, por los que se quedaron debiendo llegar... Es mejor tomarse un descanso. Kubala lo necesita. La verdad, también.

Dicen que no hay mal que por bien no venga, que los grandes errores producen grandes soluciones. Puede ser. El fútbol es otro mundo y, a menu-

do, un mundo distinto. La cabeza de Kubala ha rodado, pero tristemente para él lo hizo sin que nadie le pidiera que reconsiderara su postura. Cuando el «mister» anunció a Porta que tenía una oferta del F. C. Barcelona debía esperar que el presidente de la Española le reconviniera sobre su decisión, que le hiciera ver la necesidad de lo imperioso que eran sus servicios. Pero ocurre que sus servicios ya no son imperiosos, ya no son deseados. Cuando don Ladislao abrió la puerta de su adiós hace ya más de cuatro meses le acompañó un tremendo vacío federativo. En Alberto Bosch ni se inmutaron. Era la confirmación de que su marcha no iba a ser sentida. No lo siente ya nadie. Ni Agustín Domínguez, secretario onnipotente y omniactivo, que hará mejores migas con José Emilio San-

tamaría. Quizá, incluso, Porta no tenía motivos morales para sujetar a su seleccionador. El también está hasta el último pelo de la coronilla.

## UN CAMINO SIN FIN

No puede decirse que la tesitura sea halagüeña. No puede decirse que este adiós doble —si se produce el de don Pablo, pues aún cabría que las presiones para que se marchara fueran menores a las que recibiera para quedarse— beneficie a nadie. Si hay que estar de acuerdo con el cierto adocenamiento de Kubala, en la falta de incentivos que debía suponer para algunos hombres que no figuraban entre sus clásicos, la ausencia de mandos unificados, que se conozcan entre sí y, peor aún, que conozcan el tema, emplaza al fútbol español

a una tesitura que podría acabar en catástrofe auténtica. No puede hablarse de un probable milagro Santamaría, porque el nuevo seleccionador, caso de confirmado, podría tener que enfrentarse en un plazo inmediato a una nueva crisis de confianza... al faltarle Porta. Ha sido don Pablo su máximo valedor, y en este batiburrillo de decisiones absurdas —Kubala y Porta anunciaron en fin que se iban justo en el momento en que no debían hacerlo— hasta cabría que don Raimundo Saporta también reconsiderara su gestión. Todo el tinglado está en peligro. La pirámide del fútbol se ha roto por una de sus caras lógicas, pero quedan otras. Si los vientos, políticos, soplan como lo hacen, el Mundial-82 se verá abocado al apocalipsis o poco menos. Y no a nivel deportivo,

que es uno de los aspectos primordiales, pero no el único por mucho que así se entienda.

Hay, por supuesto, mucho camino que recorrer. Se ha andado un buen trecho, pero ni lo suficiente en materia puramente futbolística, ni hasta la meta en la burocrática. No puede confundirse el control del deporte con su manejo indiscriminado y equívoco. Tenía razón Pablo Porta al decir que «no estoy dispuesto a jugar una partida en la que se ventilan intereses extradeportivos». Y, por exagerado que parezca, entre bastidores ése es, precisamente, el ambiente que se respira. La Federación, sus hombres, es decir, entienden que las intromisiones podrían aceptarse a nivel deportivo, pero nunca con motivos extraños. Los grupos que pretenden el manejo de una cuestión

Don Adolfo, el «presionador». El presidente del Gobierno, buen aficionado al fútbol, al menos a nivel de palco y de socios de honor, ha presionado a Porta, al parecer, para que se quede. ¿Será para que no decaiga la cosa...?





# CER A PORTA

## HAN PODIDO MAS LAS INTROMISIONES POLITICAS QUE LOS FRACASOS DEPORTIVOS



¿Entrará Santamaría en el túnel del tiempo? Lo que está claro es que tiene poco tiempo para desfacer entuertos. El Mundial está ahí, a la vuelta de la esquina.

de primer orden, casi vital, y que ofrece posibilidades electoralistas innegables, opinan lo contrario, por supuesto. Aunque todos, unos y otros, los que corren peligro de caer y los que se ven cerca de llegar rocíen sus deseos con fe, esperanza... y muy escasa caridad, por cierto.

### EL OTRO INTERVENCIONISMO

Desde aquí es difícil calibrar el impacto de la decisión portiana. Uno no alcanza a poder medir si la generalidad está o no de su parte, si se ha sentido o ha abonado para que se produzca más pronto. Puedo decir que en Italia ha sorprendido a los medios calificados, que debían estar próximos a una decisión de tal trascendencia, y que sin embargo no lo estaban. Pero pronto han surgido candidatos, apoyados desde dentro u ofrecidos por partidos políticos. ¿Quién dice que el deporte puede permanecer ajeno a ella? A niveles internos federativos se tiene la seguridad de que el PSOE ha movido sus peones no sólo para la caída de don Pablo, sino también para su sustitución, y se citan filtraciones de auditorías para llegar todavía más pronto a esta inagotable fuente de poder.

Ese intervencionismo de la primera oposición ha procreado a su vez una fuerza motriz, que tiende a defender el orden establecido, que no sería otro que el producido a partir del mismo fútbol. «A la Federación debe llegarse a través de los clubs, de las regionales, de donde sea... menos de partidos políticos.» Cada cual trata de asegurar su futuro como puede y el partido en el poder ha sondeado a don Pablo (inmediatamente después de la explosión de Varese) para que reflexione. EL señor Porta asegura, aún hoy, tenerlo todo pensado. Tiene un «libro blanco» a la vista, pero sugerencias de cierto tipo no pueden rechazarse, aunque se quiera,

*«Caminito que el tiempo ha borrado...» Quizá por ello, porque el camino ya no existe, Porta no desea dar marcha atrás...*

Adolfo Suárez ha mediado en este conflicto público de fútbol que quizá tendría consecuencias nefastas para la empresa del Mundial, en la que hay mucho jugado ya. ¿Pero ha sido escuchado el presidente del Gobierno? El de la Española se quejaba amargamente de «estar harto de inútiles palmadas seguidas de puñaladas». Debió ser antes de que se le alertara para posibles y futuros servicios patrios, a pesar de los ataques que sufre.

Lo malo es que aguantar cinco años es mucho aguantar.

Desde Italia, Luis ARNAIZ

*Kubala: adiós a once años de tiras y aflojas, apuntes de éxitos, fracasos consumados y polémica.*







**A LOS 15 AÑOS YA HA JUGADO CON  
LOS QUINI, FERRERO, MESA...**

## **ELOY, EL «PEQUEÑO BRUJO» DE EL MOLINON**

- **INTERNACIONAL JUVENIL, MAXIMO GOLEADOR DE LA LIGA ASTURIANA DE INFANTILES, MEJOR FUTBOLISTA DE LA ESCUELA DE MAREO ENTRE LOS NACIDOS EN 1964 Y ESTUDIANTE DE SEGUNDO DE BUP**

**S**U nombre es Eloy José Olaya. Prendes y aseguran los más entendidos de la experta afición asturiana que va camino de convertirse en una estrella del fútbol nacional. Eloy, nombre por el que se le conoce futbolísticamente, nació en Gijón el 16 de julio de 1964, y es uno de los primeros valores surgidos de la que se presume «rica» Escuela de Mareo.

Y parece que el muchacho está dispuesto a que se cumplan todos los pronósticos que se ciernen sobre su persona. A sus quince años —ahí está la hazaña— ya ha vestido la camiseta del primer equipo del Sporting para disputar dos encuentros de la Copa del Rey. Por si fuera poco, Jesús Pereda ya lo considera uno de los indiscutibles en la selección juvenil, donde ha jugado hasta ahora dos partidos.

—¿Qué se piensa cuando a tu edad ya estás jugando en compañía de los Quini, Ferrero, Mesa...?

—Es algo que no se puede ni imaginar. Para la edad que tengo, me parece un sueño, pero lo cierto es que constituye toda una realidad.

Una realidad que se ve reflejada en dos partidos, como queda dicho, que disputó con el equipo de Novoa. Eloy debutó contra el Turón, en partido de ida de la Copa del Rey, y lo hizo en El Molinón contra el Moscardó en la eliminatoria siguiente del mismo torneo copero.

—¿Te dieron muchos consejos a la hora de saltar al terreno de juego?

—Cuando me preparaba para realizar el calentamiento previo antes del partido contra el Turón, Novoa me dio varios consejos. Me dijo que hiciese lo que hiciese, no pasaría nada, que al ser joven, si tenía errores, la gente me los perdonaría. Luego, Aguilar me dijo en el campo que tratase de jugar ante todo el balón y que, sólo si era posible, driblase. En realidad, casi todos los jugadores me decían cosas.

### **QUINI, SU IDOLO**

Eloy comenzó su carrera futbolística en el colegio Inmaculada, centro donde actualmente estudia segundo de BUP. Tras superar las etapas de alevín e infantil, pasó al equipo juvenil del Sporting de Gijón. Eso ocurría el año pasado y ya ha sido elegido «mejor futbolista de la Escuela de Mareo», entre los nacidos en el año 1964.

Su ídolo es Quini, jugador del que

ha heredado un sobrenombre. A Eloy le llaman el «pequeño brujo» de El Molinón. Sus jugadores preferidos, además del asturiano, son Ferrero, Neeskens y Keegan.

—Eloy, ¿cuál crees que es tu mejor cualidad?

—Pienso que no soy muy habilidoso, pero tengo un dribling efectivo. Mi velocidad es la propia de un chico de mi edad, aunque es buena y, sobre todo, lo que más destacaría es la tranquilidad que tengo sobre el campo.

—¿Hasta dónde te gustaría llegar en el fútbol?

—Mi gran ilusión es jugar en el primer equipo del Sporting. Me gustaría seguir los pasos de Quini. Antes solamente le conocía como jugador. Había oído hablar a mucha gente de lo buena persona que es. Yo pude comprobarlo cuando salí a jugar contra el Moscardó en sustitución de Joaquín. En seguida me dijo: «Venga, chaval, que tú te ganas al público cuando quieras.»

### **«NO PIENSO EN EL DINERO»**

Eloy es, a pesar de su corta edad, un consumado goleador. La temporada pasada marcó sesenta goles (media de dos por partido), lo que le

supuso conseguir el trofeo al máximo goleador de la Liga asturiana de infantiles. Este año, en el Campeonato Juvenil, lleva marcados un total de veinte goles.

—¿Se lo ha creído ya Eloy?

—No. Creo que tengo condiciones para hacer un papel destacado en el fútbol, pero no olvido los estudios. Ahora curso segundo de BUP y quiero terminar COU. Después, seguramente, haré una carrera, como Farmacia o aparejador.

—¿Será necesario con todo el dinero que circula por el fútbol español?

—El dinero no me quita el sueño. Es lógico que haya oído hablar sobre las cantidades que se pagan en los clubs y quizá llegue algún día a ganar dinero, pero ahora mismo sólo pienso en jugar al fútbol, que es mi hobby.

—¿Te atrae la idea de dejar algún día Gijón y el Sporting?

—No; prefiero jugar en el Sporting, que es el equipo de mi tierra. Te puedo asegurar que no me atrae para nada ir al Real Madrid o al Barcelona. Además, salir de Mareo y del Sporting no es cosa fácil.

—¿Lo más ingrato del fútbol?

—La excesiva dureza que hay en

todos los campos. Hasta en la misma Liga Juvenil hay defensas que se desprecupan del balón y van a «cazar».

—En los últimos tiempos, ¿quién te ha dado más ánimos?

—Jesús Pereda. El primer día que fui a la concentración de la selección juvenil sólo me saludó. No me dijo nada en especial porque éramos muchos los nuevos. Luego, tras jugar un torneo en Portugal, nos comentó a un compañero y a mí que siguiéramos en esta línea, que estábamos en condiciones de llegar muy alto en el fútbol.

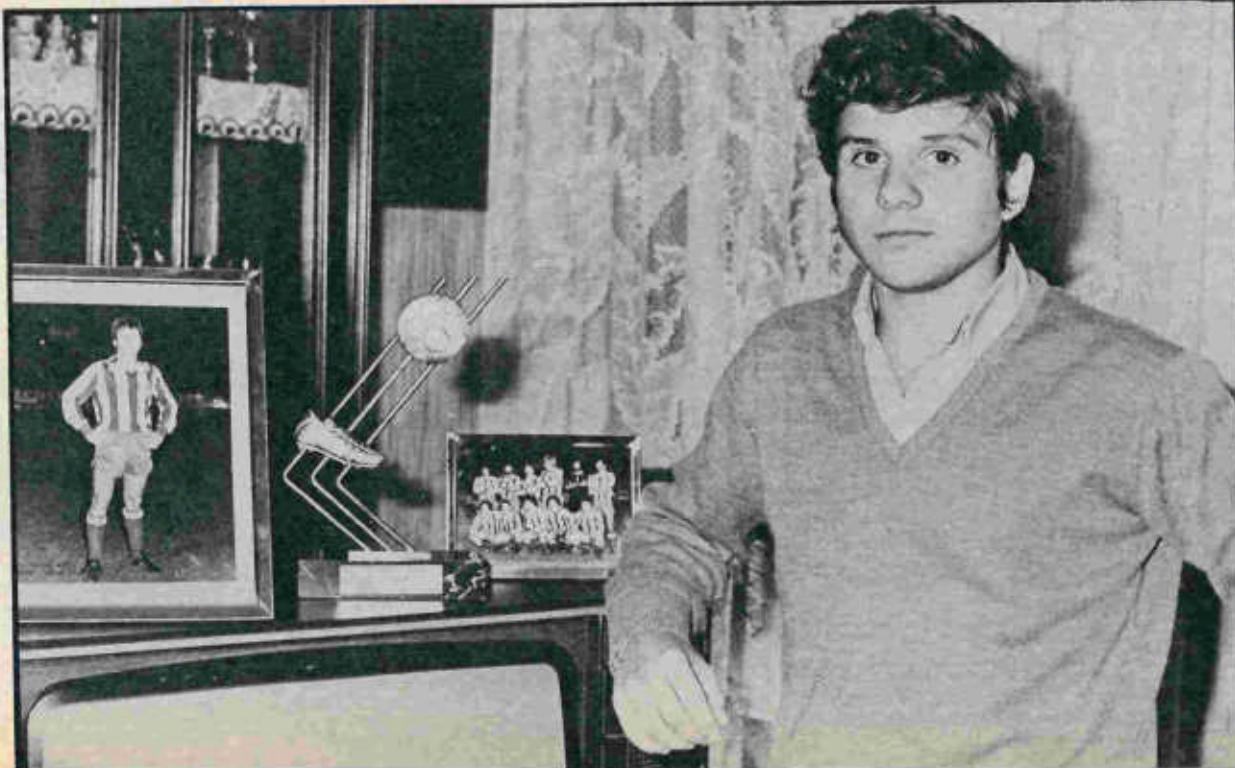
—¿Cuándo veremos a Eloy como titular indiscutible del Sporting de Gijón?

—Espero que lo sea algún día.

—Pero, repito, para ello será necesario trabajar mucho y sin creérselo lo más mínimo.

—Por mi parte, no va a quedar. Sé que todavía tengo que trabajar y aprender mucho. Y eso sólo se consigue a base del esfuerzo diario de cada entrenamiento...

Pues, que ojalá sea así y que lo veamos pronto. El «pequeño brujo» de El Molinón puede convertirse de aquí a un par de años en toda una figura del fútbol español. Seguro.





# Así sabrás por qué se llama **Record.**



**Record.**  
**Da sabor a cualquier situación.**

C.I.T.A. Tenerife



HOY NOS RECIBE...

# PIPINO CUEVAS

(CAMPEON DEL MUNDO DE PESO WELTER)

«MI PADRE ME METIO EN UN GIMNASIO A LOS TRECE AÑOS PORQUE SIEMPRE ME ESTABA PEGANDO CON LOS CHAMACOS EN LA CALLE»  
«EN MI PRIMER COMBATE COMO PROFESIONAL COBRE DOSCIENTOS SETENTA PESOS, Y EN EL PROXIMO COBRARE UNOS TREINTA Y OCHO MILLONES»  
«DESDE QUE GANE EL TITULO MUNDIAL, A LOS DIECIOCHO AÑOS, NO HE PERDIDO NINGUNA PELEA. LO DEFENDI EN ONCE OCASIONES»  
«NO FUMO, NO BEBO, NO TRASNOCHO Y ENTRENO CON ILUSION TODOS LOS DIAS»  
«ADMINISTRO MUY BIEN LO QUE GANO Y LO INVIERTO EN NEGOCIOS DE CARNICERIA»  
«LA SEGUNDA PELEA ANTE ANGEL ESPADA FUE LA MAS DURA DE MI CARRERA; DURO DOCE ASALTOS»

Por JULIAN DE REOYO • Fotos: RUBEN RUIZ (En la ciudad de Méjico)

FUI con mi compañero y amigo Agustín Gelista hasta el gimnasio Margarita, allí me «enfrenté» a Pipino Cuevas, campeón del mundo de boxeo del peso welter. El gimnasio está en el Distrito Federal de Méjico, en la calle del Doctor Arce, 46, entre Andrade y Barragán. Es una instalación que no huele a sudor y embrocación; huele a limpio y a laurel, sí, al laurel de los campeones que por allí han pasado: nuestro José Legrá, Vicente Saldivar, Rodolfo Martínez, Romeo Amaya, Ultiminio Ramos, «Chucho» Castillo, Salvador Sánchez y ahora Pipino Cuevas, a quien entrena Justo Sánchez, teniendo como «manager» a Lupe Sánchez. Todos los púgiles reseñados han sido campeones del mundo, y Cuevas lo sigue siendo desde que a los dieciocho años lo conquistara ante Angel Espada.

Me confieso un admirador del duro trabajo de boxeadores y ciclistas. Por mucho que ganen los que a ello se dedican, siempre me parecerá poco. Ver subir un puerto a un corredor le da a uno pena y quisiera empujarle. Ver entrenar a un boxeador, casi llega a fatigarme. Interrumpí el entrenamiento de Pipino, y el muchacho se mostró tan amable, que más bien parecía un principiante que quería que le hiciese una entrevista buscando una oportunidad que todo un supercampeón del mundo. Siempre ha sido así: los más importantes son los más sencillos.

—¿Cómo te iniciaste en el boxeo?

—De pequeño, siempre estaba peleándome en la calle y mi papá decidió llevarme a un gimnasio, para que me pegase allí y aprendiese a boxear.

—¿A qué edad ocurría esto?

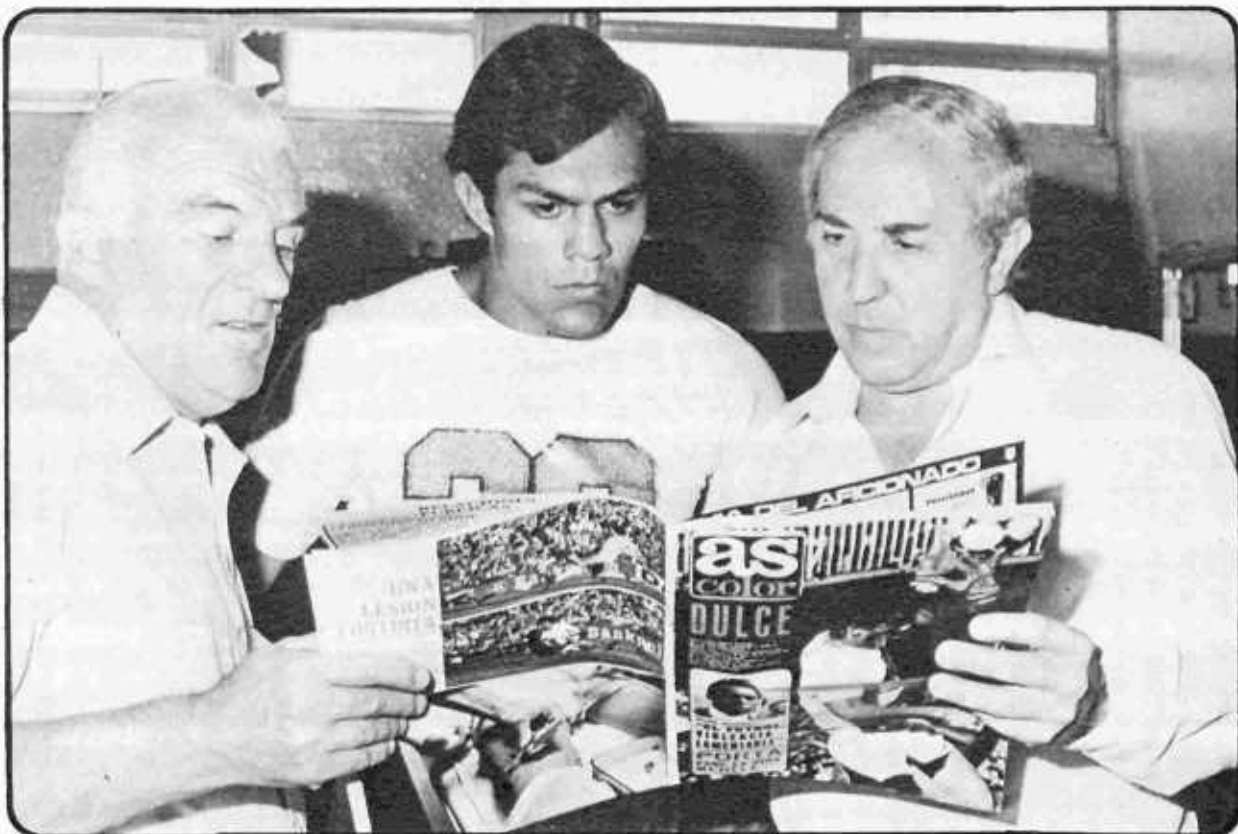
—Empecé a entrenar a los trece años.

—¿Tu primer combate?

—A los seis meses, lo hice en el torneo Guantes de Oro.

—¿Con qué resultado?

—Perdiendo, perdiendo mi primera pelea de aficionados. Le pedí la revancha y le gané. Me pidió él a mí una nueva revancha, se la di y volví a ganarle.



En el gimnasio Margarita, con un paisanito de Llanes y Pipino Cuevas. Julián de Reoyo les muestra nuestra revista



Los puños prestos, el rostro serio, la mente puesta en Tommy Hearn.

—¿Cuántas peleas hiciste como aficionado?

—Diecinueve combates.

—¿Con qué resultados?

—Vencí en diecisiete.

—¿Te tumbaron alguna vez?

—Jamás perdí por K. O. Todas las peleas que perdí fue por decisión.

—¿Y después?

—Mi padre me pasó con el señor Lupe Sánchez, y tras mi último combate de aficionado me hice profesional.

—¿Qué edad tenías?

—Quince años.

—¿Te acuerdas cuánto te pagaron por tu primera pelea como profesional?

—Sí; doscientos setenta pesos.

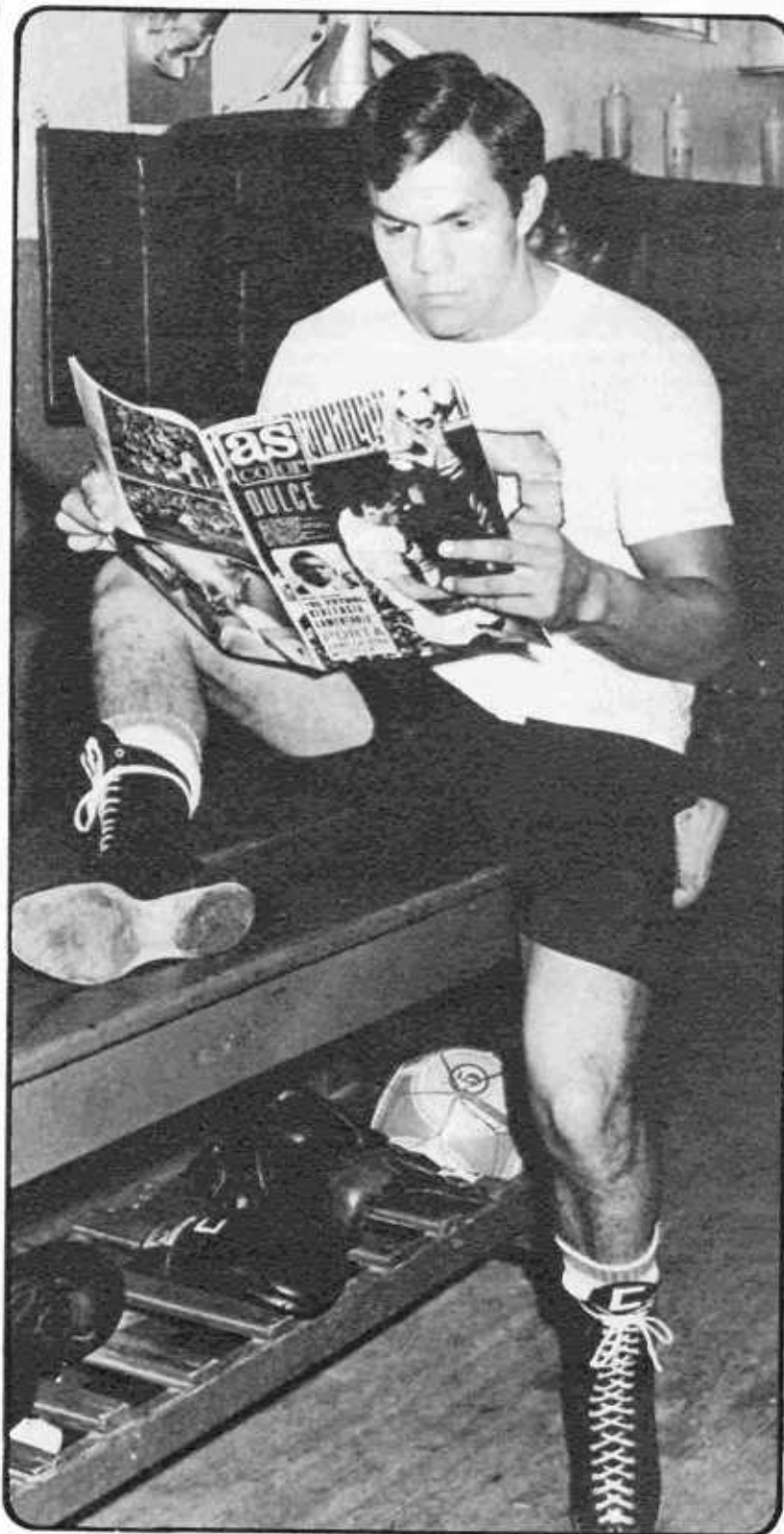
—¿Y por la última?

—Doscientos mil dólares.

—¿Y cuánto cobrarás en la próxima?

—Unos treinta y ocho millones de pesos.





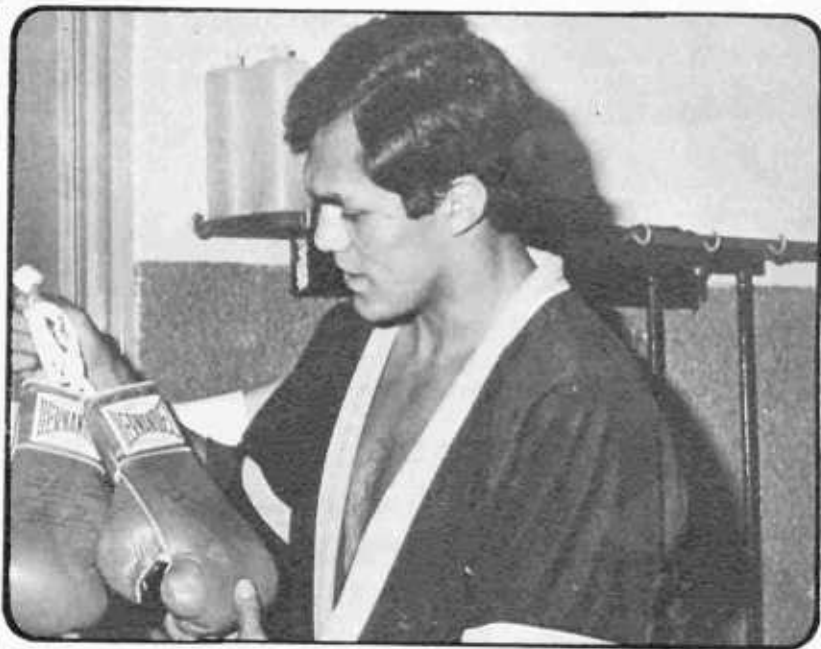
Llegó la hora del descanso y de leer detenidamente AS-COLOR.



El autor de la entrevista deseando suerte al campeón mundial Pipino Cuevas.

—¿Tu rival más difícil?  
—Ángel Espada. Nuestra segunda pelea duró los doce asaltos y fue la más dura de toda mi carrera. Con Espada he peleado tres veces, las tres le vencí. La primera le gané el campeonato en dos asaltos. Nunca olvidaré ese segundo combate en Puerto Rico.  
—¿Dónde ganaste el título?  
—En Mexicali.  
—¿Y la tercera?  
—En Los Angeles, le gané en diez asaltos.  
—¿Has tenido alguna pelea fácil?  
—Sí; una, frente a un nicaragüense, al que vencí en cuarenta segundos.  
—No te dio tiempo ni de despeinarte. ¿Cuánto te pagaron por subir al ring, saludar, hacerte la foto y soltar un guantazo?  
—Por aquel guantazo, con el puño dentro del guante, me dieron unos sesenta mil pesos. (A mil quinientos pesos por segundo, no está mal.)  
—¿Cuántos años tienes?  
—Ahorita tengo veintidós años.  
—¿Ves cerca o lejos la retirada?  
—Con veintidós años, la veo lejos. Si me sigo cuidando como

amigos que tengo son buenos «cuates», que vienen a correr conmigo al campo.  
—¿Casado?  
—Sí; estoy casado.  
—¿Hijos?  
—Apenas llegará el primero el próximo mes.  
—¿Qué dice tu mujer cuando te ve llegar a casa con un ojo cerrado?  
—A ella no le gusta el boxeo.  
—¿Te ha pedido que te retires?  
—No; nunca me lo ha pedido.  
—¿Dónde naciste?  
—En el Estado de Hidalgo.  
—Tu próxima pelea.  
—El 6 de julio.  
—¿Dónde y contra quién?  
—Creo que será en Pontiac (Michigan), contra Tommy Hearn.  
—¿Cuánto te va a durar de pie?  
—A ver si se cae pronto; yo saldré buscando el K. O. desde el primer asalto.  
—¿Qué número de pelea profesional hará la de Hearn?  
—La treinta y seis. Tan sólo perdí cuatro por decisión. Desde que gané el campeonato del mundo, en 1976, nunca perdí.  
Pipino Cuevas me dedicó unos guantes reglamentarios rojos con una cariñosa frase y otros de



Pipino mira con agradecimiento un par de guantes, sabe que a esa herramienta le debe muchas cosas buenas de su vida.

hasta ahora, creo que puedo durar mucho tiempo.

—¿A qué llamas cuidarte mucho?

—No fumo, no bebo, no me desvelo, me gusta estar siempre entrenando y corriendo.

—Estatura.

—Un metro y setenta y seis centímetros.

—Peso.

—Sesenta kilos.

—¿El boxeador que más has admirado?

—Pues fue José Medel.

—¿Qué harás cuando llegue esa lejana retirada?

—Me dedicaré a los negocios. La carnicería es mi negocio. Todo cuanto gano lo invierto bien, para asegurarme el futuro.

—¿No tienes amigos de esos que te echan el brazo por encima del hombro y te sacan a pasear para dejarse ver ellos?

—Apenas tengo amigos. Los

color verde, pequeños, para el «carro», con otra frase simpática. Le deseé mucha suerte, creo que la gente que trabaja con la ilusión y entrega que él lo hace debe triunfar.

En los días siguientes a mi entrevista llegó a México Tommy Hearn. Agustín Gelista García le entrevistó para «Ovaciones», y vino a decir algo así: «Tengo confianza de ganar a Pipino por K. O. o por decisión», y añadió: «He disputado veintiocho combates, de los que veintiséis gané por la vía rápida del K. O. y los otros dos por puntos.» El muchacho tiene una estatura mayor que Pipino y veintiún años de edad. Cuevas contestaría al día siguiente: «La cabeza del moreno rodará; tiene una testa muy chiquita.»

Así está el ambiente, a menos de un mes vista. Yo quiero que gane, y pronto, mi amigo Pipino Cuevas. Las cosas, claras.



# SIMONSEN



## NEESKENS:

«ES  
DIFÍCIL  
OLVIDAR»

**E**N el Borussia de Moenchengladbach era el arma ofensiva. El gol en persona.

Claro que el cuadro tricolor germano siempre tenía unos métodos mecánicos. Específicos. Funcionaba como una máquina IBM, con hombres famosos que formaban una orquesta de cine. Nadie desentonaba, y cada uno cumplía una función.

La música era celestial.

Wimmer, Vogts, Bonhof, Danner... Cada uno tocaba su instrumento y deleitaban con su fútbol. Lo mismo Allan Simonsen, que creaba espacios libres, corría sin balón, y con su velocidad y destreza llegaba siempre por sorpresa al área adversaria.

Simonsen era el «gong» de la sinfonía. El «gong» que anunciaba el final —o el fin— del fútbol. El momento más sublime. El «gong» que se transforma en gol.

Campeón seis veces en Alemania Federal.

Máximo goleador de Europa en 1977.

Tres Ligas, dos Copas de Alemania y dos Copas de la UEFA.

Allan fue el artífice de la última Copa de la UEFA, ganada por el Borussia de Moenchengladbach en 1979. Artífice porque fue el autor del gol del triunfo.

En el cuadro alemán —verde, negro



# EN-YOY...



## BORUSSIA:

«ESTABA HARTO DEL FUTBOL ALEMAN»

y blanco— de Moenchengladbach parecía más alto. Más corpulento. Pero en el campo, no se puede distinguir bien. Simonsen es bajo. Poco más de un metro y medio. Aunque en las fichas se ponga un metro sesenta y cinco centímetros.

Un compañero de «Asa» le bautizó «muñequita» y acertó plenamente.

Incluso, en broma, se llegó a decir que el fichaje de Allan Simonsen por el Barcelona había sido un capricho de José Luis Núñez, para que vieran que «hay hombres más bajitos que él».

En la primera temporada con el Barcelona —firmó por tres años, a razón de 200.000 dólares (14 millones de pesetas) por cada una de las campañas— tuvo una actuación bastante irregular. Como el mismo Barcelona. Con sus muchos y variados problemas, cambios de entrenador y fichajes y «desfichajes» de jugadores extranjeros. A pesar de todo, ha sido el máximo goleador del equipo azulgrana, al estar ausente Hansi Krankl y al haber fracasado estrepitosamente el brasileño Roberto.

Su fútbol es sencillo, pero como el problema del Barcelona es complicado, no pudo triunfar plenamente. Ahora, con las intenciones «nuñezcas» y los fichajes millonarios, parece que cambiará de aires forzosamente.

El tiempo, sin embargo, será el juez

quien dictamine su marcha o no del club de la Masía.

### CAMBIO

«El cambio del fútbol alemán al fútbol español ha sido brutal, tengo que confesarlo. Aquí, en España, el marcaje es diferente. El adversario no marca, sino "muerte". Parece prácticamente imposible tener más de treinta segundos el balón en los pies. Estas y otras muchas consideraciones hacen que mi aclimatación fuera lenta y difícil. Especialmente, al equipo del Barcelona. Por ese motivo, no pude rendir a tope en mi primera temporada con la camiseta azulgrana. Pero pienso que he intentado todo, e incluso marqué goles. He sido el máximo realizador del Barcelona, con diez goles. Me sigue Jesús Landaburu. A pesar de todo, creo que puedo duplicar la cantidad el año próximo. El cambio lo acusó. En Alemania se juega muy diferente que aquí.»

### NEESKENS

«Es difícil tratar de olvidar a Neeskens, uno de los mejores jugadores de Europa. Máxime, cuando se marchó el holandés y llegué yo a cubrir su lugar como extranjero. No pueden, ni deben hacer comparaciones en este sentido.



## RIFE:

«UN GRAN ENTRENADOR, AL QUE NO LE DEJARON TRABAJAR»



## WEISWEILER:

«HA SIDO EL QUE ME DESCUBRIO»

No sólo porque los dos jugamos en puestos muy diferentes, sino que será muy problemático que los socios del Barcelona olviden al astro holandés. Yo espero y creo que he conseguido ganarme el cariño de la afición del club de la Masía, pero de ahí a cubrir con éxito el puesto de Neeskens es imposible. Yo soy delantero y él era mediocampista. Nuestro fútbol es, asimismo, diferente, aunque podríamos haber podido formar un buen tándem. Neeskens es un brillante futbolista, con una personalidad extraordinaria de líder. Contagia a todo el equipo.»

### ANARQUIA

«Puede que sea cierto. Y no lo comprendo. El Barcelona debería ser uno de los mejores equipos del mundo, por las estrellas que tiene en sus filas. Un equipo ganador. Pero uno de los mayores defectos del fútbol español es que cada uno va a lo suyo, y no hay juego colectivo. Me duele decirlo, pero es la pura verdad. Por este motivo se perdieron muchos partidos, y, lógicamente, fue perjudicial para el Barcelona. Incluso yo, arrastrado por mis compañeros, también he pecado de individualista. Pero es el ambiente. La forma de concebir el fútbol. Con esto, que quede muy claro, no quiero herir a ninguno de mis compañeros,

pero pienso que hay que decirlo para que se consiga un juego más colectivo. De asociación, un bloque que imponga su ley, y que nadie espere un balón. Hay que correr sin él.»

### RIFE

«Un gran entrenador al que no le dejaron trabajar. Muchos pensarán que no soy quién para meterme en este asunto. Pero me siento muy comprometido con el equipo, y mi opinión —particular, por supuesto— creo que es válida. Digo lo que pienso y nunca me arrepiento, aunque, en algunas ocasiones, pueda estar equivocado. En la temporada pasada, Rife logró un bloque defensivo. Bien sincronizado. Con ideas y relevos. Después, intentó hacerlo con el mediocampo y, luego, con la delantera. El planteamiento era correcto, creo. Pero surgió el problema con Krankl, en el que no quiero ni debo meterme, y no se pudo conseguir el proyecto inicial del técnico. Para mí, Joaquín Rife es un gran entrenador.»

### RATON

«Sé que hay algunos jugadores a los que les molesta que les llamen "ratón". A mí, no, porque sé que mi juego es ratonil. Como una ardilla, quizá. Sin



## SIMONSEN:

# «EN ESPAÑA EL ADVERSARIO NO MAREA, SINO “MUERDE”»

embargo, no tiene secretos. De cualquier manera soy jugador de equipo. No me gusta ser individualista, aunque las circunstancias me obliguen a serlo. Me gusta más el fútbol de estrategia que el de improvisación. Por eso, yo tenía una función más específica en el Borussia de Moenchengladbach, donde explotaban, al máximo, mis cualidades. Mi velocidad y mis carreras sin balón.»

## BORUSSIA

«Deseaba cambiar de aires. Pero más que nada para conocer mundo. Me había “enfascado” en el fútbol alemán y tenía mucha ilusión por jugar en España. Estaba harto de la Bundesliga. En Alemania Federal se juega duro. Pero lo que más me molestaba es que te “matas” todo el año trabajando. El profesional en el país germano tiene muy pocas vacaciones... y si las tiene, porque en muchos casos hay que cumplir compromisos con amistosos y giras por el extranjero. A mí, particularmente, me ha servido de experiencia mi etapa en aquel país, donde todo es muy metódico y también donde nada se deja al azar. El Borussia contó con un equipo compacto, lleno de grandes jugadores. Sabía que no iba a practicar un fútbol de tanta calidad como con los de Moenchengladbach, pero quería cambiar de aires.»

## AGNETTE

«Es mi mujer. También nació en el pueblo de Vejle, mi pueblo. Donde nació el 15 de diciembre de 1952. Cuando fiché por el Borussia me siguió. Agnete tenía en aquel entonces, dieciséis años. Pero después me casé en Alemania Federal. Tengo una hija de más de dos años. ¿Cómo se llama? Camila. Es el fruto de la unión con Agnete Kerkas. Tengo un gran apego a mi familia. Incluso aprovecho —más bien aproveché— su apellido para pasar inadvertido en Alemania. El teléfono lo puse a su nombre. Ya sabe, para evitar la llamada de los hinchas del Borussia. No es que me desagrade la popularidad, pero prefiero que respeten la vida privada.»

## PUBLICIDAD

«En Alemania no se pagan fichas como en España. Y los impuestos para los futbolistas son mayores. Se llega hasta un 55 y un 58 por 100 de los ingresos. Por este motivo, muchos futbolistas aceptan contratos de publicidad. Y consiguen buenos ingresos. Yo hacé publicidad de una marca de aparatos estereofónicos. Quizá por esto soy un buen aficionado a la música. Tanto ligera como clásica. Pero no le voy a hacer la propaganda. No sería correcto.»

## JENSEN

«Cuando yo llegaba, él se marchaba. Henning Jensen ha sido compañero mío en el Borussia de Moenchengladbach. No comprendo cómo no ha podido triunfar en el Real Madrid. Tenía, y todavía las tiene, cualidades extraordinarias. No sólo como persona, sino también como jugador. Pero ahora que estoy jugando en el fútbol español me doy cuenta de muchas cosas. Jensen, por ejemplo, siempre

ha sido un gran jugador de equipo. De crear espacios vacíos... entrar en diagonal... y burlar, sin balón, a los defensas. Antes de firmar por el Barcelona, lo pensé. Porque tanto Jensen como Netzer no quedaron muy conformes con su etapa en el fútbol español. Los dos, cuando vistieron los colores del Real Madrid, no regresaron muy contentos. Para mí era un reto. Y debo hacerme cargo de la responsabilidad que he asumido.»

## STIELKE

«Es espectacular por sus arrancadas desde el centro del campo o desde atrás. Un jugador muy útil en cualquier equipo. En Alemania tenía problemas por sus tirones musculares. Pero ahora parece que ha podido superarlos. Es figura en el Real Madrid. Y tiene condiciones para seguir triunfando en el fútbol español. Puede que, en muchas ocasiones, parezca que tiene un fútbol intermitente, pero es difícil conseguir un ritmo continuado durante los noventa minutos.»

## WEISWEILER

«Los seis años y medio que he pasado en el Borussia de Moenchengladbach se los debo a él. Hennes Weisweiler fue quien me fue a ver a Dinamarca y quien me contrató para el cuadro alemán. Ha sido mi descubridor. Siete temporadas, de las cuales he conseguido seis títulos —campeón de Copa (1973), campeón de Liga en tres ocasiones (1975, 1976 y 1977) y campeón de la Copa de la UEFA (1975 y 1979)—: claro que no todos con Weisweiler. Pero quedó la huella de este entrenador en el Borussia. Las fórmulas de juego han sido las mismas y hasta la estrategia. No me gusta dar coba a nadie, pero pienso que es un brillante estratega.»

## KRAKNI-RIFE

«El tema es delicado. Prefiero eludir preguntas sobre este caso en concreto. Por lo visto, el austriaco cometió unos actos de indisciplina. Por otra parte, Krankl dice que calla y acata órdenes. Un tema, sinceramente, muy complejo, donde no deseo meterme. Prefiero mantenerme al margen. No sé, ni me interesa saber quién tiene razón. Como persona me gustaría que presida la cordura y el entendimiento, pero nada más. Rife, le repito, es un buen técnico. Y Krankl un excelente goleador. No puedo ponerme en la mente de cada uno. No sé si le hubiera hecho jugar. Es indiscutible. Pero me alegraría mucho que Hansi volviera al equipo.»

## MARADONA

«No puedo tener una opinión concreta de Maradona, más que nada porque no le he visto jugar en varios partidos. Sólo le he observado por televisión, y no lo suficiente como para emitir un juicio sobre el argentino. Sé que el Barcelona está interesado en su contratación, y que se habla de que prescindiría de mis servicios. Yo prefiero esperar. No quiero adelantarme a los acontecimientos. Tengo un contrato firmado con el club por tres años. ¿A otro club? Lo meditaría. Aunque me gustaría seguir en el Barça. Maradona, por lo que le vi, es muy habilidoso. El problema es que cuaje en el fútbol español.»

## CARRASCO

«Da gusto jugar con él. No es individualista, y le gusta hacer paredes y cruces. Y te busca. El problema es que no hemos podido jugar muchas veces juntos. Ahora mismo podíamos formar un buen tándem. Es un gran jugador, con grandes recursos técnicos.»

## ESCRITOR

«Hace unos años me dediqué de lleno a pensar si hay algo después de la muerte. Era una idea que me obsesionaba, pero he decidido desterrarla. La vida, pienso, es para vivirla. Y es estúpido pensar en lo que habrá después, si todos tenemos el mismo destino. No tengo demasiado tiempo libre. Porque contesto todas las cartas personalmente. En Dinamarca se han publicado dos libros míos. ¿Cómo se titulan? “El jugador que sabe ganar un partido” y “Mis goles de oro”. Me gusta también conducir mi Mercedes 280 E y jugar, de vez en vez, al tenis.»

## NETZER

«Es un amigo. Me quiso llevar al Hamburgo, y aconsejó mi fichaje por el Barcelona. Ha sido un brillante jugador. Un constructor de juego. El cerebro del Borussia. Como persona, sensacional. Un buen consejero. Ha sido uno de los hombres con los que he hablado antes de viajar a España.»

## SAN JOSE

«En Dinamarca se jugó un partido de homenaje a Henning Jensen, en el que participaron varios jugadores del Real Madrid, entre ellos Stielke, San José, Wolff y otros... Y precisamente allí, en esa confrontación amistosa, tuve la oportunidad de conocer y jugar con Isidoro San José. Un chico fenomenal, con una fuerza física descomunal. Es una pena su lesión y su intervención quirúrgica. Perdió muchos partidos de Liga. Espero que se recupere y pueda jugar frente a él la temporada próxima.»

## ESTATURA

«No tengo complejo de “bajito”. Y estaría bueno que me preocupara esto a los veintisiete años. Reconozco que soy tímido, pero tengo buen humor y no me molestan los moteos “ratón”, “muñequita”... No tengo complejos. Y lo he demostrado en más de una ocasión.»

M. M.





# ¿No le gusta su trabajo actual?

En poco tiempo Ud. ganará más abriéndose un nuevo camino. Obtendrá un sueldo mayor, tendrá un trabajo más agradable y dispondrá de muchas y buenas oportunidades de colocación. Conviértase en un Técnico Diplomado a Dis-

tancia y asegúrese de una vez por todas su porvenir sin salir de su propio domicilio ni abandonar sus actuales ocupaciones. Aproveche esta oportunidad. La próxima vez que opte a un empleo debe ser para Ud. y no para otro.

## ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD

Electrónica (con experimentos)  
Montador Electricista  
Técnico Electricista  
Instalador Electricista  
Maestro Electricista



## MOTOR Y AUTOMOVIL

Mecánico de Automóviles  
Electricidad del Automóvil  
Mecánico Motor Diesel  
Jefe Taller Automóviles  
Técnico en Reparación de Automóviles  
Técnico en Motores  
Localización de Averías  
Aviación

## CONSTRUCCION

Maestro Albañil  
Técnico en Construcción  
Fontanería  
Fontanería y Electricidad

## MECANICA

Maestro Tornero  
Técnico en Soldadura  
Técnico Mecánico

## DECORACION Y HOGAR

Decoración Profesional  
Dibujante de Muebles  
Pintor Decorador  
Decoración del Hogar  
Curso del Hogar  
Educación Preescolar

## DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA

Fotografía (con ampliadora)  
Dibujo para Niños  
Dibujo Artístico  
Pintura al Oleo  
Dibujo Publicitario  
Dibujo Humorístico  
Dibujo de Figuras  
Dibujo y Pintura  
Dibujante General



## DELINEACION

Delineante Construcción  
Delineante Mecánico  
Delineante General



## GRADUADO ESCOLAR Y CULTURALES

Graduado Escolar  
Formación Básica  
Matemáticas

## INFORMATICA

Informática

## PSICOLOGIA

Básico de Psicología  
Psicología Aplicada a la Empresa  
Psicología Aplicada a la Publicidad y Venta



## DIVISION DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Jefe de Contabilidad  
Jefe de Ventas  
Marketing  
Jefe Administrativo  
Jefe de Producción  
Producción

## DIPLOMA



Al finalizar el Curso recibirá un Diploma acreditativo de los estudios realizados, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

## GARANTIAS CEAC

- 1 Los Cursos CEAC están autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 54.
- 2 CEAC le ofrece la experiencia pedagógica de más de 30 años impartiendo Enseñanza a Distancia en España y en el mundo, con más de 1.000.000 de alumnos matriculados.
- 3 Una vez finalizado el Curso y realizados todos los ejercicios del mismo, CEAC le devolverá íntegramente todo el dinero que Ud. haya abonado, si no queda satisfecho de las enseñanzas recibidas.

**CEAC**

Centro de Enseñanza a Distancia  
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54

Aragón, 472. (Dpto. M-3W) Barcelona-13

(93) 245 33 06  
(93) 226 26 03

## GRATUITAMENTE

Deseo recibir información sin compromiso del Curso o Cursos de:

Envíeme también el Certificado de Garantía de sus enseñanzas.

Nombre \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_ Dto. \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

**CEAC Aragón, 472 (Dpto. M-3W) Barcelona 13**



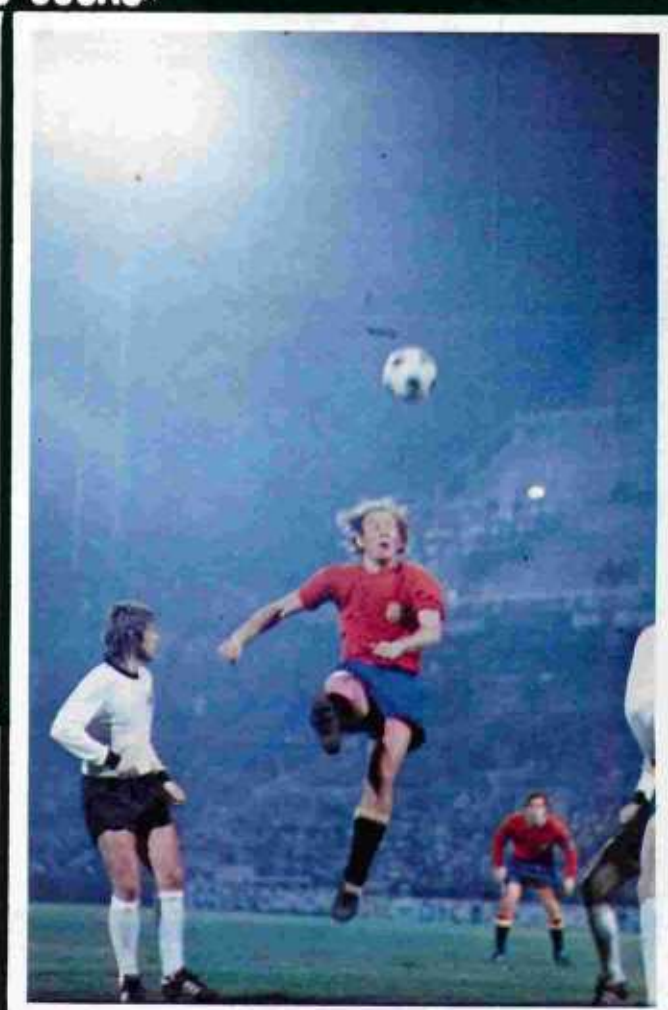




DIECISEIS TEMPORADAS EN LA BRECHA

# MARCIAL, ADIOS A UNA ACTIVIDAD

«AHORA, CON ESOS FICHAJES ASTRONOMICOS, SE HAN DESORBITADO LAS COSAS»



Marcial, un jugador que deja huella en el fútbol español. Aquí le tenemos, con la camiseta del Barcelona, en un partido frente al Atlético de Madrid. Después, de internacional ante Alemania y, por último, de rojiblanco, disparando sobre la puerta del Valencia.

Por Luis Miguel GONZALEZ

# H

ACE unos días recibió la baja del club. Entre las paredes de un despacho esas palabras, que son sinónimo de despedida: «Gracias por los servicios prestados, en nombre de la Junta Directiva y de la entidad.» Sin darse cuenta, como otros tantos jugadores que pasaron a la historia, Marcial Pina empezaba a escribir el preámbulo de su definitiva retirada. A ser un novel junto a los que forman el capítulo de «viejas glorias».

Dieciséis años, como futbolista, tuvieron su principio y su fin. Está preparado para iniciar un nuevo sendero. Su huella deportiva quedó grabada como jugador de relieve. Otro futuro le espera. Marcial, adiós a una actividad.



# MARCIAL: «LA VIDA DEL FUTBOLISTA NO ES TAN SACRIFICADA COMO SE DICE»

● «A NADIE LE OBLIGAN A JUGAR. SI LO HACE ES PORQUE SABE LOS BENEFICIOS QUE OBTIENE»

**M**AS de tres lustros por los campos de España o fuera de ellos. Los clamores y los elogios superan a las críticas y las censuras. Marcial fue ese jugador práctico, con una técnica depurada y con la frialdad necesaria para resolver la jugada decisiva. Le llegaron a llamar el «rubio de oro». Por otro lado, las lesiones, ninguna de gravedad, fueron suficientes para denominarle «jugador de cristal». Sin embargo, nadie dudó un ápice al reconocer que, por sus virtudes, fuera y dentro del rectángulo de juego, alcanzó la cima o cumbre de su carrera deportiva.

—¿Le recordarán algunos como un mito?

—Yo sólo fui un jugador más. Honrado y trabajador a carta cabal. Unas veces me salieron las cosas mejor que en otras ocasiones, pero nunca escatimé esfuerzos para los colores que defendí.

Fugazmente repartió esas dieciséis temporadas. Perduran en su memoria: «Dos, en el Elche, tres, en el Español; ocho, en el Barcelona, y las tres últimas, en el Atlético de Madrid. ¿La mejor etapa? No podría tener respuesta. Para mí, todas fueron excelentes, así como en los clubs que estuve.»

Aquella juventud, vivacidad e ilusión con los colores ilicitanos; su escalada en el Español; más tarde, su consagración en el Barcelona, y como epílogo, esos destellos que ofreció en el Atlético de Madrid. Un largo caminar del que sacó conclusiones.

—Yo del fútbol guardo un grato e importante recuerdo. Para mí, todo fue bonito. No vi tantas cosas malas como a veces se han dicho en este deporte. Ahora se ha desorbitado el fútbol. Hay déficits grandísimos. Hay fichajes por los que se pagan cantidades astronómicas, que no se comprenden. Ahí está el caso Maradona, por citar el ejemplo más cercano. Con cien, doscientos o quinientos millones de pesetas se podrían sacar millares de chavales de veinte años. Cuidar la cantera, la base, que es donde se obtienen los frutos. Hacer campos de fútbol, instalaciones para que naciera nueva siemiente en el fútbol.

La tarde en que charlamos parecía más un técnico que un ex jugador. Estaba recostado sobre una de las bandas del estadio, con la mirada clavada en el terreno de juego. Al margen de ovaciones.

—¿Está su futuro como entrenador?

—Tengo el título juvenil y regional. Y, la verdad sea dicha, tengo pensado sacar el título nacional. Entre otras cosas, exigen un certificado de haber estado entrenando a equipos juveniles dos años. Ese requisito es el primero que hay que cumplir.

—¿Lo cumplirá Marcial?

—Sí, ¿por qué no?

—¿En el Atlético de Madrid?

—Quizá.

—¿Sólo quizá?

—Algo ya hablé al respecto, pero hay que esperar. A mí, desde luego, me encantaría seguir en este club como técnico de un equipo juvenil.

—¿Son sus pretensiones las de llegar a dirigir a un equipo de Primera División?

—Sí. Pero eso queda un poco lejano.

—¿Cree que tiene carácter para ello?

—Si no lo tengo, ya procuraría hacerme con ese carácter que, al parecer, se necesita para ser entrenador.

Sonríe levemente tras la respuesta. Marcial Pina es así: sencillo, educado, modesto. Hasta sus palabras brotan más bien en voz baja que con énfasis.

—¿Siente nostalgia de su retirada?

—No. Lo que sí siento es que no

puedo correr, entrenar, porque tengo molestias en un tobillo.

—Es decir, que afronta la realidad...

—Hay que afrontarla. La vida es así. Y le edad, en un deportista, no perdona. Cuando se rebasa la treintena, hay que ir pensando en que se acerca la despedida. Darse cuenta que se inicia un declive. Lo que sí hay que saber es

retirarse a tiempo. No estar por ahí deambulando.

—¿Acepta que le llegó su hora del adiós como futbolista?

—Sí. Claro que lo acepto. Sabía que tendría que llegar.

Caía sobre el estadio Manzanares un sol entre primavera y verano. Las gradas estaban vacías. Y, en el



silencio de aquella tarde, el incesante tráfico de la M-30 llegaba hasta nuestros oídos.

—Marcial, ¿es tan sacrificada la vida del jugador como se suele decir?

—Soy de los que pienso que no es tan sacrificada como se comenta. Nadie le obliga a uno a jugar al fútbol. Y si se hace es porque se saben los beneficios que se obtienen.

—¿Lo dice porque ya se ha retirado?

—No. Lo digo porque es verdad. Y lo dijo sin titubear. Con la sinceridad que también le caracteriza a Marcial.

Dieciséis veces internacional con el equipo «A» de la selección española. Otro aval que ensalza su palmarés deportivo. Tampoco olvida aquellos encuentros internacionales.

—Es muy significativo para un jugador llegar al equipo español.

—¿Cree que pudo haber superado esa cifra?

—Sin lugar a dudas, pero las circunstancias mandaron. ¡Ah! Fui también tres o cuatro veces internacional con los sub-23.

Han pasado unos chavales junto a nosotros. Son jugadores de las categorías inferiores del club. Esos que desearía dirigir Marcial Pina en un futuro próximo.

—¿Qué consejos le daría a un chiquillo que empieza?

—Que sepa que llegar a jugar en Primera División no es nada fácil. Hay que tener vocación y sacrificio.

—¿Sería la cantera la solución del fútbol español?

—Sería una de las importantes soluciones.

—Marcial, ¿está tan mal el fútbol hispano como se comenta?

—Yo creo que no. Hay algo, a mi juicio, que sí le está perjudicando.

—¿Por ejemplo?

—Hoy en día, los entrenadores se preocupan más de la preparación física que de la técnica. Eso, a mi modo de ver, es un error. Además, los marcales son férreos. No se puede uno ni mover. Y esto, quierase o no, desmerece el espectáculo del fútbol.

Andando, despacio, nos acercamos hasta uno de los fondos. La tarde empezaba a declinar de lleno. Nos detenemos frente a una puerta de salida del campo y le pregunto a Marcial cómo le gustaría que le recordaran los aficionados.

—¿Como persona o como jugador?

—Mitad como persona y mitad como jugador. Pienso que ambas cosas, para triunfar en el fútbol, deben ir unidas.

Un deseo que, sin lugar a dudas, comprobará. Se va un caballero del fútbol. Pina, don Marcial. Hace días ya piensa en tácticas y estrategias. Un profesor tendrán sus alumnos.





# **Una gasolina más cara hace a las Champion más económicas.**

Porque cada kilómetro que Vd. conduce con su motor puesto a punto con Champion, está ahorrando costosa gasolina.

El encendido deficiente ocasiona un derroche inútil de gasolina que reduce notablemente la cantidad de kilómetros que puede recorrer con un depósito lleno.

De ahí la importancia de una

puesta a punto de acuerdo con las recomendaciones del fabricante o, al menos una vez al año montando un nuevo juego de bujías Champion. Montando siempre Champion, puede estar seguro de que está haciendo lo mejor, tanto para su motor como para su bolsillo. Exija Champion, su motor lo merece.

**CHAMPION**

**La bujía n°1 en el mundo y en España.**





Muchos esfuerzos ha tenido que realizar el Real Valladolid para retornar a la Primera División. Pero al fin, con esta plantilla que vemos en la foto, lo ha conseguido. (Fotos Seguí.)

**DESDE 1964 NO JUGABAN EN PRIMERA**

# EL VALLADOLID, POR CUARTA VEZ, EN LA DIVISION DE HONOR

**P**OR fin, tras dieciséis años de ausencia en la máxima categoría, el Real Valladolid ha vuelto a la División de Honor, en la que contabiliza un total de 412 partidos alternando con los grandes del fútbol español. Acaba de alcanzar el cuarto ascenso a Primera el conjunto vallisoletano, de la mano de Eusebio Ríos y respaldado por esa incondicional afición que, tanto en horas amargas como en los tiempos de euforia, nunca ha dejado de apoyar desde las gradas de Zorrilla al conjunto blanquivioleta, genuino representante del fútbol de la provincia de Valladolid.

**1948-1958: DIEZ AÑOS GLORIOSOS E HISTÓRICOS**

Campeón del único grupo de Segunda en la temporada 1947-48, el Real Valladolid entró por vez primera en la máxima

**EN LA TEMPORADA DEL DEBUT (1948-49) TUVIERON UN «MISTER» DE POSTIN: HELENIO HERRERA**

categoría por la puerta grande. Zorrilla fue una fiesta la tarde del 11 de abril de 1948. El equipo blanquivioleta venció al Deportivo de La Coruña, por dos tantos a uno, y al final se entonó el ¡alirón! Entrenaba al equipo Antonio Barrios y éstos fueron los protagonistas de aquella efeméride: Tapia; Busquet, Soler, Pablito; Torquemada, Ortega; Juanjo, Coque, Vaqueiro, Lasala y Pedrín.

No comenzó con buen pie su primera singladura por la división de los grandes el conjunto vallisoletano. San Mamés fue el escenario del debut del Real Valladolid en la División de Honor. Ante un Athletic goleador, los castellanos salieron derrotados por 7-2. Un tanteo un tanto normal por aquella década, en que Iriondo, Panizo, Zarra, Iraragorri y Gainza hacían funcionar a tope los marcadores de los campos españoles. No obstante el abundante tanteo adverso, el conjunto de Zorrilla fue adaptándose a la máxima





*El delantero Veckic.*



*Un puntal en la defensa: Jacquet. (Fotos Seguí.)*



*Gail, uno de los jóvenes valores del equipo vallisoletano.*



*El fútbol castellano va a tener muchos representantes en Primera. El estadio de Zorrilla será, en la próxima temporada, otro de los campos donde se juegue fútbol «grande».*



# 1948-1958, DECADA GLORIOSA DEL EQUIPO

**MANTUVIERON  
LA MAXIMA  
CATEGORIA Y  
JUGARON UNA  
FINAL DE COPA  
(1950)**

●  
**EN LAS 14  
TEMPORADAS  
QUE MILITO EN  
PRIMERA, JUGO  
412 PARTIDOS Y  
MARCO UN  
TOTAL DE 645  
GOLES**

categoría y al final se clasificó en el antepenúltimo puesto de la tabla, salvándose del descenso. Helenio Herrera, el ahora técnico barcelonista, fue el entrenador del equipo vallisoletano en la temporada del debut en Primera, un técnico de postín, cuya labor al frente del conjunto blanquiuioleta se vería posteriormente. H. H. dejó perfilado un potente equipo que en 1950 disputaría la final al Athletic de Bilbao. Este era el Real Valladolid de gala: Saso; Lesmes I, Babot, Lesmes II; Ortega, Lasala; Revuelta, Coque, Vaquero, Aldecoa y Juanjo.

En este su primer ciclo de diez temporadas en Primera, el Real Valladolid alcanzó su mejor clasificación en la temporada 1950-51, en que ocupó el sexto lugar de la tabla. La base de su buen fútbol estuvo en la excelente técnica de los hermanos Lesmes, Ortega, Lasala y la gran figura del fútbol español que fue Coque, el cual sería traspasado al Atlético de Madrid.

## **UNA SOLA TEMPORADA EN SEGUNDA, Y A PRIMERA**

Al finalizar la temporada 1957-58, el Real Valladolid junto al Jaén, desciende a Segunda. La última oportunidad para salvarse era vencer en el Insular al Las Palmas, en un partido de enorme trascendencia. Perdieron los vallisoletanos por 3-1, y perdieron también la máxima categoría.

No se hizo esperar el retorno de los de Zorrilla a la División de Honor. Subieron al año siguiente, y, como once años atrás, el feudo vallisoletano fue una fiesta al final del Valladolid-Tarrasa, que terminó con triunfo local por 5-0. Saso era el «mister» del equipo del segundo ascenso, logrado por Benegas; Pontoni, Lesmes, Tini; Matito, García; Pereda, Ramírez, Morollón, Mirlo y Beascoechea.

Aquel Valladolid de Benítez, Endériz, Aratmendi, Solé, jugadores sudamericanos que había traído José Luis Saso, se mantuvo dos temporadas en Primera. Benítez fue traspasado al Zaragoza y posteriormente pasaría a las filas azulgranas.



*El entrenador Eusebio Ríos se ha apuntado el éxito de llevar al Valladolid al ascenso a Primera División. (Foto Seguí.)*

## **1962: ASCENSO POR GANAR LA PROMOCION**

El ascenso automático al final de la temporada 1961-62 lo ganaron el Coruña y el Córdoba. Tercero fue el Real Valladolid, que jugó la promoción frente al Español de Barcelona, que perdía por vez primera la categoría en Primera División. El primer partido jugado en

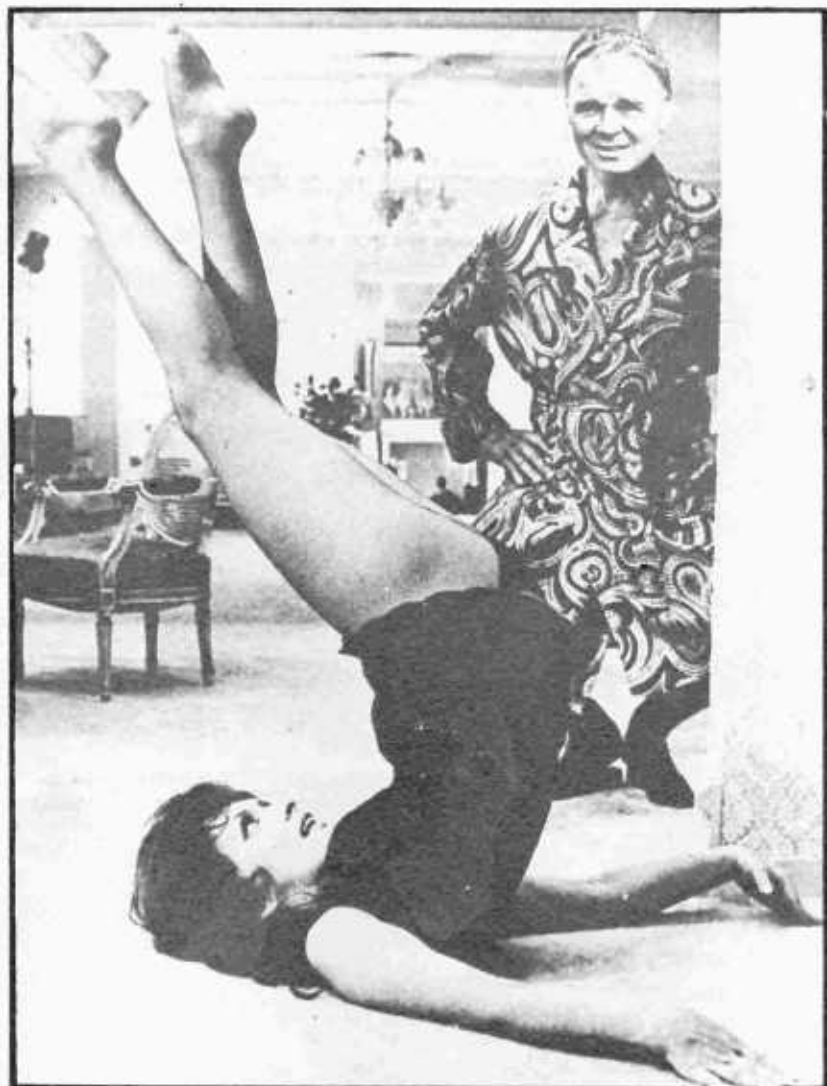
Sarriá fue favorable a los blanquiazules catalanes por 1-0. En el encuentro de vuelta, García y Rodilla marcaron los goles que ascendían al Real Valladolid, por tercera vez, a la División de Honor. Heriberto Herrera entrenaba al cuadro blanquiuioleta que venció al Español. El equipo de este ascenso estaba integrado por Calvo; Gómez, García Verdugo, Pinto; Endériz, García; Ramírez, Rodilla, Morollón, Mirlo y Molina. Se mantuvo otras

dos temporadas y el 26 de abril de 1964 el Real Valladolid jugaba su último partido en Primera División, precisamente, frente a un equipo que ahora le acompaña en el ascenso, el Real Murcia. Dieciséis años después, los del Pisuerga vuelven a la máxima categoría. Desde aquí les deseamos larga permanencia en la división de los mejores.





● «Lo importante es participar», pontificó el canciller Portazo en la fiesta que organizó la UEFA para celebrar el final de la Eurocopa. Un momento especialmente emotivo fue aquel en que el rey Balduino de Bélgica y el canciller Portazo (en la foto) se fundieron en un fraternal abrazo y brindaron por el futuro balompédico de España y Bélgica. «Majestad —dijo Portazo—, los roscos que vuestros súbditos metieron a nuestros equipiers no van a empañar las relaciones cuerísticas hispanobelgas. Además, los culpables de la «roscada» fueron don Kubalibre y su tropa, que son unos mantas. He dicho.» Don Arconada, que estaba cerca, puso cara de Falconetti.



● El mariscal Kubalibre ha debutado como actor de fotonovelas, contratado por el afamado Carlo Ponti. Las negociaciones y firma del contrato se llevaron con la máxima discreción. En nuestra foto (una exclusivaza mundial), vemos a Kubalibre y Gina Lollobrigida en una escena de la fotonovela que se rueda en

Nápoles. Como detalle curioso resaltamos que Kubalibre (llamado en el mundillo italiano del espectáculo Gino Kubalibrini), al contemplar las hermosas piernas de doña Gina, comentó: «¡Esas sí que son unas piernas de primera, y no otras que yo sé!» Unos dicen que se refería a las de Dani; otros, a las de Cardeñosa...

● En la brillante fiesta a que nos referimos en otro lugar de esta página pudimos conocer a Silvana Tomatini, que lucía (contemplan la foto) sus mejores galas. La «signorina» Petronila es, nada más y nada menos, la guardaespaldas del caballero Artemio Franchi (el emperador de la UEFA). Nos dijo la dama que don Franchi es un jefe excelente, que paga de maravilla (no es extraño, dados los redondos negocios baloneros que organiza y los multazos que pone). «Es, además —recalcó, sonriente—, muy atento y cariñosín...» Pudimos escuchar cómo era requerida por don Artemio: «¡Silvanita, cielo, ven un momentín, por favor!»







## ESPAÑA, EN LA EURO- COPA

Esta es una selección del destacado dibujante García Lorente. Todos ellos estuvieron en Italia, aunque no todos tuvieron las mismas oportunidades. Son, arriba, de izquierda a derecha, Arconada, Tendillo, Migueli, Alesanco, Gordillo y Kubala. Abajo, Asensi, Cardenosa, Zamora, Dani, Santillana y Juanito.









La alegría del gol.

JUEGA DE INTERIOR EN EL GETAFE. ACABA DE PUBLICAR SU PRIMER LIBRO DE POEMAS

# MIGUEL POLO, EL FUTBOLISTA-POETA



**M**IGUEL Polo, veintinueve años, jugador del Getafe, casi recién casado, tiene dos ejemplos, bien diferentes, a los que admirar: Miguel Hernández y Cruyff. Porque Polo, que desde los dieciséis se gana la vida dándole al balón —«empecé en el Calvo Sotelo»—, desde los doce o los trece empezó a escribir ideas largas en renglones cortos, que es como alguien ha definido, quizá de forma prosaica, pero muy gráfica, la poesía.

Ahora, Polo ha pensado que ya estaba bien de guardar sus sentimientos y, quizá, por esa vocación de hombres públicos que, en el fondo, tienen los intimistas, ha presentado su primer libro de poemas: «Sueños de siesta».

—El fútbol y la poesía, juntos, parecen un contrasentido, ¿no?

—Y, ¿por qué? El fútbol es la profesión. La poesía es... ¿cómo diría yo? Es la otra parte de mi vida. No, no veo que ambas cosas sean incompatibles.

Miguel juega de interior, pero no sería de extrañar que la gente, que todo lo trivializa, le dijera un día en el estadio, como me dijo de él a mí un amigo: «Poeta... busca la meta.» Como gracia, vale. ¡Bueno!, y como realidad.

—Siempre me tomé el fútbol muy en serio. De eso como, al fin y al cabo. Pero no sólo por el dinero. Creo que si hay alguien a quien el dinero le importe bien poco, es a mí. Pero es necesario. Pero el fútbol es, en mí, una vocación.

—¿Frustrada?

—No. No me puedo quejar. Naturalmente que me gustaría terminar mi vida deportiva. Yo creo que me quedan unos cuatro años, en

**«ENTRE FUTBOL Y POESIA NO SE SABE, HOY POR HOY, CUAL DE LOS DOS ESTA PEOR» • «LA CULPA ES DE NUESTRA FORMA DE VIDA, SE VA SOLO AL DINERO» • «PERO ¿POR QUE UN POETA HA DE SER UN INDIVIDUO ENQUENCLE Y CON OJERAS?» • «HAY UNA COSA QUE POESIA Y FUTBOL HA DE TENER EN COMUN: UN CIERTO ROMANTICISMO» • «EL FUTBOLISTA QUE JUEGUE SOLO POR DINERO NO ES FUTBOLISTA» • «ME DECLARE EN PROSA. LOS POEMAS VINIERON DESPUES» • DOS IDOLO: CRUYFF Y MIGUEL HERNANDEZ**

Escribe: Heras LOBATO

un equipo de más nivel que mi equipo actual. Pero tampoco me disgustaría acabar en el Getafe.

—Puestos a buscar analogías entre el fútbol y la poesía, ¿habría que pensar en lo mal que están los dos?

—Seguramente. Sí. En realidad, hoy día es difícil saber qué está peor. Si la poesía o el fútbol. Pero creo que, en el fondo, el que las dos cosas estén mal, es de la forma de vida que ahora corrientemente se lleva. De la prisa, del agobio, de los intereses creados, que son muchos, demasiados, y que apenas si dejan lugar para el romanticismo.

—Bueno, eso para la poesía. Pero en el fútbol, ¿puede haber romanticismo?

—Puede haberlo y debería haberlo. Precisamente, si veo algo en común entre el fútbol y poesía, es eso: el romanticismo. Porque, para mí, el fútbol sigue siendo un deporte... aunque muchas veces no lo sea. Y eso es lo malo.

—¡Oiga!, así las cosas, ¿no le parece usted a mucha gente un bicho raro? ¡Un futbolista poeta!

—Puede que sí. Pero eso también es culpa de la idea que tiene la sociedad de las cosas. Existe la idea, parece ser, entre muchas personas, de que el futbolista ha de ser, forzosa-mente, un hombre enclenque, ojeroso y eso. Y yo digo, ¿por qué? Al fin y al cabo la poesía no son más que vivencias. Al menos la mía son sólo vivencias.

—¿Respetas las normas de la métrica y todas esas cosas..., o va a su aire?

El reglamento sólo lo respeto en el fútbol. En la poesía, no. La mía es una poesía,





*Los poetas también se lesionan. Sobre todo si juegan al fútbol, como Polo.*

podríamos decir, salvaje. Yo siento y escribo. Y lo hago como me parece. No me paro en la medida ni en esas cosas.

—¿Qué estudió usted?

— Los estudios primarios, nada más.

—Y ahora que ha decidido salir al público con sus poemas, ¿echa de menos el no haber estudiado más?

—Eso siempre se echa de menos. Pero, realmente, mi frustración es la de no haber estudiado Medicina.

—Nunca es tarde, ¿no?

—Nunca... Pero siempre he pensado que ya es tarde, o así se me va haciendo tarde, sin darme cuenta. Quizá cuando finalice mi vida deportiva, dentro, como decía, de unos cuatro años. ¡Ya veremos!

Miguel me dice que se casó hace poco.

Que su mujer comprende su postura. Y que eso les ayuda a entenderse.

—A lo mejor se declaró usted en verso...

—No. Me declaré en prosa.

Miguel sonríe y confiesa:

—El poema vino después. Bueno, después vinieron los poemas. Porque tengo varios dedicados a ella. Algunos están recogidos en mi libro. El amor es un tema importante, claro.

—¿Y el fútbol? ¿Nunca le ha servido de inspiración?

—Sí, también. Algunos poemas tienen algo que ver con el fútbol.

Del libro de Miguel Polo entresacamos dos poemas, incompletos. Uno habla del fútbol, más bien de un futbolista que se murió. Es una elegía:

*«¡Vamos, Pepe, no tardes,  
que el campo está vacío,*

*que nadie tiene ganas de jugar,  
somos diez aquí y once allá;  
faltas tú para igualar,  
y disputarnos una cerveza  
en el bar de Alfonso,  
y discutir por un gol,  
que tal vez fue dudoso.  
Faltas tú para preguntarme  
qué tal me va!»*

El otro poema que hemos elegido, que él mismo eligió, en realidad habla de amor, de una situación amorosa:

*«Has roto  
el libro de mi ilusión  
con una palabra tan sólo.  
Más no te inquietes,  
que así tenía que pasar....  
y así ha pasado.*

*Sigue sonriendo como yo,  
que, en este silencio,  
lo terrible sería llorar.  
Y yo no quiero.»*

Miguel ha sido su propio editor.

—En esto de la poesía, cuando se es desconocido, no hay más remedio.

—¿Podemos hablar de números, aunque no sea muy poético?

—¿Por qué no? He hecho una tirada de mil ejemplares. La mayoría irán a parar a manos de amigos. Ha sido un cierto sacrificio. Sólo los libros me han costado unas sesenta mil pesetas. Más luego los gastos de la presentación y todo eso. Pero ya digo que el dinero aunque no lo tenga, no es demasiado importante para mí.

—Va a ser inevitable que le llamen el futbolista-poeta.

—Bueno! Al fin y al cabo, creo que soy las dos cosas. Y en el mejor sentido. En el sentido un poco romántico. Porque el futbolista que lo sea sólo por dinero, no es futbolista, que nadie puede serlo por el dinero, claro.

A los futbolistas que sólo miran la cosa económica, la verdad, los tengo rabia. Claro que la culpa no es, en el fondo, de ellos solos. Es que las cosas están hechas así. Y ese estado de las cosas empuja a los jugadores al egoísmo.

—¿Hace algo, aparte de escribir y de jugar, al fútbol?

—No. No tengo tiempo, y tampoco me he planteado qué haré cuando me retire. Supongo que lo que la mayoría. Montar algún pequeño negocio y vivir de él.

Me dice Miguel que hay, fundamentalmente, dos hombres, cada uno en su actividad, a los que más ha admirado y admira: Miguel Hernández y Cruyff. Decididamente, a juzgar por los ejemplos, fútbol y poesía no tienen nada que ver.



*Polo, defendiendo los colores del Getafe, en un partido contra el Sabadell.*



**calmera**

**S/L**

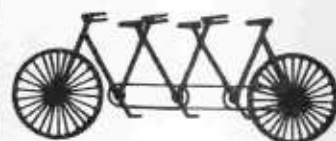
**\* bicicletas \***

**nacionales e importación,**

**tandens 2-3 plazas,**

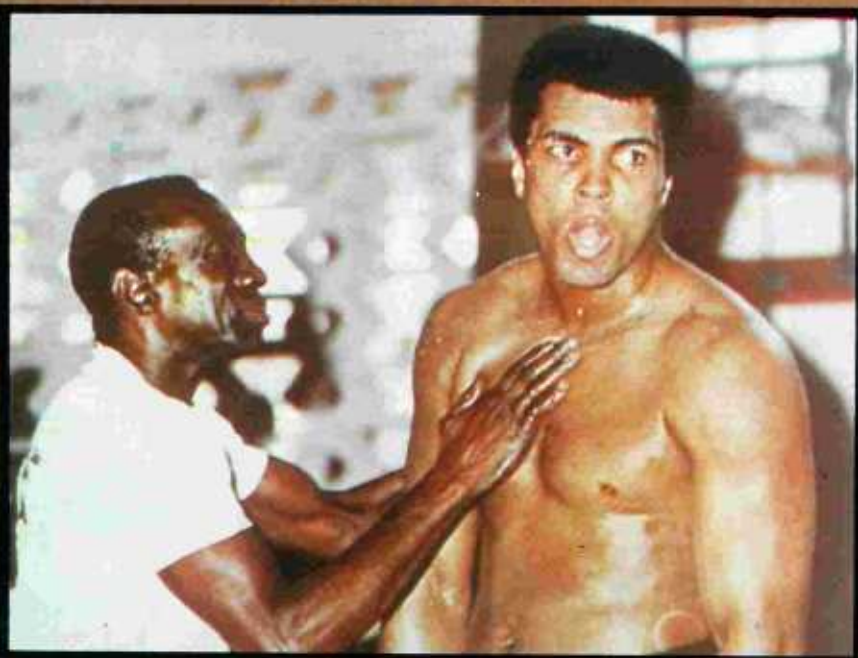
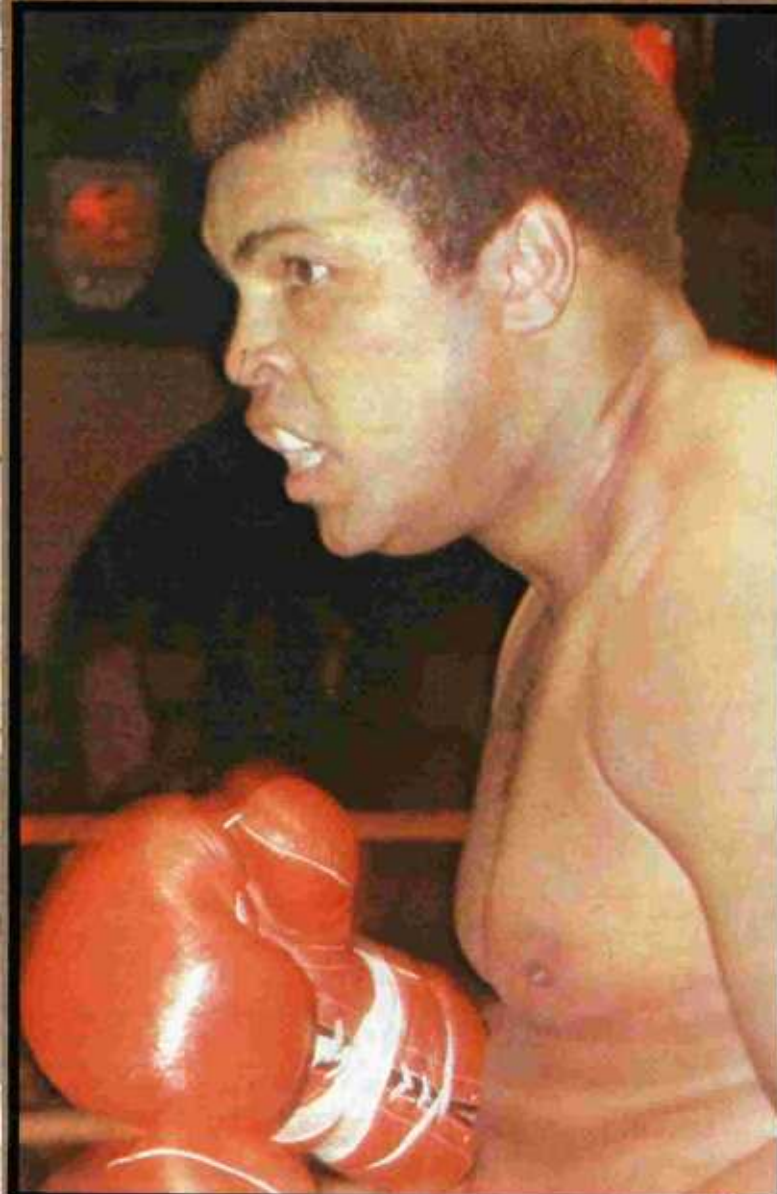
**paseo, carrera, turismo, cross.**

**TODOS MODELOS  
TODOS PRECIOS**



**ATOCHA, 98. MADRID - 12  
teléfono 2 27 75 74**





**AHORA,  
ENFADADO  
DE VERDAD**

**CASSIUS CLAY:**

**«¡NO ESTOY SONADO!»**



# LOS CABREOS DE MOHAMED

Don Mohamed, también conocido —y de qué manera— por Cassius Clay, antes de su fervor musulmán, es —él lo dice y lo ratifica continuamente— el más grande, el mejor y hasta el más guapo. De que es —o ha sido— el más grande no hay ninguna duda. De lo demás, concedámonos, al menos, el beneficio de la duda.

Pero a lo que íbamos: don Cassius, especialista en montar «shows», siempre para su beneficio, no se ha privado nunca de nada. Ni siquiera de sus clásicos cabreos simulados, para añadir sal y pimienta a sus confrontaciones. Se enfadaba, por ejemplo, con sus rivales antes del «encierro» en el ring, demostrando con ello que sus habilidades de actor iban casi parejas con las de boxeador. Ahora, sin embargo, la cosa ha cambiado. El señor Clay —don Mohamed, como gusta de ser llamado— se ha cabreado, de verdad, con un galeno inglés que ha tenido la osadía de manifestar que el ex campeón está «sonado». El médico lo ha dicho de otra forma: «Clay sufre lesiones en el cerebro», pero el boxeador se ha olvidado del eufemismo y ha cogido, como aquel que dice, el rábano por las hojas... Total.

El mejor, el más grande y el más guapo de los púgiles (según él, insisto) ha dicho que el médico no sabe de qué va la cosa. Y si hay alguna duda está dispuesto a retarle para ver quién de los dos tiene más reflejos...

Lo dicho: a Clay, pirado o no, no le ha gustado nada que se insinúe que en su cabeza pueda haber burbujas. Y se ha cabreado. Normal, ¿no?

**«Un médico inglés dice  
que sufro lesiones  
cerebrales»**

**«Y a mí me gustaría  
discutir con ese médico»**

**«¡Veríamos cuál de los  
dos es más rápido de  
reflejos!»**





# EL ENFADO DE CASSIUS CLAY

**C**OMO era de esperar, Mohamed Ali, o Cassius Clay, como se llamó al principio de su carrera, ha reaccionado de forma airada ante las afirmaciones de un médico británico en el sentido de que el boxeador sufre lesiones cerebrales como consecuencia de su pasada actuación profesional.

Mohamed Ali se está preparando para una reaparición en los cuadriláteros y el médico británico ha manifestado su temor de que el famoso campeón no se encuentre en condiciones adecuadas para volver a boxear.

## CONTRAATAQUE FURIBUNDO

Esta será la cuarta reanudación de la carrera profesional de Mohamed Ali, lo que carece de precedentes en la historia del boxeo.



«Está loco», ha dicho el boxeador, refiriéndose al neurólogo que ha hecho el diagnóstico antes indicado.

«Me gustaría discutir personalmente con ese médico, y entonces veríamos cuál de los dos es más inteligente y quién tiene los reflejos más rápidos. Se vería también quién es el que sufre lesiones cerebrales, y estoy seguro que él sería el que quedaría peor.»

La afirmación de que los reflejos de Mohamed Ali han sufrido una gran pérdida a causa de las lesiones cerebrales ha sido hecha sobre la base de las películas del boxeador, tomadas en 1970, 1978 y 1979.

Actualmente, Mohamed Ali se está preparando en Deer Lake, Pennsylvania, para enfrentarse con el actual campeón, Larry Holmes.

## OTRAS OPINIONES MEDICAS

«No creo en absoluto que Ali tenga lesiones cerebrales», ha manifestado su tercera esposa, Verónica Porschhe, antigua modelo. «Al aumentar en edad, los movimientos van haciéndose más lentos, pero eso no significa que tenga que haber lesiones cerebrales. Por lo que se refiere a su forma de hablar, un tanto incomprensible, la mayor parte de las veces es debida exclusivamente a pereza y dejadez para pronunciar las palabras de forma adecuada».

Tampoco está de acuerdo con la posibilidad de lesiones cerebrales el doctor Edwin Campbell, principal asesor médico de la Asociación Atlética de Nueva York.

«No comprendo cómo se puede adelantar una opinión de este tipo cuando no se ha efectuado un reconocimiento detenido del supuesto paciente. Me refiero, desde luego, a un reconocimiento en condiciones verdaderamente científicas, y no lo que pueda suponerse viendo películas. Con una revisión científica si que podría hacerse un verdadero diagnóstico válido.»

Y ha tenido que reconocer: «Pero lo cierto es que Ali no ha sido sometido desde hace tiempo a un reconocimiento de ese tipo».

## HABLA UN MEDICO PERSONAL QUE FUE DESPEDIDO

Es cierto que Federico Pacheco, antiguo médico personal del boxeador, recomendó a éste hace dos años que abandonara por completo el boxeo, y fue despedido por ello.

Pero Pacheco es un médico de medicina general y carece de competencia especial para determinar el daño que puede haber sufrido el cerebro de Mohamed Ali.

«Esta y no otra es la realidad» —ha subrayado el doctor Campbell—. «Por lo que se refiere a la forma de hablar, poco comprensible a veces, muchos médicos no están de acuerdo, pero puedo asegurar que, sea lo que sea, no tiene nada que ver con la inteligencia del boxeador.»

## ALTERACIONES EN EL TABIQUE NASAL

El doctor Campbell ha recordado que muchos antiguos boxeadores hablan de esta forma, «probablemente a causa de alteraciones en el tabique nasal, e incluso de la forma de su boca, después de años de recibir golpes».

«Pero esto no significa que no sean perfectamente capaces para cubrir puestos de importancia y, a veces incluso, de gran responsabilidad.»

«El mundo está lleno de antiguos boxeadores inteligentes; excepto en casos como los de Genne Tunney o Sugar Ray Robinson, que no fueron demasiado golpeados, tienen dificultades de dicción. Es la marca profesional de su forma de hablar.»

Queda abierta la polémica, Mohamed Ali clama: «¡No estoy sonado!»... Pero el médico inglés le ha lanzado un directo que le está haciendo mucho daño.





**CATORCE AÑOS EN EL JUVENTUD Y DIEZ EN LA SELECCION**

# SANTILLANA:

## «LA OLIMPIADA ES MI DESPEDIDA INTERNACIONAL»

—**D**ESPUES de Moscú...  
—Adiós a la selección.  
Lo anuncié y lo mantengo.  
Será el punto final a una etapa de diez años, en la que nunca falté al equipo nacional. Con mis virtudes y defectos, siempre me llamaron y siempre dije que sí.

Luis Miguel Santillana habla de un modo rotundo, con la seguridad del triunfador. Y pienso, ante la máquina de escribir, que no le falta justificación a su actitud prepotente. No todos nacen altos, guapos, con carácter; no todos alcanzan fama internacional como deportistas; no todos son industriales con gran porvenir a los veintiocho años. Y puede que en la cuestión baloncesto haya tenido grandes ayudas —magníficos entrenadores y maestros—; pero en los negocios, no hay tu tía: es un verdadero «self-made-man». Indudablemente, Santi se ha pasado. Reúne las condiciones óptimas para provocar envidia. Pese a ello, se sorprendió un poco cuando le hablé de su fama de antipático.

—¿De verdad me tienen manía?  
Bueno, sí; soy consciente de que en algunos sitios no me quieren mucho.

He tenido que ser el «coco» dentro de mi equipo, quizá porque no había otro. A la gente le molesta perder, y yo he sido el verdugo oficial en muchos partidos. A esto hay que unir mi carácter temperamental, aunque no violento. Pienso que para ser figura, para triunfar en deporte, el temperamento y el talento son imprescindibles. Sin embargo, todos los que me conocen fuera de las canchas, seguro que tienen un concepto muy diferente de mí. No me gusta hacer daño, sino todo lo contrario.

### LOS MOMENTOS SUBLIMES

—Supongo, Santi, que en esos diez años con la selección habrá habido momentos muy gratos.

—En efecto. Creo que mi balance con el equipo nacional es totalmente positivo. Los recuerdos mejores podría centrarlos en el Eurobasket-73, que significó medalla de plata; el Mundial de Puerto Rico y los Juegos Olímpicos de Munich. Pienso que la despedida también va a ser excelente.

Medita un instante y añade:

—En realidad no ha habido apenas altibajos. Ni siquiera cuando bajamos a segunda categoría europea hubo crisis ni rabietas.

—De los compañeros que has tenido, ¿qué cuatro se te ocurren para acompañarte en un quinteto ideal?

—Podrían ser Corbalán, Brabender, Epi II y Rullán.

—Tu amistad con Saporta te habrá creado problemas en Cataluña.

—Si alardeo de alguna virtud es de honestidad, nobleza. No soporto la hipocresía, no la concibo en un hombre. Por ello, o se está en un equipo o no se está. No admito las medias tintas. Yo siempre he estado en la selección, con plenas consecuencias, y en ella hay una cabeza visible con la que coincido en forma de ser y de actuar.

—No has contestado a la pregunta.

—Intento decirte que no he tenido problemas, porque poco a poco he ido creando una imagen clara y todos han sabido siempre cuál era mi postura. Conmigo no ha habido dudas a la hora de preguntarse el bando: a tope con el Juventud y a tope con la selección.

### «EL JUVENTUD, EN TRANSICION»

—Por cierto, ¿vas a jugar tu última temporada con el Juventud?

—No; espero que sean dos. Después de eso colgaré las botas definitivamente, a todos los niveles.

—Tu club está en horas bajas.  
—Sí; vamos a ver si las supera. Está por ver.

Es un latiguillo en la conversación de Santillana: «está por ver». Evidentemente, no le bastan las palabras. Sólo se rinde ante la evidencia de los hechos.

—El Cotonificio ya lo ha anunciado: machacará este año al Juventud. Pretende demostrar que es el primer equipo de Badalona.

—Cada uno piensa como quiere. Si lo manifiesta, es un arma de doble filo: que lo ratifique o no. Eso que dice el Cotonificio está por ver.

—Pero hace unos años le sobraban jugadores al Juventud, y ahora no puede ni ficharlos.

—El problema del Juventud se arrastra desde hace mucho tiempo. En cuatro años hemos tenido tres directivos, tres presidentes y cuatro entrenadores. Con eso ya está dicho todo. Cuando todo va bien, todos se montan en el carro. Ahora, que las cosas van mal, es el momento de saber si el Juventud es de verdad una familia, como se proclamaba antes.

—¿Falta un hombre fuerte?  
—Lo que necesitamos es solidaridad y continuidad. El club está en una etapa de transición. Y falta,

sobre todo, un equipo. La gente no va al campo a ver a los directivos, sino a los jugadores, al equipo, y el Juventud, ahora, no lo tiene.

—Ese anuncio de que te presentarás a la presidencia...

—De momento lo que haré es jugar, intentando rendir el máximo posible. Efectivamente, me haría ilusión, dentro de cuatro años, presentarme a las elecciones, si en este plazo he logrado prepararme y veo que puedo ser útil. Mis planes, sin embargo, no interferirán para nada en lo inmediato. El presidente actual, March, tendrá en mí un colaborador sincero, no un rival que le ponga zancadillas. Son situaciones muy diferentes. Esto es una máquina que no perdona y está por ver si sabemos acoplarnos a la evolución.

### «EL MADRID SABE ADAPTARSE»

—Quizá la pregunta no venga a cuento, pero dime: ¿por qué siempre acaba dominando el Madrid?

—Porque siempre tiene un planteamiento claro y actualizado. Su gran ventaja es que sabe mantener las estructuras, pero adaptándolas a la situación vigente. No se puede heredar una fábrica de los abuelos y pretender mantenerla sin la menor modificación. Esto es lo que ha comprendido perfectamente el Madrid.

—El lenguaje industrial te domina.  
—Sí; por eso me aparto del baloncesto activo antes de lo normal. Nuestra fábrica está en pleno desarrollo y exige dedicación preferente.

### «ESPAÑA PUEDE GANAR A CUALQUIERA»

—Para concluir, lo inmediato: Moscú. ¿Vais simplemente a cumplir?

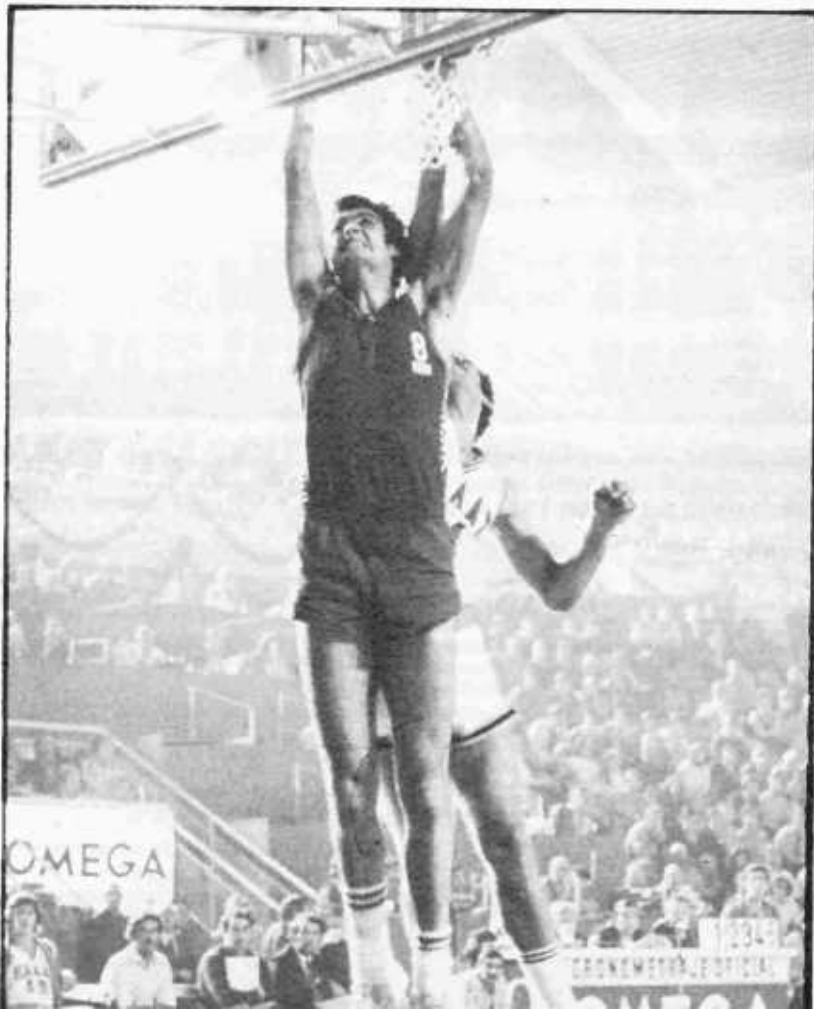
—El objetivo ya está marcado: vamos por un diploma. Lo demás está por ver.

—¿Hay rivales inaccesibles?  
—En una tarde inspirada, como los toreros, la selección española puede ganar a cualquiera. Otros, sin embargo, tienen más posibilidades, más recursos.

—¿Cuál es tu pronóstico para la clasificación olímpica?

—Pienso que las tres medallas serán para URSS, Yugoslavia e Italia, por ese orden. Luego estaremos checos, cubanos y españoles luchando por los tres siguientes puestos, con gran igualdad.

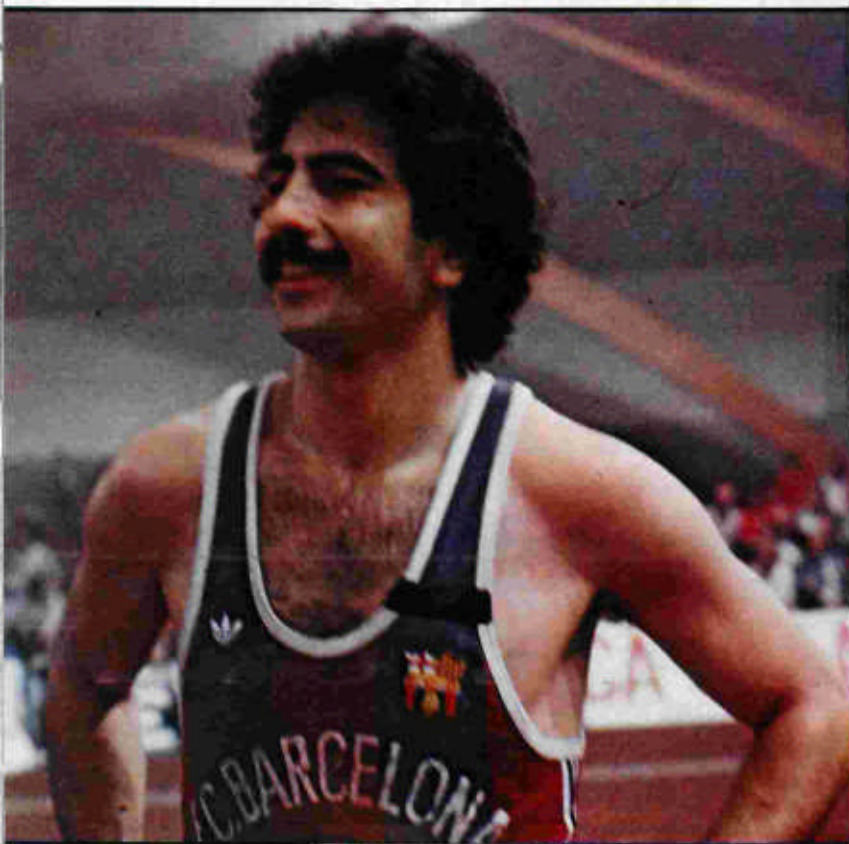
Esperemos que la balanza acabe favoreciéndonos. Para Santillana, los Juegos de Moscú tienen doble importancia: en ellos debutará jugando su partido 150 con la selección, y en ellos dirá adiós a la camiseta tan honrosamente defendida durante dos lustros.







Partido informal de la selección. De naranja, Sibilio, Solozábal, Epi II, De la Cruz, Corbalán y Margall. Flores, ligeramente lesionado, conversa, detrás, con Lluís, el segundo entrenador.



Capitán del Barcelona.



Manolo Flores y Brabender: durante un partido, encarnizados rivales; luego, dos grandes amigos.

# MANOLO FLORES,

## DIEZ AÑOS DE AZUL Y GRANA

**U**NO de esos jugadores que parecen fijos en la selección nacional de baloncesto es Manolo Flores. Un hombre al que se podría considerar «alto» por esos mundos, pero que resulta casi pequeño en nuestro deporte de torres vivas. Fuerte, amable, oscuro cabello, oscuros ojos, bigotes que bien podrían ser mejicanos... Capitán del Barcelona, gran jugador, excelente compañero. Y ahí está siempre, haya jugado en su equipo o se le haya relegado. Manolo Flores nunca levanta la voz, nunca parece enfadado. Es de esos hombres que no pueden tener enemigos. Me cuenta...

—De pequeño yo era un niño bastante birria. Tenía bronquitis asmática, estaba muy flojo, y cuando dije a mis padres que yo quería jugar al baloncesto se negaron redondo. Tuvo que ir a verles un

profesor mío de la academia Almi, don Angel Navalpotro, y él consiguió convencerlos. Entré así en el Hospitalet y permanecí dos años.

Se corta, y salta la anécdota de pronto:

—¡Bueno!, en realidad sólo pude jugar una temporada. ¿Recuerdas un accidente en el metro de Barcelona, que se quemó un tren y la gente tuvo que salir como pudo por las vías entre un humo tremendo? Pues yo estaba en ese tren, y cuando logré llegar a una estación tuvieron que llevarme al hospital, y estuve tres meses, con la intoxicación del humo, hecho una auténtica birria.

Ahora es el entrevistador el que corta el hilo de la charla para fijar conceptos. En su ficha personal dice que Manuel Flores Sánchez nació en Mérida, el 23 de julio de 1951, vive en San Feliu de

Llobregat, casado con Elia Sánchez Lozano, y es padre de un pequeño de cuatro años, Israel.

—¿Mérida o Barcelona?, ¿extremeño o catalán?

—Nací en Mérida, y no renuncio a ello. Siento verdadero cariño por esa tierra, especialmente por lo que representa para mi familia. Pero mis padres vinieron a Barcelona en busca de trabajo cuando yo tenía sólo cinco años y desde entonces no me he movido de Barcelona. ¡Yo soy catalán!

—¿Te sientes, de verdad, catalán?

—Sin duda. He crecido en esta tierra, siempre he estado relacionado con catalanes, me he identificado con su forma de ser y de pensar. Mi mujer es catalana. Y catalán es mi hijo.

—En casa, ¿hablas catalán?

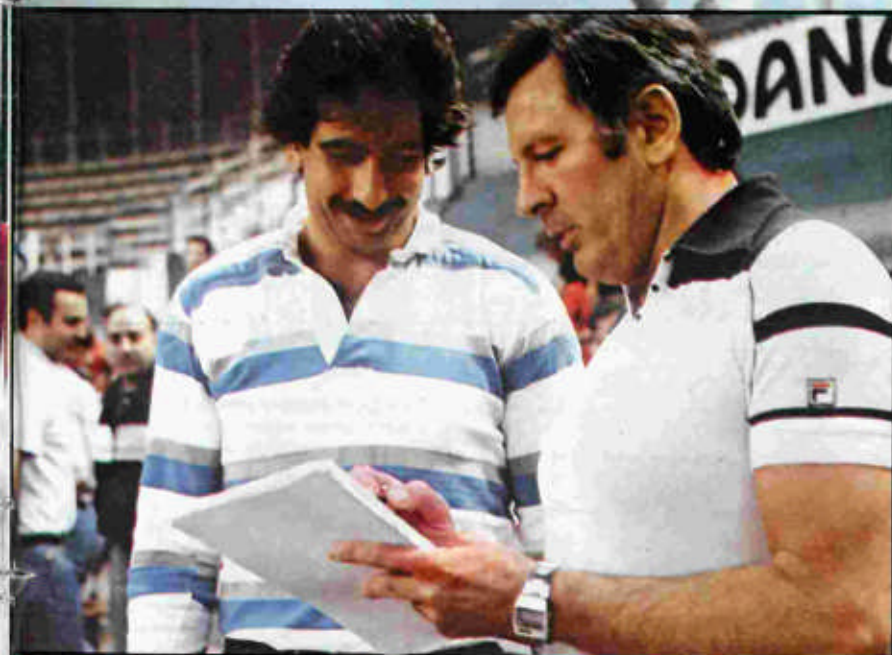
—Bueno, eso es un pequeño llo. Verás, mi mujer y yo siempre hablamos en castellano, porque así lo hicimos desde el principio y no nos sale de otra manera. Sin embargo, ambos hablamos con Israel en catalán. A veces, alguien podría volverse loco, porque en una conversación entre varias personas, igual nos dirigimos mi mujer y yo en catalán hacia los otros, pero incluso entonces seguimos hablando en español.

### VUELTA AL BALONCESTO

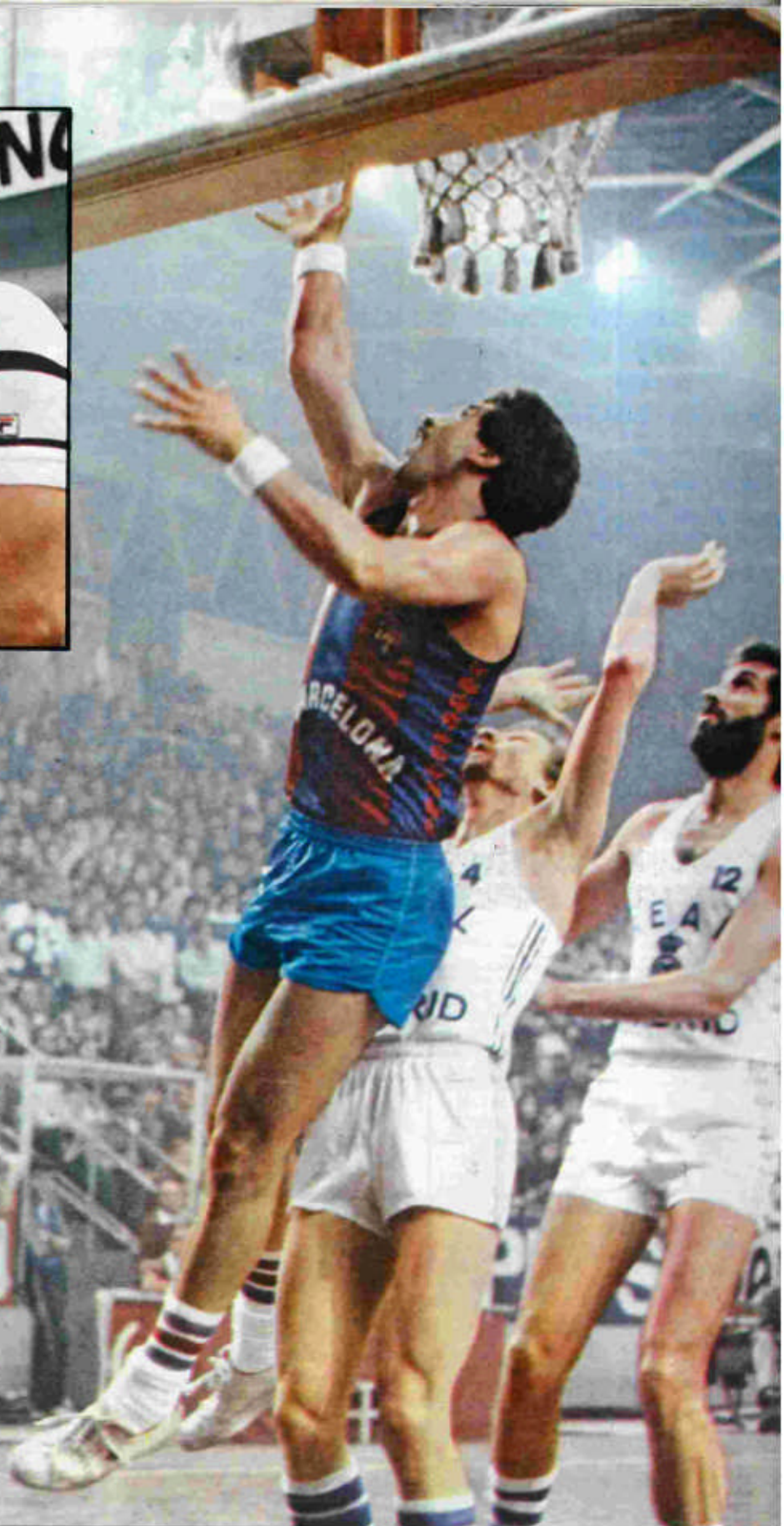
Tras el inciso retornamos a la historia deportiva del jugador internacional.

—Dejé el Hospitalet para incorporarme al Español de Barcelona, donde también estuve dos temporadas. La primera, cuando yo estaba aún en edad juvenil. Terminaba esa temporada y el club se había clasificado para la liga de as-





Escribe: **Carlos JIMENEZ**  
Fotos: **MARTIN**



censo. Jonama, el entrenador, me llamó para incluirme en el equipo. La verdad es que fui pensando en que viajaba sólo para hacer bulto, pero mi sorpresa fue grande al comprobar que me había llevado para jugar. La segunda temporada yo era junior, y jugué en el equipo de Primera División.

—Con poco éxito. Me refiero al equipo...

—El Español era un buen equipo, pero sin medios para jugar en Primera. Esa temporada, además, abrieron las fronteras a los extranjeros y fuimos de los pocos que no tuvimos americanos. Las cosas no marchaban demasiado bien y bajamos, tras ganar un solo partido.

Pese al descenso, el Barcelona se había fijado bien en ese joven, Manolo Flores, que con su 1,93 mal medido jugaba de pivot y peleaba con los grandes americanos y españoles.

—Ese verano me llamaron para la selección junior, y estuve trabajando con Santillana, Rullán, Viñas, Camps..., y el Barcelona me habló. Me gustó la idea. Aito García Reneses estaba de ayudante de Pinedo en la selección y era segundo entrenador del equipo. Me decidí a cambiar, pero no iba a ser tan fácil. El Español se opuso a dejarme ir.

Y ahora viene la sorpresa:

—En realidad, el Español lo tenía todo arreglado para que yo pasase al Picadero, que era quizá el equipo catalán más fuerte del momento, pero resulta que en aquellos momentos se produjo el fichaje de Marcial por el Barcelona, y yo entré en la operación, como si se comprara un lote.

—¿Y ahora?

—Voy hacia la undécima temporada de azulgrana.

## SALDO POSITIVO

Diez años cumplidos en el Barcelona. Capitán del equipo y triunfador pese a que no siempre lo tuvo fácil. Le pido a Flores que haga un balance de urgencia de esos diez años, y él lo ve así:

—Es un balance positivo, sin duda. He conseguido llegar a lo máximo en este deporte y también he podido progresar humanamente. En el equipo, creo que he rendido siempre a buen nivel, y he ido viendo crecer al equipo, desde la sexta plaza de aquel primer año hasta la posición actual, luchando por el título. Quizá nos ha faltado lograr alguna meta más alta, pero en la Liga siempre hemos tenido delante al Real Madrid.

—¿Qué hay de la selección?

—Pienso que he sido útil al equipo. Lo mismo en el equipo nacional que en el

Barcelona. En mi club tuve una etapa mala, cuando llegó Kucharski me postergó, pero muy pronto volvió a darme oportunidades. Mira, el jugador siempre cree que podría jugar más, pero me siento satisfecho con mi papel en la selección.

—¿Disciplina se llama a esa figura!

—Bien, pienso que sí, que soy un jugador disciplinado. Siempre he procurado serlo. Y la disciplina me hizo hasta cambiar mi juego. Al principio yo metía puntos entrando a canasta. En el Barcelona me pidieron que tirase desde fuera y empleé horas y horas hasta lograrlo. Más tarde hizo falta un defensor y me volqué en esa faceta.

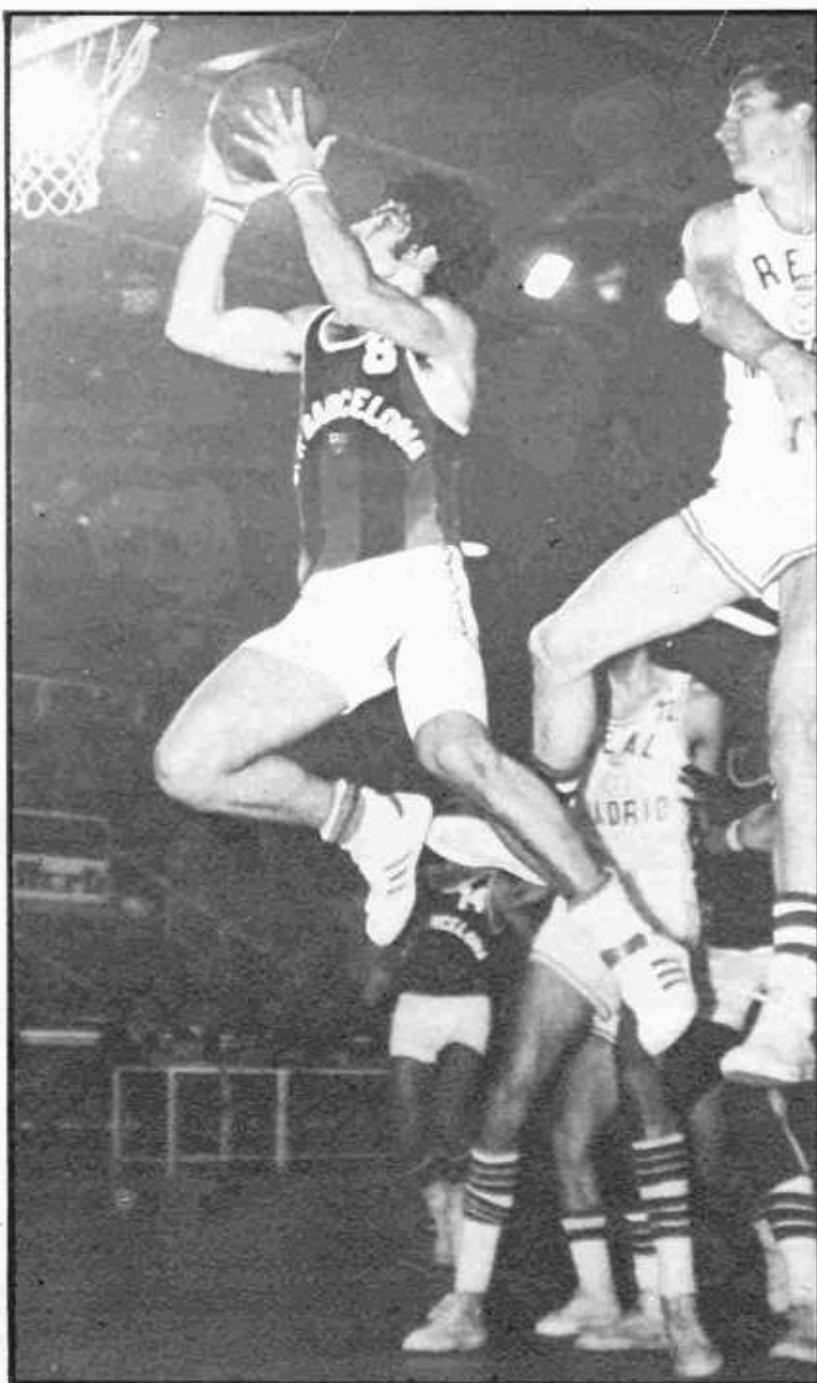
—¿Qué es para ti la responsabilidad?

—Algo necesario. Cuento no se me pide algo concreto me siento como diluido. Si me piden algo, si me dan una



# MANOLO FLORES

- «LLEGUE AL BARCELONA DESDE EL ESPAÑOL EN LA OPERACION DEL TRASPASO DE UN FUTBOLISTA: MARCIAL»
- «NACI EN MERIDA, Y TENGO GRAN CARINO POR ESA TIERRA, PERO SOY Y ME SIENTO CATALAN»
- «QUIZA PUDE HABER HECHO MAS, PERO PIENSO QUE HE SIDO UN JUGADOR UTIL EN LA SELECCION Y EN MI CLUB»
- «TENGO A GALA EL SER DISCIPLINADO, Y POR DISCIPLINA HASTA HE CAMBIADO MI FORMA DE JUGAR»
- «SI NO ME DAN UNA RESPONSABILIDAD ESPECIFICA EN EL EQUIPO, ME SIENTO COMO DILUIDO»



En un Real Madrid-Barcelona, mostrando sus grandes facultades físicas.

responsabilidad, lo que sea, es cuando me siento feliz, procurando por todos los medios asumir y cumplir esa responsabilidad.

## AL MARGEN DEL BALONCESTO

Hablamos del futuro de este joven de veintinueve años en la cima de su carrera deportiva. Y él no quiere hablar aún de retirada.

—Bueno, hay momentos en que uno se siente menos animado. Hay momentos de desánimo. Empiezas a oír que si eres viejo, que si no... Pero creo que hice un buen final de temporada, y la llamada de Díaz-Miguel fue muy importante para mí. Estoy nuevamente muy ilusionado y pienso seguir. Me queda un año de contrato con el Barcelona y luego haré lo que quiera el club.

—¿Incluso irte?

—Me iría. Y eso que el baloncesto me sigue gustando y me gustaría seguir mientras dure la ilusión. No se si dos, tres o cinco años. De hecho, quizá necesite a mi lado alguien para advertirme que llegó la hora.

—¿Y entonces?

—Entonces tendré que dedicarme de lleno a los negocios que ya tengo en

marcha y que descuido demasiado por lo que me gusta el baloncesto. Menos mal que tengo a mi lado muy buena gente que me ayuda muchísimo.

—¿Qué son esos negocios?

—Sobre todo, una pequeña fábrica de muebles metálicos que llevo con la familia de mi mujer. Son muebles para decoración y parece que han gustado mucho. Tuvimos un «stand» en la Feria de Muestras de Barcelona y la cosa fue muy satisfactoriamente. Luego, estoy poniendo en marcha un asunto de exportación de champán a Estados Unidos con Norman Carmichael, que podemos tener rindiendo el próximo año. También tengo, con otro socio, un servicio telefónico nocturno. Ya sabes, de esos que te consiguen a esas horas lo mismo una aspirina que un taxi o una comida... En realidad, siempre tuve la obsesión de buscar un futuro para después del baloncesto.

—¿Te ha hecho rico el deporte?

—Rico, no. He ganado dinero para mantener bien a la familia, e incluso para encauzar mi vida futura, pero así no se hace uno rico. En verdad, yo nunca he tenido esos sueldos tan millonarios como hoy se dice, y que acaban de llegar al baloncesto. En el Español, por ejemplo, cobraba cuarenta mil pesetas... al año.

—Entonces, ¿qué te ha dado el baloncesto?

—Escuela. Yo salí de un barrio obrero, con un horizonte muy pequeño. He conocido gente, he podido educarme, salir de aquel círculo y ensanchar mi vida. En el baloncesto he conseguido buenos amigos, muchas satisfacciones y unos pocos disgustos.

## CAJON DE SASTRE

Para final, le tenía preparadas a Manolo Flores unas cuantas preguntas casi inconexas, a modo de un cajón de sastre periodístico. Y como no era cosa de guardárselas, allá fueron:

—¿Qué es para ti Wayne Brabender?

—Una de las personas que más he admirado en el baloncesto, y no sólo por su imagen exterior de gran profesional, sino como hombre. Es de los pocos individuos que saben distinguir perfectamente dónde empieza y dónde termina el juego. A veces le he marcado en el campo, hubo roces, choques..., pero dos segundos después de finalizar el encuentro éramos de nuevo los amigos de siempre.

Y debe ser verdad, porque una hora después de que se realizara esta charla, Manolo y Wayne iban a comer juntos a la casa del madridista. Y sin avisar, que es más grande.

—Un entrenador del Barcelona...

—Ranko Zeravica. Hizo mucho por el club y también por mí. Me enseñó muchas cosas en el baloncesto.

—¿Antonio Díaz-Miguel?

—Sólo puedo decir cosas buenas de él. Confió en mí, y desde 1972 no he fallado en la selección, incluso cuando estaba algo relegado en el Barcelona.

—¿Te queda alguna frustración en el deporte?

—En realidad, no. A veces pienso que pude llegar más alto, pero me cogió la etapa de transición del baloncesto español y he pasado por todos los puestos, lo que me ha dado más experiencia, pero, ya digo, quizá no me dejó subir todo lo alto que podía. Mi historial deportivo creo que es bastante bueno, e incluso he jugado en la selección de Europa, que es un honor y una gran satisfacción personal.

—¿Duele no haber ganado una Liga?

—En mi caso es una especie de aguijón por ganar la próxima. Pero eso no es fácil, desde luego.

Manolo parece abstraído por un instante. Duda al hablar, como con miedo a ser demasiado optimista.

—El Madrid sigue siendo un gran equipo, y otros, como el Juventud, parece que se refuerzan mucho. Nosotros... creo que podemos mejorar, con un sustituto para Solozábal, como es Creus, y un americano, bien sea Phillips o el que venga para la Liga. La verdad es que pienso que podemos aspirar a ganar el campeonato. Pero ya se ha dicho tantas veces que da como miedo el pensarlo. En la última campaña lo rozamos con las yemas de los dedos. Se pensó, incluso, que la Liga era nuestra. Tiene que decirlo el tiempo, pero yo tengo grandes esperanzas.

—¿Y en los Juegos Olímpicos?

—La meta era el sexto lugar. No se cómo arreglarán por fin la baja de Puerto Rico, pero da la impresión de que no nos sería muy difícil ahora llegar a ese sexto lugar. Habrá que procurar mejorarlo. Pero en estos torneos influyen tantos factores que cualquier pronóstico resulta ocioso.



Campeón de Copa. Esta escena la ha protagonizado Manolo Flores las dos últimas campañas.



**SORPRESA, Y GORDA**

# VICTORIA DE UN AFICIONADO EN LAS 24 HORAS DE LE MANS



Sobre el podio, Rondeau y Jaussaud. Entre ellos, Jean Ragnotti, que compartía otro coche del equipo con Pescarolo.



Primeras vueltas. El Rondeau de Pescarolo rueda delante de los dos Porsche 935 de Fitzpatrick e Ikuzawa, seguidos los tres por el Porsche 908 de Ickx y el Rondeau de Jean Rondeau, los dos grandes protagonistas de la prueba.

Jean Rondeau, piloto y constructor del coche vencedor, es un aficionado de Le Mans que trabaja todo el año en la construcción de coches para esta carrera

Secundado por Jean-Pierre Jaussaud, un antiguo vencedor de la prueba, lograron derrotar al Porsche de Jacky Ickx y Reynold Jost

**C**UANDO todo el mundo esperaba una clara y quinta victoria de Jacky Ickx, que había interrumpido su retiro con este fin únicamente, y de su compañero ocasional Reynold Jost, que disponían del más rápido coche en pista y del apoyo de uno de los equipos más experimentados en esta prueba, he aquí que la victoria de la 48 edición de las 24 Horas de Le Mans ha ido a parar a manos del equipo formado por Jean-Pierre Jaussaud y Jean Rondeau, al volante del Rondeau equipado con motor Ford, vehículo diseñado y realizado por el segundo de ellos. Si para Jaussaud, esta es su segunda victoria en la prueba, después de la lograda en 1978, formando equipo con Didier Pironi a los mandos de un Alpine Renault Turbo, en el caso de Rondeau representa el triunfo del amateurismo, tanto a nivel de piloto como de constructor. Es realmente insólito que este pequeño equipo de aficionados, habitantes del mismo Le Mans, hayan conseguido noquear a un coche presentado y mantenido por una de las marcas más fuertes a nivel de competición: Porsche. Hay que reconocer que, particularmente, sin la avería de la caja de cambios que sufrió el coche de Ickx (rotura del piñón de la quinta), que le tuvo inmovilizado durante casi media hora en su box, éste hubiera ganado, pero hay que tener en cuenta que en una prueba como la de Le Mans, todos estos factores cuentan, y que el coche vencedor no haya tenido más problema que un consumo ligeramente superior al previsto de aceite, fácilmente remediable en cada parada para repostar, es otra medalla más que puede ponerse Jean Rondeau. Esto sin contar con que la tercera posición ha sido para otro coche también construido por él, y que conducido por los hermanos belgas Jean Marie y Philippe Martin, y por el británico Gordon Spice, conseguía el premio a la regularidad al no haber perdido en los boxes más que cuarenta y cinco minutos a lo largo de toda la carrera, lo cual significa que aparte de repostar no necesitó de mayores cuidados. El tercer coche que Rondeau había inscrito, para Henry Pescarolo y Jean Ragnotti, que consiguió el primer puesto en la parrilla de salida, debió abandonar después de diez horas de carrera, tras haber figurado en primera posición, a causa de un problema de sobrecalentamiento, que terminaría por afectar a la junta de culata.

## UN RODAJE DE CUATRO AÑOS

Natural de Le Mans, donde nació hace treinta y cuatro años, la carrera como piloto de Jean Rondeau comenzó en 1968. Intentaría meterse en la fórmula nacional francesa (Fórmula France), pero falto de presupuesto para ello, optaría por correr en circuito y en carreras en cuesta al volante de un Alpine Renault. En 1972 gana el trofeo British Leyland y



# DAVID VENCIO A GOLIAT



Un cambio de pilotos. Jean Rondeau espera que le sea cedido el volante.

corre todo el año siguiente como piloto oficial de la marca. Al finalizar esta temporada es cuando comienza a barajar sus ideas para convertirse en conductor. En estos años participa en las 24 Horas de Le Mans en un par de ocasiones. La primera, con un Chevron B-21, con el que tiene que abandonar tras nueve horas de carrera, cuando figuraba en primera posición dentro de su categoría. La segunda, en 1974, con un Porsche 908, que consigue llevar a la meta, aunque muy retrasado.

Durante 1975 consigue entrar en contacto con una marca de papeles pintados deseosa de montar una acción publicitaria alrededor del deporte del automóvil. Rondeau consigue entusiasmar a sus dirigentes ofreciéndoles el construir unos coches, con posibilidades de victoria, que llevarían el nombre de la marca, uno de los cuales sería conducido por Jean-Pierre Beltoise y Henry Pescarolo, los dos hombres puntales del equipo Matra Simca, que precisamente acababa de renunciar a la competición. Consigue el visto bueno y así surge el equipo Inaltera, que debutará en las 24 Horas de Le Mans de 1976 con dos coches. Uno, efectivamente, conducido por Beltoise-Pescarolo, y el otro, por Jaussaud-Christine Beckers y él mismo.

El coche es un coupé, en la línea de los tradicionales Sport-Prototipos, lejos de las exageraciones que convirtieron a éstos en auténticos fórmula 1 carenados. Como grupo propulsor se escogió el motor V-8 Ford Cosworth, que no es precisamente un motor ideal para pruebas de resistencia, en virtud de las fuertes vibraciones que produce, pero lo cierto es que a lo largo de los años se ha logrado tener una cierta experiencia sobre su aplicación a este tipo de pruebas, y se consigue de él un aceptable rendimiento. Esto sin contar con que ofrece una potencia suficiente si se quiere ir a ganar.

El resultado del primer año puede considerarse como relativamente bueno. Los dos coches consiguieron llegar a la meta, lo que ya es mucho para un equipo artesanal que comienza. Beltoise-Pescarolo fueron octavos, mientras que el segundo coche pasaba la meta en vigésima primera posición. El segundo año, siempre bajo el nombre de Inaltera, fueron tres los coches inscritos. Uno, para Beltoise-Holbert (Pescarolo había sido retenido por un contrato con Porsche); otro, para el equipo femenino compuesto por Lella Lombardi y Christine Beckers, y el tercero, para Jean Ragnotti y él mismo. Esta vez el éxito estuvo más cerca.



Primeras participaciones bajo el nombre de Inaltera. El diseño del coche apenas ha cambiado más que en pequeños detalles aerodinámicos.

Ragnotti y él terminarían cuartos, a tan sólo cuarenta segundos del tercer clasificado, que era el Porsche 935 del equipo JMS. Y de nuevo, los tres coches estuvieron a la llegada. Christine y Lella

fueron undécimas, y Beltoise y Holbert decimoterceros, pese a un principio de incendio en su coche durante un repostaje, que necesitó de una hora de trabajo para reparar los daños.

## MOMENTOS DIFÍCILES

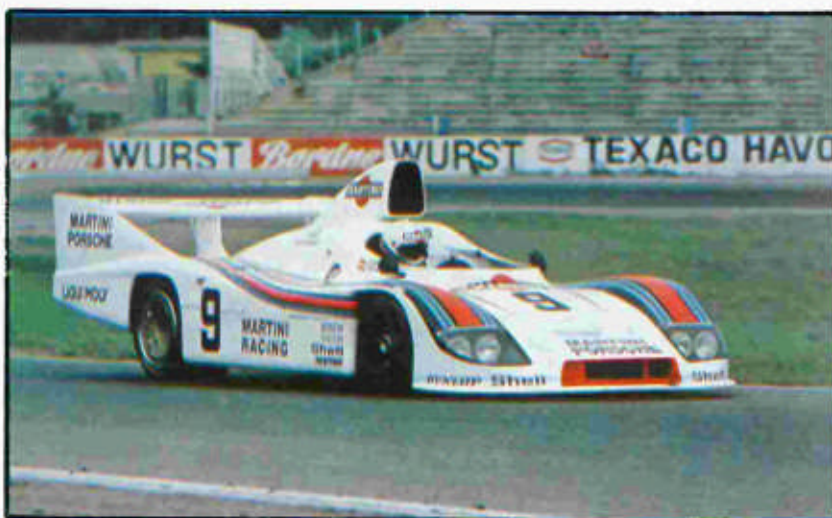
Terminada esta segunda edición, Inaltera, cuya promoción había alcanzado el nivel deseado, anunció su retirada. Jean Rondeau se quedó sin un franco, teniendo que vender el camión, el utillaje, la nave, etc. De todas formas, no se dio por vencido. Comenzó a visitar una tras otra a las industrias que le habían abastecido de material para la construcción de los Inaltera, consiguiendo que la mayoría de ellas le dieran crédito en los próximos pedidos que hiciera, llegando a lograr que una -SKF- le ofreciera un apoyo económico para alinear un coche en las 24 Horas de Le Mans de 1978. Por otra parte, el Ayuntamiento de Le Mans le ofreció gratuitamente una nave, y sus antiguos mecánicos se ofrecieron, sin cobrar un duro, a trabajar con él después de sus jornadas laborales.

De los tres coches del año anterior vendió dos, y uno se lo quedó para modificarlo un poco y alinear en la carrera. En esta ocasión, además de él mismo, los otros pilotos del equipo fueron Bernard Darniche y Jacky Haran, que llevaron el coche a la novena posición.

Pasado este bache, y pudiendo demostrar que era un hombre de recursos, en 1979 conseguiría volver por sus fueros, con tres coches en pista. Ese mismo año, mientras que Ragnotti-Darniche se clasificaban quintos, y Pescarolo-Beltoise, décimos, sufriría el primer abandono de su carrera como constructor, y todo por causa de un accidente en el que quedaría completamente destruido el coche que él mismo conducía. De todas formas, el que de nueve coches inscritos, ocho hubieran logrado terminar y cinco de ellos entre los diez primeros, era un éxito que no podía tener otra culminación que la victoria absoluta que finalmente han conseguido.

Para el futuro, Rondeau sueña con metas más altas: el Campeonato del Mundo de Marcas, que en su nueva configuración tan sólo constará de seis carreras: las 24 Horas de Daytona, las 24 Horas de Le Mans, los 1.000 Kilómetros de Monza, los 1.000 Kilómetros de Nurburgring, los 1.000 Kilómetros de Silverstone y las 6 Horas de Watkins Glen. Este calendario reducido permitirá una correcta preparación de los coches entre carrera y carrera. Ahora sólo falta que la Federación Internacional termine de definir completamente los reglamentos técnicos sobre los coches que podrán participar y el conseguir un apoyo para construirlos y alinearlos. Algo que Rondeau ve más fácil que el conseguirlo para una sola carrera.

Sergio PICCIONE



El Porsche 908/80 de Ickx-Jost era el coche a batir, y fue batido.



Decepción para los dos pilotos de la marca alemana. Ickx se consolaba diciendo que, por lo menos, había sido una buena carrera.



# CONOZCA UNIROYAL PUNTO POR PUNTO. ZAPATO PROFESIONAL ANATOMICO.



Cuando hay que ganar décimas de segundo en el arranque, milímetros en el salto, es crucial elegir unos zapatos estudiados punto por punto. Uniroyal son esos zapatos, cuidados hasta en el más mínimo detalle.

Ya es un punto que sean los zapatos que usan los expertos; ellos siempre tienen buenas razones. Pero es que además, su diseño es punto y aparte, puro estudio anatómico de la naturaleza del pie y de las necesidades del deporte, con una planta a la que no estamos acostumbrados, que nos sorprende porque anuncia el futuro.

Dos puntos más por su gama, que igual te vale para practicar jogging, que para

entrenar o jugar al tenis, squash, voleibol, baloncesto, balonmano, fútbol-sala o skate board.

Un zapato especializado para cada tipo de deporte.

Y por si no bastaba, como punto final, premiados por críticos y deportistas en Europa.

Sin duda, Uniroyal vencedora a los puntos.



## UNIROYAL

PONEMOS NUESTRA EXPERIENCIA A SUS PIES.

MODELO TENIS Referencia T001







**NOVEDAD**

# LOS «TODO TERRENO» MERCEDES BENZ



Vehículo todo terreno abierto  
Canvas-top car  
Version barchés



Ranchera  
Station wagon  
Break



Furgón  
Van  
Version 1014e



**H**ACE unos días, Mevosa, fabricante en España de los vehículos industriales Mercedes Benz e importadora de los mismos, convocaba a los medios de comunicación para presentar la nueva gama de modelos de «Todo-terreno» de la marca. Vehículos estos que, a partir de este momento, serán importados y comercializados en España.

Hace un año, en estas mismas páginas, ofrecíamos cumplida información de estos modelos, amén de un comentario sobre nuestra toma de contacto. En aquella ocasión, igual que ahora, tenemos que decir que se trata de unos auténticos «Todo-terreno» en toda la extensión de la palabra. En este caso, se aunan dos experiencias: la propia de

Daimler Benz (Mercedes) y la firma austriaca especializada en este tipo de vehículos, Steyr-Daimler-Puch, de cuya colaboración son los cuatro modelos que nos presenta Mevosa, con dos alternativas diesel y dos gasolina.

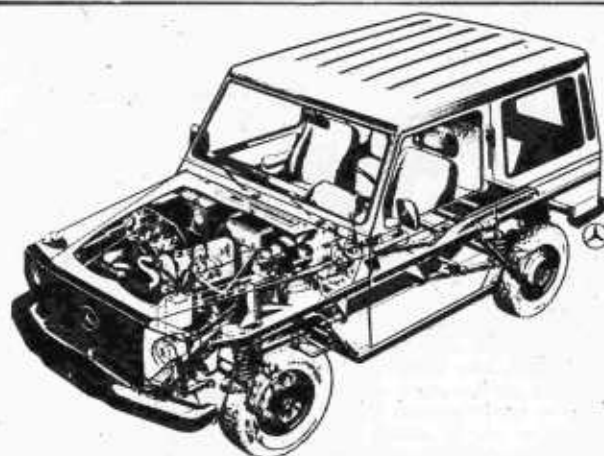
De estos cuatro modelos (240 GD, 300 GD, 230 G y 280 GE) pueden elegirse diversas versiones con dos distancias entre ejes y cinco tipos diferentes de carrocería. La gama de potencias va de los 72 CV y 80 CV (Diesel), hasta los 150 CV (280 GE) de gasolina, con una versión intermedia, también de gasolina, de 102 CV.

La carrocería ha sido estudiada de forma que su estructura aguante todos los esfuerzos que requiere su utilización, teniendo en cuenta también sus dimensiones externas para que su función no ofrezca problemas a la hora de recorrer caminos estrechos, etc.

La propulsión es total a las cuatro ruedas, así como un bloqueador de diferencial adaptable indistintamente a cada eje. De esta manera puede avanzar en las condiciones más difíciles del terreno. Y si la cosa se pone seria, una desmultiplicación se encarga de sacarnos del apuro.

La suspensión, así como los ejes, están estudiados para soportar las mayores irregularidades del terreno, garantizando una constante altura libre sobre el suelo, además de ofrecer una marcha confortable y segura en carretera.

Hasta aquí todo está muy bien. Sin embargo, los precios, que detallamos a continuación, y a los que debe agregarse los gastos de matriculación, transporte, etc., están disparados. Bien es cierto que un Mercedes es un Mercedes y todo lo que significa. Pero el precio, a nuestro modo de ver, es alto, teniendo en cuenta la competencia.



## LISTA DE PRECIOS

Tipo	Ejecución	Distancia entre ejes	P.V.P.
240 GD	Vehículo descubierto	2.400	2.295.000
	Station-Wagon corto	2.400	2.470.000
	Station-Wagon largo	2.850	2.765.000
	Furgón corto	2.400	2.390.000
	Furgón largo	2.850	2.605.000
300 GD	Vehículo descubierto	2.400	2.510.000
	Station-Wagon corto	2.400	2.685.000
	Station-Wagon largo	2.850	2.980.000
	Furgón corto	2.400	2.605.000
	Furgón largo	2.850	2.820.000
230 G	Vehículo descubierto	2.400	2.160.000
	Station-Wagon corto	2.400	2.335.000
	Station-Wagon largo	2.850	2.630.000
	Furgón corto	2.400	2.260.000
	Furgón largo	2.850	2.470.000
280 GE	Vehículo descubierto	2.400	2.585.000
	Station-Wagon corto	2.400	2.760.000
	Station-Wagon largo	2.850	3.055.000
	Furgón corto	2.400	2.680.000
	Furgón largo	2.850	2.895.000



## DE TODO un poco

### LO DICE UNA CIENTIFICA AMERICANA

## EL JOGING DISMINUYE LA CAPACIDAD AMOROSA DE LOS HOMBRES

● Nuestros abuelos decían, no sin razón, que no te acostarías sin saber una cosa más, y algo de cierto, con toda la exageración que puede haber en el dicho, tiene que haber al respecto. Como muestra, he aquí la conclusión a la que ha llegado una científica estadounidense llamada miss Champman, después de analizar minuciosa y atentamente los casos de 432 practicantes del llamado jogging.

«La práctica del jogging —ha dicho— disminuye considerablemente la capacidad amorosa de los hombres, ya que este tipo de entrenamiento —la simple carrera en chandal tal y como vemos hoy en día a cientos de personas por todas partes— requiere un consumo importante de energía, y semejante consumo de energía redundará en una clara regresión de la actividad amorosa de los varones.»

Sorprende la conclusión de la científica americana por muchos motivos, pero, sobre todo, sorprende porque algunos de los deportistas más fuerte que todos hemos conocido, los boxeadores, tradicionalmente se han entrenado practicando, entre otros ejercicios, el jogging o, si el lector prefiere —que así se ha llamado siempre—, el footing, y no por eso se han sentido decaídos, que se sepa, en ninguna otra actividad vital. Lo que está por ver, tal vez, es si la científica americana ha considerado otros factores, tales como alimentación, período de recuperación y descanso, excesos posteriores a la sesión de ejercicio, etcétera.



● Los únicos que creían en las posibilidades de Italia antes de comenzar la Eurocopa de Naciones eran los jugadores y el seleccionador, Bearzot. Entonces, cuando media Italia estaba de uñas con los «azzurri» (más por reflejo del escandalazo de las quinielas clandestinas que por un motivo concreto derivado del comportamiento o las actuaciones de la propia selección nacional), entonces, decía, los jugadores confesaron su convicción de que Italia podía ser, «porque tiene

### EL OPTIMISMO DE LOS «AZZURRI»

## CAUSIO Y BETTEGA, LOS «CREYENTES» DE ITALIA

recursos para aspirar a ello», campeona de Europa.

Todos coincidieron en las dificultades que podían entrañar las selecciones —por este orden, de menos a más— de Checoslovaquia, Holanda y Alemania, pero, en definitiva, «nosotros terminaremos reconciliándonos con la afición de Italia entera».

Entre los más convencidos, serenos y ponderados se contaba Bettiga, el cerebro de la selección y de «la» Juve, de Turín:



—Una vez que nos convenzamos de que podemos ser finalistas, que nos convenzamos con los resultados y con el progresivo rendimiento en el transcurso del Campeonato, afianzaremos nuestras aspiraciones enormemente.

Por su parte, Causio, otro veterano de la «squadra» nacional —51 veces internacional—, sentenció:

—Estoy seguro de que Italia va a ser campeona de Europa, pero..., por superstición, no lo diré públicamente.

### OFERTA RUSA AL COMITÉ OLIMPICO BRITANICO

## REGALO DE 36 MILLONES DE PESETAS PARA EL VIAJE A MOSCU

● LOS INGLESES HAN RECHAZADO EL OFRECIMIENTO

● EL DESEO SOVIETICO: QUE INGLATERRA ENVIE SU MEJOR Y MAS AMPLIA REPRESENTACION DEPORTIVA

● La URSS ve con creciente preocupación —diga luego oficialmente lo que quiera— la devaluación de los Juegos Olímpicos ya inminentes. Agotadas todas las posibilidades y a pesar de la respuesta favorable de muchos, muchísimos comités olímpicos nacionales en contra de las decisiones de los gobiernos de esos mismos países —que, como es sabido, «aconsejaron» la no participación en los Juegos Olímpicos—, los rusos no se han andado por las ramas y han llegado, incluso, a las ofertas en metálico para «convencer» a los comités olímpicos de algunos países de que envíen «la mejor y más amplia representación» a Moscú.

Según una información confidencial publicada por el londinense «Daily Telegraph», el propio Comité Organizador de los JJ. OO. ha ofrecido al Comité Olímpico Británico una subvención de 200.000 libras esterlinas (alrededor de 36 millones de pesetas) en concepto de ayuda de viaje de sus deportistas a la capital rusa, con motivo de los Juegos.

Naturalmente, el Comité Olímpico Británico ha declinado fríamente el ofrecimiento ruso, y lo ha hecho, sin embargo, con una respuesta que, caso de cumplirse, serviría en definitiva para satisfacer los deseos soviéticos: diciendo que «Inglaterra enviará a Moscú su mejor y más amplia representación deportiva».

No deja, sin embargo, de ser curiosa —por reveladora— la actitud del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Moscú a la vista del panorama mundial de boicot parcial al magno certamen.



Rupérez, con sus primeros compañeros profesionales, en los albores de la temporada 79.

### CASO UNICO EN EL CICLISMO ESPAÑOL

## RUPÉREZ: EN DOS AÑOS, DE CERO A... UNA COTIZACION INTERNACIONAL

● SU PROGRESION DEPORTIVA DEBE REFLEJARSE EN SUS INGRESOS

● Faustino Rupérez puede ser el ciclista español que más rápidamente alcance una cotización internacional de toda la historia del deporte de las bicicletas. Si se exceptúan las cosas de los ciclistas españoles que llegaron a figuras y que defendieron los colores de equipos extranjeros, los profesionales españoles han tardado siempre años y años en alcanzar una cotización en consonancia con su rendimiento en España y en el extranjero.

El caso del soriano puede ser distinto. El hecho de que en su primer año de profesional cobrase tan sólo un sueldo de 35.000 pesetas (y conste, señores, que se habla de 1979) y de que en 1980, después de su primera campaña en la categoría máxima, pasara a 140.000, sus

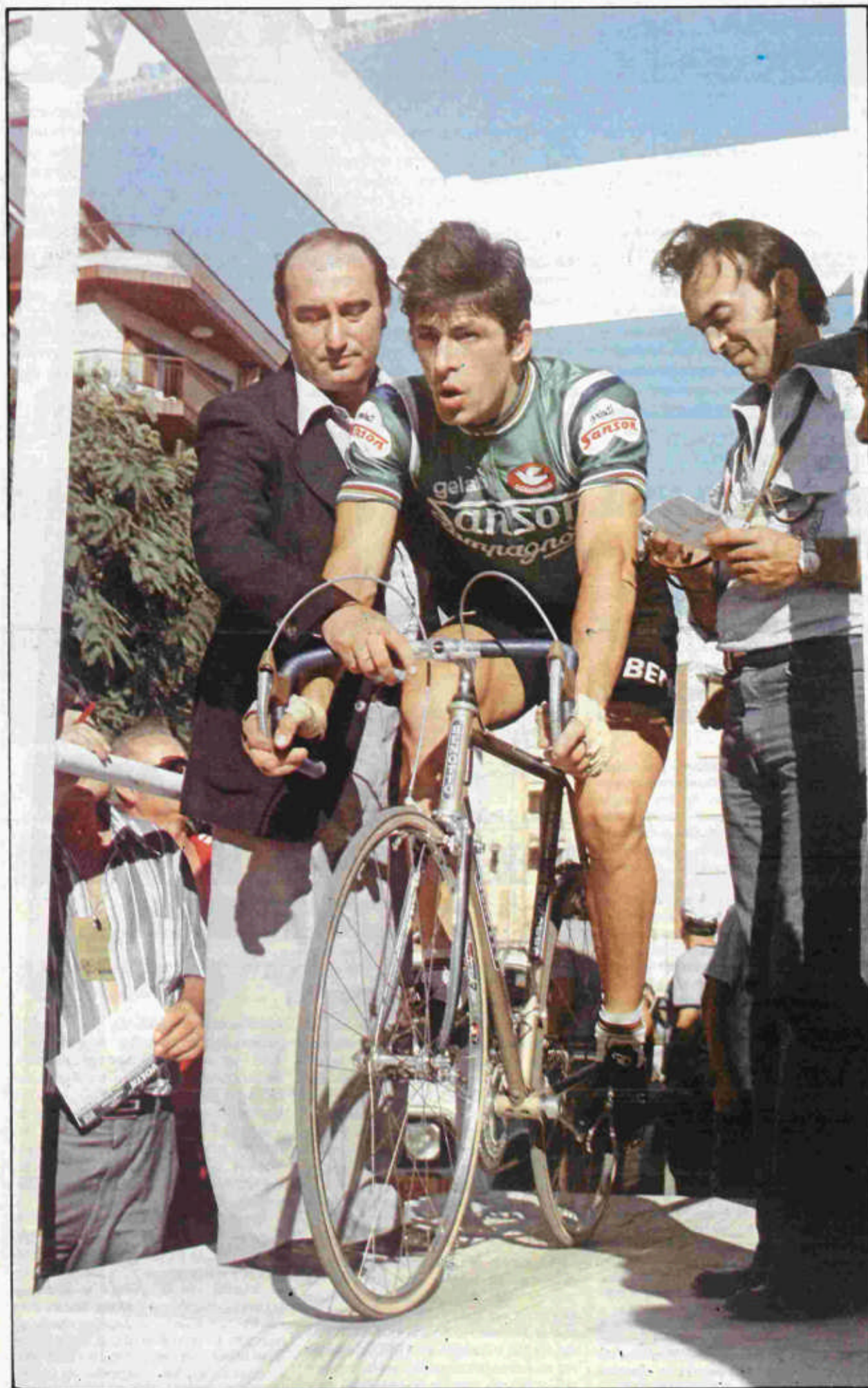
emolumentos deberán ser ampliamente incrementados con vistas a 1981 en virtud de sus actuaciones, de su condición de primera figura del ciclismo nacional (donde no abundan los corredores capaces de ganar la Vuelta a España, por ejemplo) y... del interés demostrado por los italianos por el propio Faustino, por Juan Fernández y por Arroyo, piezas claves del Zor-Verreco-80.

Después de ganar la Vuelta a España, de cumplir admirablemente en el Giro de Italia (quince días como tercero de la general) y de anotarse el triunfo en la Vuelta a Asturias (cuando escribimos estas líneas aún no ha terminado la prueba, pero su margen es manifiesto), el soriano se convertirá en el número uno del ciclismo español... también en ingresos.



# FRANCESCO MOSER

## «CAMPIONISSIMO»... DE UN DIA



**UN CASO INSOLITO EN LA HISTORIA DEL CICLISMO DE TODOS LOS TIEMPOS**

**25.000 «TIFOSI» LE ACLAMAN EN CADA CARRERA**

● Los Moser-club, una organización jamás conocida dentro de este deporte

**ESCRIBE: SIMON RUFO**

Una vez campeón del mundo y otras dos tras Maertens y Knetemann, subcampeón Francesco Moser es, sin duda, uno de los «grandes» del ciclismo mundial de hoy en pruebas de un día. Su cotización, sin embargo, baja sensiblemente en las pruebas de gran fondo como son el Giro y el Tour. Aun así, el menor de la dinastía de los Moser bien se merece el honor de ser considerado «campionissimo»... de un día.

**E**L caso de Francesco Moser no tiene comparación posible con el de ningún otro campeón de la historia del ciclismo. A pesar de quedar muy lejos en el escalafón de los superdotados del pedal —de Italia y de fuera de Italia— de otras generaciones, el fornido Francesco es el eje de un movimiento que por su carácter, proporción, alcance y singularidad constituye un hecho sin precedentes.

Lo que no consiguió el inolvidable «Campionissimo», Coppi, lo que no logró Gino Bartali, lo que no consiguió Felice Gimondi ni Binda ni ningún italiano, lo ha logrado el cuarto miembro de la dinastía de los Moser: movilizar permanentemente —en el mundo entero!— a 25.000 personas, cuyo único objetivo es alentar, apoyar, seguir al gran ciclista trentino. Sí señores, los Moser-club, que así se llaman las peñas repartidas por toda Italia, Suiza, Francia, Bélgica, Alemania, Canadá, etc., han llegado a tal desarrollo que fletan permanentemente autocares para desplazarse a las rutas por donde compite Francesco, que organizan vuelos «charters» para salvar distancias imposibles de superar —caso de los miembros del Moser-club canadiense— y estar junto a su ídolo, que venden pósters, pegatinas, recuerdos, maillots, etc., todo ello como homenaje de reconocimiento y admiración a Francesco.

Jamás el fabuloso Eddy Merckx, por citar un caso, tan grande como reciente y tan espectacular como universal, conoció nada semejante. Ni él ni Jacques Anquetil. Se dirá —en el caso del belga, que en el del francés, ni mucho menos— que Eddy al fin y al cabo contó con el apoyo incondicional de su país entero. Y sí, fue cierto. En su largo, brillante, inigualable reinado de diez años, el



bruselés disfrutó como pocos campeones del apoyo incondicional de todo Bélgica, pero se trataba de un apoyo masivo, apasionado e inconcreto, espontáneo y desorganizado. Nunca hubo un movimiento-Eddy encauzado y dirigido por una organización como la que tienen en marcha los Moser-club de Italia, cuyo alcance puede dimensionarse, en última instancia, por un solo dato: incluso publica una revista semanal para todos los miembros de la organización.

¿Como se ha llegado a este fenómeno? La verdad es que cuando se abrió el primer Moser-club, hace de esto ocho años, en Trento, región de la que, como es sabido, es oriundo Francesco, y todos los demás miembros ya retirados de la dinastía Moser: Aldo, Diego, y Enzo, difícilmente podía imaginarse que esa iba a ser la célula original de un movimiento histórico. Nunca los «tifosi» del ciclismo habían demostrado semejante capacidad de organización, de coordinación, de superación para llegar a los niveles actuales.

Después del primer club (o, para establecer una correcta equivalencia respecto a España, después de la primera Peña Moser) surgieron otros muchos más en toda la región trentina, en Lombardía, en el Lacio...

Y como los italianos —un poco como los gallegos, y conste que uno habla de ambos con profundo respeto, más aún: con tremendo cariño, que el emigrante se merece siempre, cuando menos, ese anónimo reconocimiento de homenaje a su esfuerzo, a su sacrificio de años y a su soledad de instantes infinitos— están en casi todas partes, en todos los confines, la idea de los Moser-club salvó las fronteras y empezó a desarrollarse en otros países. Y llegó incluso a Canadá, donde la colonia de italianos —eternos nostálgicos de su tierra, de sus gentes, de su ambiente y de sus cosas— se integraron también en el ya largo rosario de Moser-clubs de medio mundo. Al fin y al cabo, el joven ciclista, con sus victorias, les llena muchas veces al año el corazón sencillito de italianos nobles de alegrías emocionantes, fugaces, legítimas, entrañables... Y, por si fuera poco, la fiesta anual de los Moser-clubs les ofrece el pretexto de hacer un rápido viaje a Italia que, en el fondo, compensa a todos por encima de las motivaciones deportivas en torno a su ídolo.

Pero sigamos con la figura de este mozo que, sin rivalizar como «play-boy» en el corazón de las italianas con el futbolista internacional Antonio Cabrini —verdadero fenómeno de admiración femenina, sólo comparable, dicen en Italia, con el caso de Rodolfo Valentini—, sin rivalizar, decía, con Cabrini, Francesco Moser como joven, fornido, famoso y popular tiene una excelente «acogida» entre el llamado sexo débil. Hace unos meses ha concluido sus relaciones con una bellísima italiana, de Bergamo, conocida a través de las fotografías de prensa publicadas a raíz de sus flirteos con el ciclista (y realmente es un monumento de señora) para entablar relaciones con una joven llamada Carla, cuyos encantos personales, sin ser despreciables ni mucho menos, distan mucho, según parece, de los de la guapísima amiga de Francesco de la que hablamos más arriba. Sin embargo, la guapísima moza no tenía los encantos de Carla: los millones. Sí, señores. La citada Carla —veinticuatro años, 1,70 de estatura y unas medidas que uno no conoce...— es hija de uno de los italianos más adinerados y, desde luego, del constructor más rico de Trento.

Baste un dato: Carla se presentó en tres ocasiones durante el pasado

Giro a ver a su novio de forma tal que nadie puede dudar de sus posibilidades económicas: en su helicóptero particular o, si ustedes prefieren, «en el helicóptero de papá».

En Italia nos han contado que la boda será cuestión de meses y que, aunque Francesco no llegará a ella precisamente «descalzo», el enlace puede convertir al ex campeón de Italia de fondo en carretera (que el domingo se disputó el título que él conquistó en el verano del 79 y Francesco ni siquiera ha tomado la salida) en uno de los millonarios más famosos de Italia.

En estos momentos se calcula en los medios ciclistas de Italia que Francesco no cierra la temporada (al menos la 79 y la 80) por menos de 30 millones de pesetas. Queda lejos del «número uno» mundial, el francés Hinault, que, al parecer, va a cerrar el ejercicio-80 con cincuenta millones de pesetas, pero la cotización de Francesco Moser no está nada mal. Piénsese, por ejemplo, que el otro gran corredor italiano del momento, Saronni —enemigo irreconciliable de Moser—, está tan sólo en siete millones al año o, para ser exactos, estaba. Después de sus siete triunfos parciales en el último Giro la revaluación de Saronni se estima entre un cincuenta y un ciento por ciento.

Los demás —Baronchelli, Panizza, Battaglin, etcétera— no pasan de los cinco millones de pesetas por temporada, premios aparte.

**CIENTOS DE PEÑAS  
REPARTIDAS POR TODA  
ITALIA, POR MEDIA EUROPA  
Y HASTA POR AMERICA, EN  
APOYO DEL CICLISTA  
TRENTINO**

**CENTENARES DE AUTOCARES  
PARA SEGUIRLE, VUELOS  
«CHARTERS», MAILLOTS,  
PEGATINAS Y HASTA UNA  
REVISTA SEMANAL EN  
HONOR DEL CAMPEON  
ITALIANO**

El fenómeno Moser, pues, no admite duda. Pese a no ser un ciclista de gran fondo (aunque, eso sí, un sensacional corredor de pruebas de un día, de clásicas), un amplio sector de la opinión pública italiana le considera un digno sucesor de las más grandes figuras del deporte de la bicicleta. Fuerte, sufrido, generoso en el esfuerzo, luchador en toda circunstancia, la gente le perdona incluso sus limitaciones en la gran montaña (¿cuándo un hombre de ochenta y muchos kilos ha podido con las montañas?).

Y Francesco por su parte hace todo lo posible por referendar cada año sus laureles allí donde es más difícil triunfar: frente a la flor y nata del ciclismo mundial, lejos de Italia, en las clásicas más exigentes que existen: París-Roubaix, Flecha Valona, Tour de Flandes, Lieja-Bastogne-Lieja...

Precisamente a finales del 79 Moser —que tiene una ilusión poco menos que imposible clavada en el alma: ganar un día el Giro de Italia— quiso probar fortuna para evolucionar hacia un «todo terreno» capaz de defender su suerte en la prueba nacional italiana. Para ello, cambió su preparación y arriesgó incluso su



Su condición de ídolo italiano es indiscutible. Francesco es el multimillonario del ciclismo de su país.



Su galardón máximo: el Campeonato del Mundo de Fondo en Carretera.



# MOSER: «CAMPIONISSIMO»... DE UN DIA

**HA ROTO CON UNA GUAPISIMA ITALIANA DE BERGAMO**

**Y... SU NOVIA ACTUAL VA A VERLE A LAS CARRERAS EN SU PROPIO HELICOPTERO**

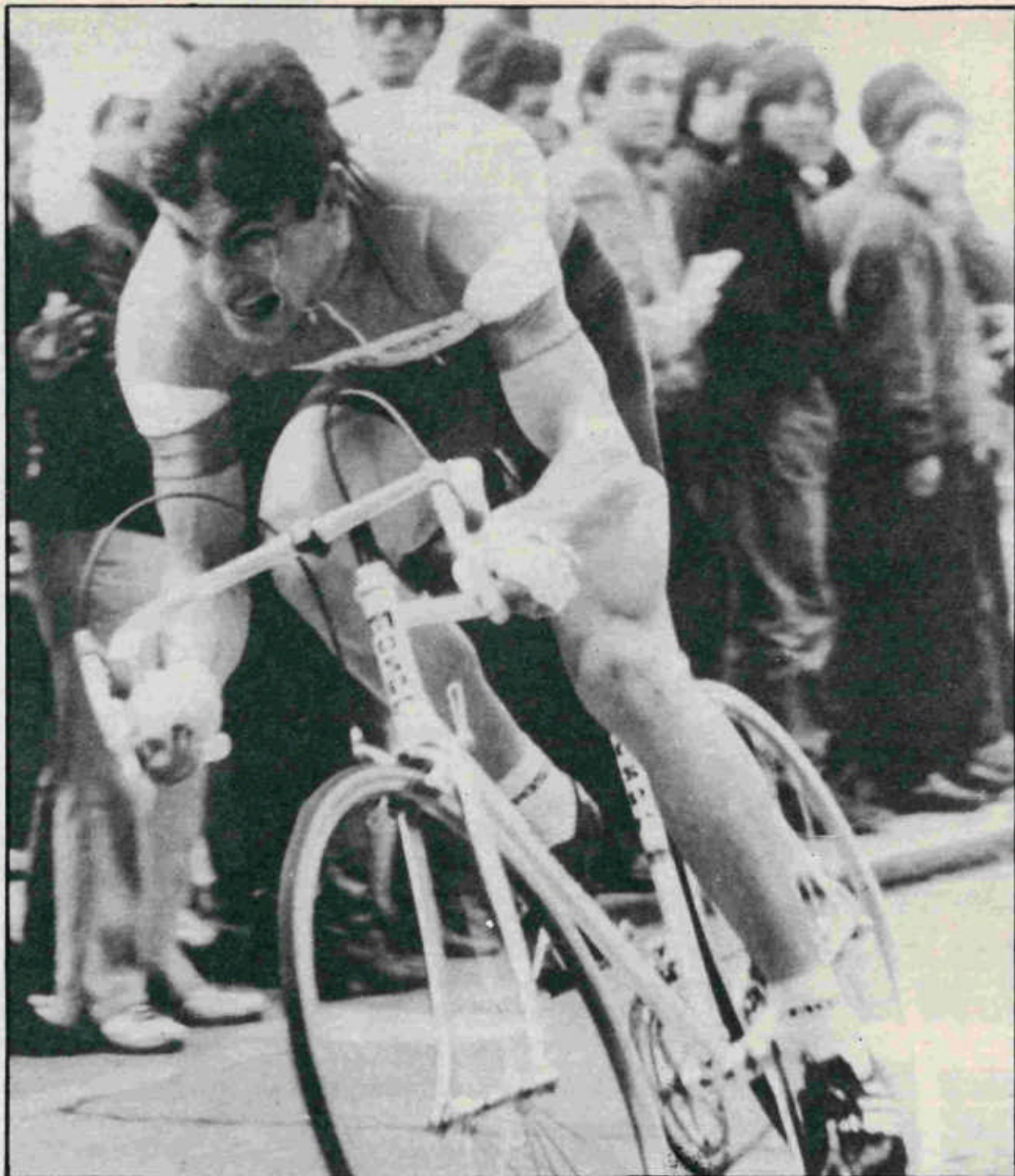
- La fortuna personal del ciclista se calcula en unos 200 millones de pesetas
- Si se casa con Carla (la millonaria) pasará a ser uno de los «ricos oficiales» de Italia

punta de velocidad en las llegadas para poder pasar con mayor holgura las grandes montañas. Más aún: hizo venir a Italia a un experto oriental —mitad psicólogo, mitad doctor en yoga— para intentar, incluso, que le modificara el carácter. Moser ha sido siempre un tipo desenfadado, parlanchín, impulsivo y, en algunos aspectos, intransigente y, a lo que se ve, él, íntimamente, no está del todo conforme con su carácter.

Después de la convivencia con el medio espiritista oriental, uno no sabe si el carácter de Francesco se ha dulcificado; no sabe tampoco si sus reacciones son más medidas, más prudentes, más cautas y más serenas, pero lo que es evidente es que el gran ciclista ha perdido el que había sido en todos estos años su principal don: la velocidad en los metros finales. Demostración palpable de esta merma: sus llegadas en el Giro de Italia. Hasta que abandonó en el Cles de Non —en la etapa número 18—, Francesco se embarcó en casi todas las llegadas que se hicieron al sprint y ni siquiera logró una sola victoria. Saronni, un día tras otro, y cuando no los otros hombres rápidos del pelotón le dejaron en evidencia.

Ahora, a los diez días de concluir la Vuelta a Italia, se anuncia la renuncia de Moser al Tour de Francia, al Campeonato de Fondo en Carretera (cuando el lector tenga en sus manos esta revista hará cuarenta y ocho horas que se ha disputado el título) y que, incluso, Francesco hace planes para una descomunal cura de reposo. Su preparación para el Giro le ha fallado. Su fracaso ha sido manifiesto y el menor de los Moser únicamente encuentra un camino para «redimirse» ante sí mismo y ante los «tifosi»: ganar el Campeonato del Mundo de Fondo en Carretera.

Pero mientras tanto, ¿cuál es la posición de Moser en el ciclismo



*Un gran rodador, Francesco es, lógicamente, un excepcional contrarrelojista.*

italiano? Si se da respuesta a esta pregunta en función de la trayectoria profesional del ciclista trentino, es evidente que hay que considerarle como el indiscutible campeón italiano en el concierto internacional en pruebas de un día.

Si la mirada retrospectiva se aplica a su fortuna personal, el cálculo se hace problemático, pero aun a riesgo de caer en la inexactitud —que tampoco preocupa, por cuanto la cifra se da con carácter orientativo nada más—, debemos remitirnos al dato que hemos tenido ocasión de conocer en Italia hace diez días. Se dice que la fortuna personal de Francesco Moser se acerca a los 200 millones de pesetas; bien es verdad, sin embargo, que sus inversiones procura mantenerlas en el mayor de los anonimatos.

De cara al futuro, las respuestas a la cuestión planteada son múltiples. De momento, cuando escribimos este reportaje, aún no es oficial la renuncia de Sansón a mantener en 1981 el equipo. Todos los años, en mayor o menor proporción, Teófilo Sansón se pasa unas semanas deshojando la margarita de si continúa o no continúa con la «squadra» profesional. Esta vez parece que va en

serio y que el adiós puede producirse oficialmente en cualquier momento. Si así fuera, Francesco quedaría en completa libertad y, lógicamente, los pretendientes serían numerosos.

Que uno sepa, ya el año pasado Fiat-Francia (dirigida por Geminiani) hizo una propuesta en toda regla a Francesco para finales de 1980 y, según parece, ante los rumores de la desertión de Sansón, el propio Geminiani ha recordado a Moser lo hablado hace un año.

Aparte la propuesta francesa, una firma especializada en la fabricación de mulas mecánicas llamada Same no escatimaría medios económicos para contar con Moser y los peones de brega que Francesco dispusiera.

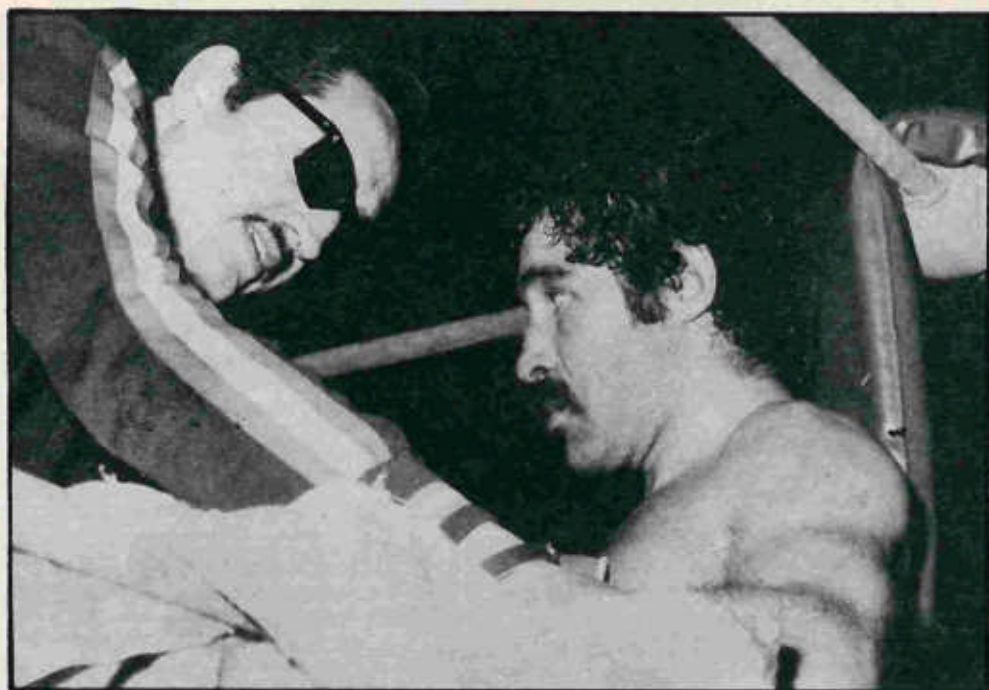
Más: una firma de helados llamada Besana entra también en la puja —oficiosa— antes de que Sansón acabe con la incertidumbre. Moser es para Besana un pastel comparable con los que la propia firma pone cada día en el mercado de toda Italia.

Y, según las últimas noticias, San Giacomo, fábrica de muebles extraordinariamente rentable, se perfila como el principal candidato a conseguir la firma del ídolo de Italia. El

hecho de que se sepa ya que ha dado la baja a Freddy Maertens, el belga que terminó hace un par de años para el ciclismo, y que esta temporada —tan errónea como incomprensiblemente— ha querido rizar el rizo del imposible, ha venido a revelar las intenciones de la firma con vistas a 1981: contar con una primerísima figura y... ¿quién mejor en Italia que Moser?

Así las cosas, lo que es seguro es que el equipo que cuente finalmente con Moser va a tener un presupuesto próximo a los cien millones de pesetas (se habla de «algo más de noventa»). Ahora bien, el gran enigma deportivo que se abre ante el pundonoroso Moser es claro: ¿recuperará su «punta de velocidad»? ¿Volverá a ser el campeón de las clásicas que ha sido hasta ahora? Dada su fuerza de voluntad, es probable que, en efecto, Francesco salga del «bache». Más aún: una vez más habrá que contar con él en el próximo Mundial; ahora bien, lo que está muy claro es que el menor de los Moser, este que llena ahora la escena, debe quitarse de la cabeza una idea: ganar el Giro de Italia. El no es un hombre-Giro, aunque le vuelvan por dentro y por fuera como un calcetín.





## CARLOS HERNANDEZ, UN CAMPEON EN SOLITARIO

- EL CAMPEON DE EUROPA SE ENCUENTRA SIN RIVALES
- A LEFOL NO LE AUTORIZO LA EBU Y JURIETTI Y VEZZOLI PIDIERON DEMASIADO DINERO

*Carlos Hernández, en el rincón. Elio Guzmán, su preparador, le da los últimos consejos.*

**C**ARLOS Hernández se encuentra sin rivales. Es casi normal después de su espectacular victoria en Italia sobre Liscapade. El zamorano, poco conocido por los aficionados españoles, demostró ser un campeón de cuerpo entero. Prácticamente arrolló al aspirante italiano, uno de los rivales más peligrosos que tenía en Europa. Y en el boxeo, lamentablemente, no es bueno mostrarse muy superior, porque los probables aspirantes se dedican a ocultarse, a esconderse o a pedir bolsas desorbitadas. Eso es lo que le está ocurriendo al bueno de Carlos Hernández. Estaba empeñado en defender su cetro continental en Zamora. Se pensó primero en el francés Lefol. Había acuerdo para la pelea. Pero la Federación Francesa puso el grito en el cielo. «Ese combate es una salvajada.» Nos imaginamos que la Federación Francesa no hubiera sido tan dura en caso de que el campeón hubiera sido un hombre más asequible. Pero los galos sabían que Carlos Hernández vencería a su aspirante. Y prefirieron ahorrarse la derrota. «Ya vendrán tiempos mejores», debieron pensar. Pero los promotores no desfallecieron. Pensaron en Jurietti, un italiano que aguantó quince asaltos a Rodolfo Sánchez con el cetro en juego y que, sobre el papel, parecía un digno aspirante. Los representantes del italiano se descolgaron pidiendo una bolsa astronómica, que era como decir no al Campeonato de Europa. Entonces se pensó en otro italiano, en Natale Vezzoli, un hombre que durante bastante tiempo lució sobre sus sienes el cetro continental de la categoría, que perdió la corona precisamente frente al zamorano. Parecía un combate de desquite espectacular. Pero Vezzoli, como antes Jurietti, pidió demasiado dinero. Y los promotores españoles, lógicamente, tampoco pudieron contratarle.

Para Carlos Hernández se cerraba una puerta tras otra. El zamorano quiere sacarle rentabilidad a su cetro con defensas voluntarias, pero se encuentra sin rivales. Se ha quedado solo tras su espectacular victoria en Italia. Los aspirantes se esconden. Y a Carlos Hernández sólo le queda esperar que le nombre la EBU un aspirante oficial y hasta el momento el organismo europeo no se ha pronunciado. Nuestro campeón de Europa se verá obligado a pelear el día 28 en Zamora sin el cetro continental en juego. Carlos Hernández parece

ce el campeón de la mala suerte. Las cosas no acaban de salirle bien, a pesar de sus victorias sobre el cuadrilátero. En el boxeo los títulos son los que proporcionan las buenas bolsas. Pero Carlos ha ganado poco dinero hasta ahora. Y, además, se empeña en combatir en Valladolid, donde ha quedado claro que el público le da la espalda al deporte de las doce cuerdas. Carlos debería meditar, programar su futuro y buscar la forma de ganar buenas bolsas en este momento en que ostenta un cetro continental.

Se habló hace tiempo de una pelea de Hernández en el Campo del Gas con el cetro continental en juego. Creemos que la idea puede con-

vertirse en realidad. Carlos Hernández fue el triunfador de la pasada temporada en el popular recinto madrileño. Es un hombre que nunca defrauda y una pelea europea en el Gas, frente a un rival español, podría ser rentable para el campeón y para los empresarios. ¿Que quién sería el rival? Evidentemente se podría pensar en hombres como Marichal, actual campeón de España de la categoría. Isidoro Cabeza o el mismo Nino Jiménez, siempre que pueda dar el peso. Un campeonato Hernández-Nino sería un éxito en el Campo del Gas, porque Carlos triunfó el año pasado y Nino puede considerarse el niño mimado de los aficionados del popular recinto cercano a la glorieta de Embajadores. Carlos Hernández

debería agotar todas las posibilidades y no empecinarse en combatir en Valladolid o en Zamora. Sabemos que Elio Guzmán, su preparador, es consciente de todas estas posibilidades que hemos apuntado, aunque al parecer Carlos Hernández —y eso le honra— quiere defender su cetro ante sus paisanos. Carlos debería pensar que el boxeo es un deporte duro, que la carrera de un púgil es corta, y que los romanticismos están reñidos con el juego de las doce cuerdas. Ahora se está convirtiendo en un campeón en solitario. Y lógicamente debería intentar encarrilar su futuro. Ya ha demostrado ser un buen campeón. Ahora necesita sacar rendimiento a su cetro. Esperemos que lo consiga.

EN BARCELONA

## LEON DEFENDERÁ SU TITULO EL DIA 4

### HUGO CARRIZO, PROBABLE ADVERSARIO

**F**RANCISCO León defenderá su cetro continental el próximo día 4 de julio en Barcelona. Será la primera defensa voluntaria que el catalán haga de la corona desde que derrotara al italiano Usai en Tarrasa. Tejeda, que está contento tras el éxito de sus últimas veladas, está decidido a que el boxeo no falte en la Ciudad Condal. Y cuenta, lógicamente, con el flamante campeón europeo.

—El día 4 defenderá el cetro —nos dice Tejeda—. Todavía no le puedo dar el nombre del adversario, porque estoy haciendo gestiones, pero habrá campeonato de Europa. Eso seguro.

Tejeda no quiere dar el nombre. Prefiere callar y hacer sus gestiones en secreto. Por nuestra parte hemos hecho averiguaciones. Sabíamos que en principio se hablaba de Nino Jiménez, al que el promotor catalán quería dar una oportunidad. Pero parece que para la velada del día 4 Tejeda ha pensado en Hugo Carrizo, que obtuvo hace algunos meses, la nacionalidad española, y al que la EBU autorizará como rival de León.

Nos imaginamos que el empresario no quiere dar el nombre hasta no tener atados todos los cabos. Hugo Carrizo es un hombre que lleva bastante tiempo en España y que ha demostrado ser un boxeador técnico, capaz de poner en apuros a cualquiera, incluido el campeón de Europa de los ligeros, Francisco León. Pero Tejeda confía en el hombre al que patrocina y está decidido a darle combates. Por eso se ha pensado en Carrizo, un hombre que ofrece suficientes garantías.

Por otro lado, Tejeda no se olvida de Nino Jiménez y sigue pensando en darle una oportunidad. Si León retuviese la corona ante Carrizo no sería extraño que este verano, en la plaza de toros madrileña, se celebrase el campeonato de Europa de los ligeros entre León y Nino. Naturalmente el empresario catalán tendría que llegar antes a un acuerdo con Martín Berrocal para poder disponer de la plaza de toros. Nos imaginamos que eso no sería demasiado problema, porque las relaciones entre Tejeda y Berrocal siempre han sido buenas.



*Francisco León, el flamante campeón europeo de los pesos ligeros. El próximo día 4 de julio defenderá por primera vez su cetro continental en Barcelona.*





*Tirar del buey es uno de los «trabajos» del carrero en las pruebas de competición.*

# EL LEÓN DE MARQUINA: PESA CIENTO DOCE KILOS Y MIDE UN METRO OCHENTA Y UNO

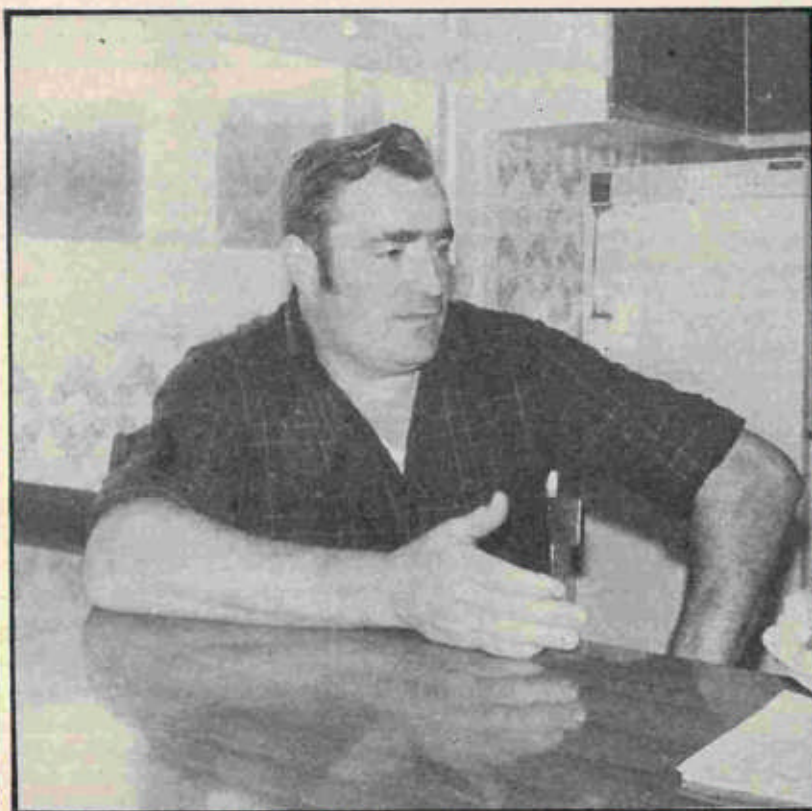
## NUMERO UNO EN EL ARRASTRE DE PIEDRA

**L**E llaman «El león de Marquina». Su nombre es Antón Totoricagüena, tiene cuarenta y cuatro años, pesa ciento doce kilos y mide 1,81 metros de estatura. Habita en el caserío Urgarte, en el barrio marquinés de Erdoza, a poco más de cincuenta kilómetros de Bilbao. Está casado con María, a la que conoció hace veinte años en las fiestas de Murélaga, un pueblo cercano. El matrimonio tiene cuatro hijos: dos chicos, Ignacio y Juan, y dos pequeñas: Isabel y Mari José.

Es el número uno como carretero en las pruebas de arrastre de piedra que se celebran en el País Vasco. Y hasta en Navarra, Santander... y sur de Francia. Pero es en Vizcaya y Guipúzcoa donde gozan de una más arraigada tradición. En Navarra, el deporte —rey— es el corte de troncos, en el que compiten unos forzudos llamados «aizkolaris». En Alava se ha impuesto la «soka-tira».

### FUERZA Y HABILIDAD

«El león de Marquina», sobrenombre que le pusieron en Bilbao hace veintitrés años, en el curso de una tertulia en el café Arriaga, según recuerda Antón, está orgulloso de haberse dedicado a este deporte. Es un hombre sumamente sencillo, que no alardea en modo alguno, ni de fuerza descomunal, ni de su habilidad.



*El «León» es un vasco que «aguanta» 112 kilos de peso convertidos en músculo.*

En Abadiano son famosas las pruebas de San Blas, patrono del pueblo. Numerosas parejas de bueyes concursan en los días de feria. Han acudido los mejores. Y, claro, no podía faltar el «león» como carretero. En el descanso entre una pareja y otra, y aprovechando para salir (cada pareja dispone de un tiempo de media hora para arrastrar la piedra), conversamos con el forzudo vasco. Nos acompaña José Ramón Arechavalete («Aretxa»), ex campeón en levantamiento de piedra y, en la actualidad, presidente de la Federación Vizcaína de Deporte Rural. Naturalmente hemos tenido que ponernos al corriente de los pormenores, particularidades y reglamentos de estos deportes tan populares en el País Vasco, pero que fuera de él son poco conocidos.

—Yo empecé a los diecisiete años en «esto del arrastre» —empieza diciéndonos—: fue un desafío contra Otola, en San Miguel. Apostamos dos mil pesetas. De las de aquellos tiempos... El hizo un clavo en media hora. Yo le «tapé» en doce minutos.

### LOS BUEYES, LA MULAS... Y LOS HOMBRES

Se trataba de una prueba de arrastre por hombres, especialidad dura, durísima, ya que los hombres hacen el papel de los bueyes, por así



decirlo. Han de desarrollar un esfuerzo enorme para mover la piedra, que pesa, generalmente, de ochocientos a mil kilos.

Cada clavo tiene veintiocho metros. Las parejas concursantes, sean de bueyes, mulas o de hombres, tratan de hacer el mayor número posible de clavos, mientras se cruzan numerosas apuestas. En las de los bueyes, la piedra pesa alrededor de los dos mil kilos y a veces más, según se estipule. Podríamos deducir que el hombre tiene más fuerza que una mula, si nos fijamos en que el peso de la piedra suele ser menor cuando los protagonistas son las mulas. Curioso, ¿verdad?

—Yo trabajaba en el caserío —prosigue nuestro personaje—... y sigo trabajando. Tenemos nueve vacas, trece terneros, conejos, cerdos...

—Es decir, lo que se llama un labrador acomodado —le interrumpimos—. ¿Has ganado mucho dinero en las pruebas?

—No mucho. Este es un deporte pobre. Se practica por afición.

No estamos de acuerdo, pero éstas son sus palabras. Cuando le preguntamos cuánto cobra un carretero nos dice que dos mil pesetas por pareja, pero lo cierto que el «león» cobra diez y hasta quince mil pesetas. Porque es el mejor, el más fuerte y el más hábil y su concurso es garantía de que los bueyes van a rendir al máximo.

#### MILES DE PRUEBAS

—¿Participas en muchas pruebas al cabo del año?

—Casi todas las semanas. Hay fiestas en las que las competiciones duran varios días: viernes, sábado, domingo y lunes, muchas veces.

Por lo que se puede hacer un cálculo de los ingresos que la práctica de este deporte viene a reportar al «León de Marquina».

—¿Quién atiende al caserío mientras acudes a las pruebas?

—Yo mismo. Y mi mujer. Porque me levanto todos los días a las siete y media de la mañana. Las pruebas son por la tarde. Las distancias no son largas. Tenemos un tractor para trabajar la tierra. No es duro. Las labores de la hacienda me sirven de descanso, de relax, a veces, después de una prueba dura.

—¿Qué entrenamiento realizas?

—Por las mañanas hago «footing», eso que ahora se ha puesto tan de moda... Y pruebo con la piedra dos o tres veces a la semana, si no hay concurso.

En sus comienzos también participó en pruebas de levantamiento de piedra. En Vizcaya ganó todas, hasta el punto de que se quedó sin rivales.

—El arrastre me iba mejor —explica—, y cuando volví de la «mili» ya me dediqué exclusivamente a los bueyes. Como carretero, pero, también, arrastrando yo la piedra en pruebas para hombres.

—¿Qué tipo de licencia se necesita para tomar parte en esta clase de pruebas?

—Tengo la licencia de la Federación Vizcaína de Deporte Rural.

—¿Cuántas pruebas, aproximadamente, a lo largo de todos estos años?

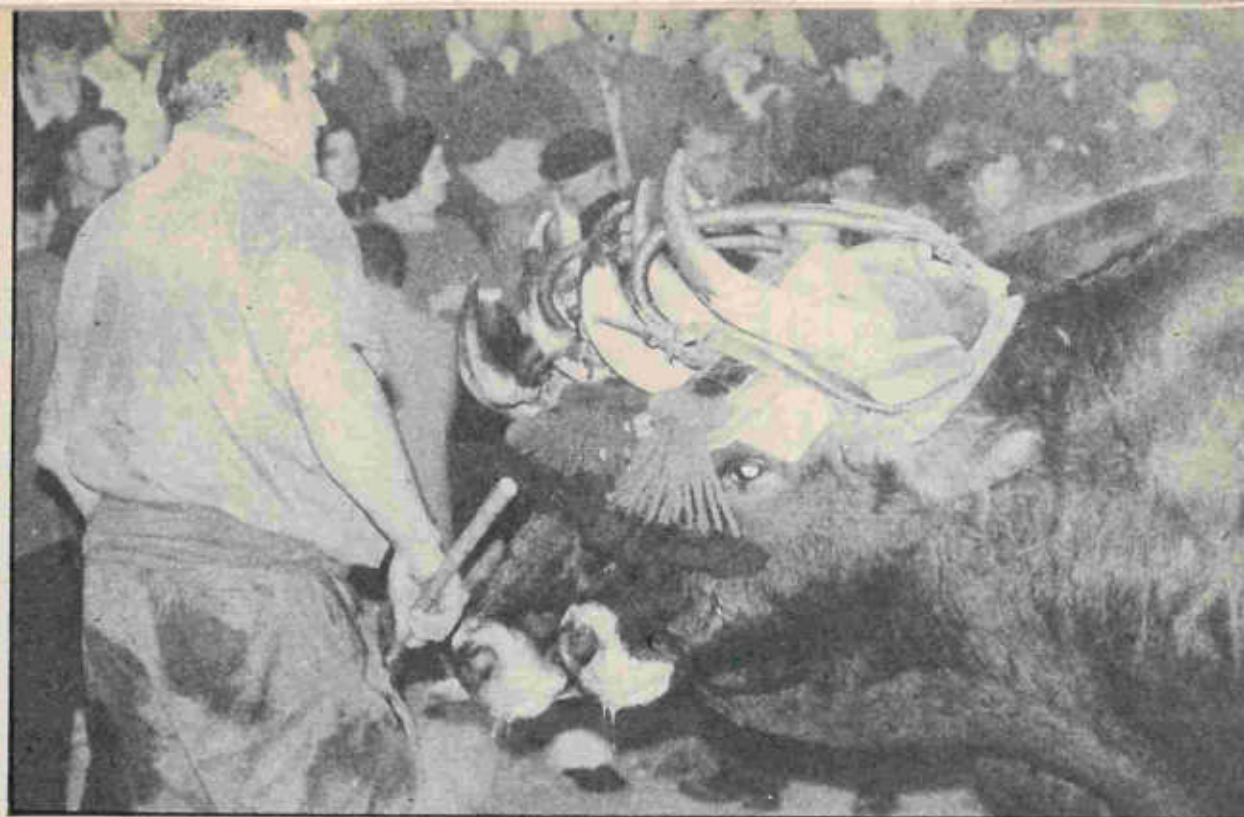
—¡Huy!... Miles y miles.

—¿Qué se necesita, además de fuerza, para ser un campeón en el arrastre de piedra?

—Hay que conocer bien a los bueyes. En las parejas, uno es más fuerte que el otro. Es preciso equilibrarlos, hay que dar el cuarteo a la piedra...

Antón explica con pormenores la... técnica del arrastre. Se le ve entusiasmado por este deporte, que, insiste, practica por afición. Dice que son los empresarios, los Ayuntamientos o los particulares que organizan los que «se llevan la pasta».

—¿Hasta qué edad puede competir en forma un carretero?



La habilidad es otra de las armas de estos deportistas vascos.

### «ESTOY EN EL DEPORTE RURAL VASCO DESDE LOS DIECISIETE AÑOS MAS POR AFICION QUE POR DINERO»

### «AUNQUE DEDICO MUCHO TIEMPO AL ARRASTRE, NO HE DEJADO DE TRABAJAR EN EL CASERIO, CON LA AYUDA DE MI MUJER»

### «SOLO HE TENIDO DOS ACCIDENTES SERIOS: UNA VEZ ME CORNEO UN BUEY, Y OTRA, LA PIEDRA ME QUITO DOS DEDOS DE UN PIE, ME LOS APLASTO»



El palo, sólo para que el buey se dé cuenta de que el que manda es su amo...

—Hasta los cincuenta años. Aunque, naturalmente, depende de lo que te cuides.

—¿Qué vida hace «El león de Marquina»?

—La vida de un «cashero». Trabaja en la labranza. No fumo ni bebo.

—¿Se requiere una sobrealimentación?

—Bueno...; hay que comer bien. Tampoco demasiado. Carne, verduras... Y dormir. Duermo de nueve a diez horas diarias, por lo menos.

#### «MI PADRE QUERIA QUE FUESE BOXEADOR»

—¿Qué dicen tus hijos de este deporte? ¿Les gusta? ¿Suelen ir a verte?

—Poco. A los chicos les gusta más el fútbol. Las chicas apenas si van. Tampoco a mi mujer le gusta mucho.

—¿Y al «león»?... ¿Qué deportes prefieres... dejando a un lado estas manifestaciones del deporte rural?

—A mí me gustó siempre el boxeo. Mi padre quería que fuese boxeador. El fue un entusiasta de Uzcudun. Estuve a punto de ir a San Sebastián para aprender en un gimnasio. Pero estaba lejos y no podía dejar el trabajo del campo. Yo he sido muy amigo de Urtain. El también levantaba piedras y competía en el arrastre. Después empezó en el boxeo...

—¿Crees que Urtain fue un buen campeón... o sólo un «bluff»?

—Hizo lo que pudo. Yo creo que no fue un «bluff». Pero se gastó... Empezó un poco tarde.

Dice que él está contento «con sus piedras», porque, en este deporte, está a la cabeza; mientras que en cualquier otro que hubiera escogido tal vez habría triunfado y en cualquier caso, ahora estaría acabado.

#### «UN BUEY ME CORNEO DURANTE UNA PRUEBA»

—¿Te gustan los toros?

—Me gustan por la bravura de los animales. Los toros son nobles. Como los bueyes.

—¿Te atacaron alguna vez los animales?

—Una vez, el año pasado, un buey me corneó en Bériz durante una prueba. Me lanzó al aire. Era un «bicho» muy rebelde. Tuve que estar quince días de baja. No he sufrido otro accidente parecido. Pero, en otra prueba, en Guipúzcoa, en Aia, yo iba por detrás de la piedra y me arrancó dos dedos del pie derecho en una sola maniobra...

—¿Se han celebrado alguna vez pruebas de arrastre para niños?

—No, nunca.

—¿Ni con piedras pequeñas, de poco peso?

—No, no. Para este deporte hace falta músculo hecho, maduro.

Al «León de Marquina» también le gustan otros deportes, pero no demasiado. No va mucho a San Mamés, pero ve fútbol por la televisión.

—Me gusta, sobre todos, Dani. Es muy bravo. Lucha mucho.

#### EL REPOSO DEL «LEON»

Cuando no tiene pruebas a la vista, sacrifica un par de horas de sueño para ver la televisión. Sus programas favoritos son los deportivos y «Grandes relatos». También ve con interés los telediarios.

—¿Sueles ir al cine?

—Cuando era chaval iba un par de veces a la semana. Me gustaban las películas del Oeste o de aventuras. Ahora voy poco.

—¿Lectura, música?...

—Leo poco: algunas revistas, el periódico. Me gusta la música, toda clase de música, pero, especialmente, la vasca.

Así es Antón Totoricagüena, el más popular y admirado de los forzudos del País Vasco, un hombre sencillo, serio, trabajador..., que alterna las labores del caserío con la práctica de este duro deporte, en el que dice no haber ganado mucho dinero.



# EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES



**AHORA QUIERE «REBAJAR»  
LAS FICHAS A LOS  
ROJIBLANCOS**

## EL «MERCENARIO» CARCELLER SIGUE HACIENDO ESTRAGOS

● Los jugadores de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) le han puesto un apodo a José Luis Carceller. Le llaman el «mercenario». Las razones son obvias. Antes defendía a los jugadores de fútbol, a través de su sindicato, y ahora, al fichar por un club, «ataca ferozmente a los futbolistas».

—Ha sido un caso evidente de «cambio de chaqueta» —diría un jugador.

—Lo último que ha querido hacer en el Atlético de Madrid no tiene nombre. Es algo que pasa, ya, de castaño oscuro...

—¿Qué ha sido?

—Llamó a todos los jugadores de la plantilla titular rojiblanca y trató de convencerlos para que «rebajaran» sus fichas...

—No puede ser...

—Sí, como te cuento —comentaría un confidente—. Pretende que se haga en el Atlético un baremo especial, imitando al Fútbol Club Barcelona.

—¿Y cómo se traga eso?

—La idea no es mala, pero perjudica a muchos futbolistas «colchoneros». Se pretende que haya un tope de dinero en las fichas, y a partir de ahí, otros incentivos como consecuencia de los partidos jugados durante la temporada.

—Es bueno, hasta cierto punto. Porque en la plantilla habría bofetadas para ser titular en los treinta y cuatro partidos de Liga y todos los que se jugaran. ¿O no?

—Pasa en el Barcelona, actualmente. Pero es una forma o fórmula para hacer austeridad.

—Sin embargo, no deja de ser una contradicción que el ex asesor de la AFE trate ahora de recortar los ingresos de los futbolistas... Este es un hecho evidente.

—¿Tan mal anda de «pasta» el Atlético?

—La evidencia se refleja en la fórmula nueva.

**86 GOLES SUMABAN LOS ESPAÑOLES**

## DE SELECCION DEFENSIVA..., ¡NADA!



*Quini y Dani, los dos sumaban 45 goles.*

● En más de una ocasión se llegó a decir que la selección española que se enfrentó a Italia, y que realizó un soberbio partido, era netamente defensiva. En lo único que se acertó ha sido por el resultado, en que ninguno de los dos equipos marcó ni un gol.

—De selección defensiva..., ¡nada!

—Un técnico que ha «mamado» mucho el fútbol lo confirma. Y deja la frase en el aire.

—¿Por qué, ¡nada!?

—El que diga que fue una selección defensiva es porque no sabe nada de fútbol.

Tan terminantemente. Tan elocuente y radical, que indujo a pensar lo que decía. Y, efectivamente, tenía razón.

—De selección defensiva..., ¡NADA!

—¿Por qué? Por las estadísticas. Más que nada, por los goles que marcaron cada uno de los once jugadores que saltaron inicialmente al terreno de juego. Al estadio Giuseppe Meazza, en Milán, frente a Italia.

—Bien, bien... Suelta ya...

—Arconada, indiscutiblemente, era el guardameta menos goleado del campeonato nacional. Sólo le habían metido veinte goles en treinta

y cuatro partidos. Y sólo un jugador no había conseguido hacer dianas en la temporada: Tendillo. Los demás sumaban ochenta y seis goles. Sin contar a Juanito (once).

—Vamos, vamos... Estás exagerando.

—¿Qué va! Alesanco consiguió cinco goles; Migueli, dos; Gordillo, cuatro; Saura, nueve; Quini, veinticuatro; Zamora, cuatro; Asensi, dos; Dani, veintiuno, y Satrustegui, quince. ¿Qué dices ahora?

—¡Hombre!..., que no era un equipo defensivo. Pero Santillana...

—¡Leñe! Volvemos a las andadas. Nadie está conforme...

—Es de sangre, macho.

**LOS ENTRENADORES CON TITULO REGIONAL...**

## PODRAN DIRIGIR EN TERCERA DIVISION

● Este verano no habrá cursillos nacionales de entrenadores. Y puede que no los haya más hasta después de los Mundiales de 1982.

No obstante, parece que el Colegio Nacional de Entrenadores —vinculado a la Federación Española— abrirá la mano y obrará con más cordura.

—¿En qué sentido?

—Pues se permitirá, como antes, que entrenadores con título regional dirijan equipos de Tercera División. Es, algo así, como un ensayo, ya que la Tercera terminará, irremisiblemente, siendo regional y no nacional como viene siéndolo actualmente.

—Por supuesto. Es ilógico que a un grupo de Tercera, como el de Baleares o de Castilla, en que están aglutinados todos los equipos de la región, pueda llamársele Nacional.

—Cualquiera que sea sensato sabe que el problema del fútbol es el dinero. Especialmente el dinero de los desplazamientos. Y que en Alemania, por dar un ejemplo, los torneos por regiones tienen más aceptación de lo previsto.

—¿Cuándo entrará en vigor que los entrenadores puedan ejercer en Tercera? ¿Por qué esas diferencias?

—La fórmula de las tres categorías tienen su fin. Porque si tan sólo

hubiera un título, todos los entrenadores apuntarían a Primera División y se descuidarían las otras divisiones. Lo triste del caso es que todos quieren llegar a las más altas cotas, sin esfuerzos y sin conocer el fútbol desde abajo. Después dicen que son frustrados, y se dedican a otra cosa.

—Las pretensiones..., las cacareadas pretensiones.

—Y el afán de figurar. Esto se usa mucho en nuestros lares.

—¿Y por qué ese cambio?

—Por la remodelación —¡otra vez!— de la Tercera División. A más grupos, más entrenadores se necesitan.



## COSTO CARO EL ASCENSO A PRIMERA

# EL DESPILFARRO DEL CADIZ



Migueli: 15.000.000 pagó el Barcelona. (Foto Javier Gálvez)



Botubot: 25.000.000 pagó el Valencia. (Foto Martínez).



Andrés: 15.000.000 pagó el Real Madrid.

● Fue ¿un espejismo o un sueño?

Lo mismo da. Pero el Cádiz pagó muy caro el ascenso a Primera División. Se engolosinó. Volvió rápidamente a bajar, y las intenciones por regresar a la categoría de los privilegiados le supuso sangre, sudor y lágrimas...

—¡Eso es de Churchill! Copión...

—¿Qué dirías tú, entonces?

Sangre, sudor, lágrimas y dinero...

¡Mucho dinero!

El club de la Tacita de Plata bailó al son de las guitarras que tocaban los clubs «grandes». Y la cadena le arrastró a un déficit importante.

—¿A cuánto?

—Ciento cincuenta millones de pesetas. Claro que un club poderoso diría que son «migajas» comparado con las deudas que arrastran ellos... Pero para el cuadro amarillo sí que es importante.

—¿Cinco años de angustias?

—Ya, ya... Resalao. Cinco años en que la escalada a Primera supuso una escalada de «pasta». ¡Mucha «pasta»!

—Es que la vida también subió lo suyo, a pesar de los baremos del Instituto de Estadística. El coste de vida se disparó a la Luna y ya es inalcanzable para cualquiera. Aunque el «norte-sur» de Abril Martorell

diga que «bien, bien...» a todo, como si los españolitos no lo estuviéramos viviendo.

—El Cádiz tuvo cuatro presidentes en los cinco últimos años: Gutiérrez-Trueba, Vicente Alonso, Manuel de Diego y Manuel Irigoyen Roldán. ¡Y eso que en la temporada 1974-75 el club del Ramón de Carranza tuvo cuatro millones quinientas mil pesetas de superávit!

—Quieres decir que de cuatro millones y medio de superávit se pasó a ciento cincuenta millones de déficit en cinco años, ¿no?

—Lo digo y lo mantengo, «masho».

Porque es fetén. Y las cuentas están a la vista.

—¿Y los traspasos?

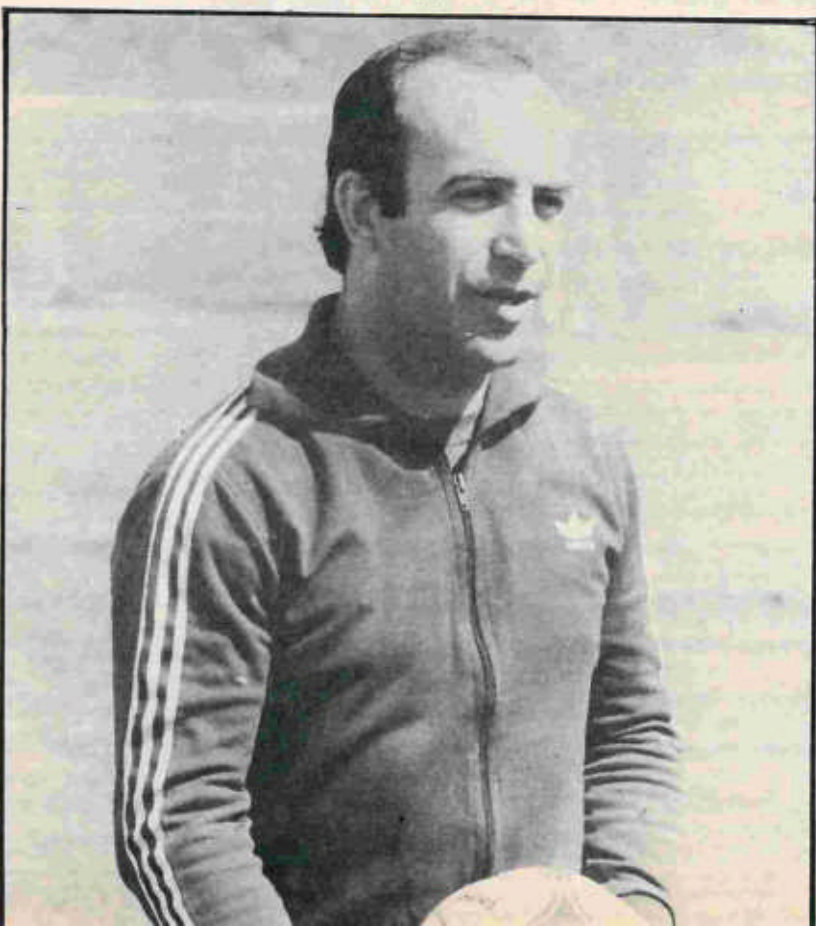
—Hubo, sí, pero se hicieron para cubrir «agujeros». Ahora mismo, si el Cádiz no hubiera subido a Primera tendría superávit seguro. Y grande. Porque se traspasaron seis jugadores por cifras importantes. Tales como Andrés, al Real Madrid; Migueli, al Barcelona; Baena, al Atlético de Madrid; Botubot, al Valencia..., y Ortega y Villalba.

—Y ahora, ¿qué?

—Volver a «vender» jugadores para tratar de enjugar el déficit.

—Es la canción de nunca acabar...

## Del Banco Central al banquillo de entrenador



## Se le subieron los humos al entrenador del Castilla

● De no ser por Luis Molowny, que le apoyó y le llevó a las divisiones inferiores del Real Madrid, Juan José García Santos hubiera seguido otros derroteros. Como empleado de Banca, ya que trabaja en una agencia del Banco Central. Pero una circunstancia especial —una oportunidad que ni se esperaba— hizo que dirigiera al Castilla, y que los jugadores del Castilla rindieran a tope en la Copa.

—De ahí, ¡a la fama! Aunque por un trampolín falso.

—¿Por qué? Le quitas mérito al cuadro castillista.

—De ninguna forma. Trato de ser lo más realista posible. Si el Castilla no llega a ser filial del Real, ¡otro gallo le hubiera cantado! Vayamos más lejos: ¿hubiera tenido el Illicitano o el Mestalla la publicidad gratuita que se le tributó al Castilla? Seguro que no.

—Es que Madrid... es Madrid.

—No es eso. Hay que pisar con los pies en la tierra. El Castilla en la Liga no hizo una campaña brillante, sino más bien gris. Lo digo para que después no se lleven un engaño en la campaña 1980-81, y que el Castilla caiga derrotado en la Recopa de Europa.

—¿Qué circunstancia especial hizo que Juanjo cogiera las riendas del Castilla?

—Joseito ha sido la causa. El Real Madrid pensó en Joseito para que fuese el ayudante de Vujadin Boskov en la plantilla titular, pues Santisteban no podía con ambos cargos. Molowny y Santisteban solucionaron el problema subiendo a Juanjo para que entrenara al Castilla. Una forma muy sutil de «cerrarle las puertas» al ex jugador del Madrid, Joseito.

—¿Por eso no fue a la cena de homenaje a los primeros campeones de Europa?

—¡Muy agudo, chico, muy agudo!

—Pero algo tendría Juanjo, ¿no?

—El título de entrenador. Porque experiencia tenía muy poca. Había sido ayudante del técnico del Urbis. Y dirigía uno de los equipos de las divisiones inferiores del Real Madrid.

—Buenas relaciones públicas, entonces...

—No tenemos nada contra Juanjo, pero ha cambiado mucho desde que el Castilla dio el batacazo en la Copa. Hay que ser más humilde. Muchos de sus amigos y gente que le ha ayudado están sorprendidos. Ahora se «estrella» y no saluda a nadie.

—No exageres...

—¡Para qué! Si ya se le subieron los humos a la cabeza. Al bancario se le subieron los humos. Pero el fútbol da muchas vueltas. Y se puede pasar de lo sublime al... ridículo.





- **CICLISMO.** Por contra, sólo uno de los campeones citados ha ganado Giro, Vuelta y Tour. ¿Cuál?

A. Gimondi.  
B. Rivière.  
C. Moser.  
D. Gaul.  
E. Van Looy.

- **FUTBOL.** Exito del Madrid juvenil en Alemania. ¿Entrenador de este equipo?

A. Sanchís.  
B. Amancio.  
C. Molowny.  
D. Grosso.  
E. Modo.

- **FUTBOL.** Alesanco, al Barcelona. Un nuevo internacional azulgrana. Natural de...

A. Alava.  
B. Vizcaya.  
C. Guipúzcoa.  
D. Navarra.  
E. Malagoitia.

- **TURF.** El Premio Villapadierna es conocido como el Derby español. Su último ganador ha sido:

A. «Arrow».  
B. «Number One».  
C. «El País».  
D. «El Alcázar».  
E. «Yuppi Du».

- **HOCKEY PATINES.** En el Campeonato de España, Pepita Cuevas ganó las carreras de 500 y 3.000 metros. ¿Ganadora en 5.000 y 10.000?

A. Pepita Cuevas.  
B. Nuria Pradell.  
C. Cristina Alonso.  
D. Isabel Ortega.  
E. Cantudísima Cantudo.

- **BOXEO.** Es campeón de España de los pesados y se llama Felipe Rodríguez. ¿Apodo?

A. «Felicoso».  
B. «Pantera».  
C. «Killer».  
D. «Tigre».  
E. «Felino».

- **BALONCESTO.** Un oriundo en la selección. Se trata de Chicho Sibillo, nacionalizado español y nacido en...

A. Uruguay.  
B. Puerto Rico.  
C. Santo Domingo.  
D. Argentina.  
E. Guinea.

- **CICLISMO.** Ganar el Giro, el Tour y la Vuelta a España sólo lo han conseguido cuatro corredores. ¿Cuál sobra?

A. Coppi.  
B. Gimondi.  
C. Anquetil.  
D. Merckx.  
E. Hinault.

- **BOXEO.** Ezzar Charles fue campeón mundial de los pesados, después de...

A. Primo Carnera.  
B. Joe Louis.  
C. Floyd Patterson.  
D. Rocky Marciano.  
E. Tigre Birba.

- **FUTBOL.** Se fundó con el nombre de Reyfa Atlético. Es el actual...

A. Barcelona Atlético.  
B. Sporting de Gijón.  
C. Atlético Madrileño.  
D. Leganes F.C.  
E. Castilla F.C.

## REJAGRAMA



### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al DEPORTE EN GENERAL.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Sujetar con cuerdas. Capital de Italia. Jaeces de las caballerías. 2: Arte de montar a caballo. Nono. Capital de Noruega. 3: En lugar superior. Carrera de lanchas o embarcaciones ligeras. 4: Cama fija en un camarote, avión, etc. Lámpara manual de aceite muy sencilla. 5: Deporte que se practica con armas blancas. Tenazas pequeñas y corvas de acero. Terreno para edificar. 6: Instrumento músico de percusión. Especie de ciervo de los países del Norte. Espantar la caza. Individuo que vigila y ronda de noche.

**VERTICALES.** 1: Relativo al caballo. Arbol de tronco corto y torcido cuyo fruto es la aceituna. Moluscos acéfalos de carne muy estimada. 2: Ejercicios que realizan los atletas. Hacer una cosa. Peñascos altos y escarpados. 3:

## DIEZ ERRORES DIEZ



Oblea blanca que se consagra en la misa. Diente que se hacía en los muros superiores de las antiguas fortalezas. 4: Utensilios mecánicos para moderar o detener la marcha de los vehículos en las carreras. Día de la semana. 5:

Naves de motor. Lengua de Siam. Bolsa doble de esparto que cuelga sobre el lomo de una bestia de carga. 6: Ovación que se tributa a los toreros. Lugar público para practicar diversos deportes. Perro grande de presa.

## horóscopo del deportista

del 24 al 30 de junio de 1980

Por MARCO ALFA



### ARIES

21 marzo-20 abril

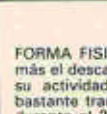
**FORMA FISICA:** Puede verse afectada por ligeras molestias musculares. **REFLEJOS:** Normales en precisión y rapidez. **PELIGROS:** Cuidese mucho de las caídas durante el 29. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

**FORMA FISICA:** Nada desfavorable se advierte en el estudio del terreno de la salud. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. **PELIGROS:** Confiar en ellos. **SUERTE:** De influencia por lo general neutral o negativa.



### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Excelente, aunque le conviene vigilar más el descanso. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Será una semana bastante tranquila en este sentido. **SUERTE:** Favorable durante el 24 y el 25.



### ESCORPION

23 octubre-22 noviembre

**FORMA FISICA:** Buena, si castiga menos el estómago y los riñones. **REFLEJOS:** Poco aptos para aquellos deportes que requieran un gran esfuerzo físico. **PELIGROS:** Procure cuidarse más de los excesos. **SUERTE:** No espere mucho de ella. Especialmente durante el 26.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

**FORMA FISICA:** Periodo de tiempo inestable a la salud. Procure cuidarse más. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes relacionados con la velocidad. **PELIGROS:** Siga el consejo arriba indicado y nada tendrá que temer. **SUERTE:** Resolverá mejor sus necesidades durante el 28.



### SAGITARIO

23 noviembre-21 diciembre

**FORMA FISICA:** Semana en la que puede alcanzar un alto nivel de estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Mejorarán con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Carecerán por lo general de importancia. **SUERTE:** Tenderá a presentarle el lado menos favorable.



### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Podrá obtener un buen rendimiento de ellos. **PELIGROS:** La hostilidad del medio ambiente será mayor durante el 30. **SUERTE:** Le apoyará, excepto en el día arriba indicado.



### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Le conviene ejercitar más los músculos con algunos ejercicios suaves. **REFLEJOS:** Normales en precisión y rapidez. **PELIGROS:** Ninguno en particular le afectará en estos días. **SUERTE:** Semana monótona en este sentido.



### LEO

23 julio-22 agosto

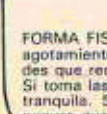
**FORMA FISICA:** Alcanzará adecuados niveles de estabilidad. **REFLEJOS:** Presentarán un excelente tiempo de reacción. **PELIGROS:** Los propios de cada actividad, aunque sin consecuencias para usted. **SUERTE:** La tiene de espalda durante el 27.



### ACUARIO

21 enero-19 febrero

**FORMA FISICA:** Puede ver ahora muy mejorado el actual estado. **REFLEJOS:** Resolverán bastante bien cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Los riesgos serán poco importantes. Actúe con entera libertad. **SUERTE:** De espalda durante el 28 y el 30.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** Le amenaza una importante crisis de agotamiento. **REFLEJOS:** Lentos en aquellas actividades que requieran un gran esfuerzo físico. **PELIGROS:** Si toma las debidas precauciones, pasará una semana tranquila. **SUERTE:** Periodo de tiempo propicio para nuevas aventuras.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Tenderá a mejorar el nivel de resistencia a la fatiga. **REFLEJOS:** Aptos para cualquier deporte o actividad. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 29. **SUERTE:** El 25 es el mejor día para resolver asuntos delicados.

### SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: A; 2: D; 3: A; 4: B; 5: A; 6: B; 7: C; 8: A; 9: B; 10: C.

### SOLUCION AL REJAGRAMA

**HORIZONTALES.** 1: Ater. Roma. Arreos. 2: Equitación. Noveno. Oslo. 3: Encima. Regata. 4: Litera. Candil. 5: Esguima. Alicates. Solar. 6: Tambor. Reno. Ojear. Rondin.

**VERTICALES.** 1: Equino. Olivo. Ostras. 2: Atletismo. Obrar. Riscos. 3: Hostia. Almena. 4: Frenos. Martes. 5: Motonaves. Siamés. Serón. 6: Olé. Estádium. Mastin.

### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ

1: Dientes del «pegón». 2: Boca del «pegadov». 3: Una estrella. 4: Tapón de la botella. 5: Nudo de la porra. 6: Cajas del señor situado a la izquierda. 7: Bota. 8: Bigote del señor con chichón. 9: «Sietes» en el brazo del mismo señor. 10: Firma del autor.





## HAZANAS INSOLITAS DEL DEPORTE

### ALEXEIEV, AL QUE TEMEN LOS FORZUDOS

**L**OS Juegos Olímpicos de Moscú pueden significar el retorno a la competición —y al triunfo— del más grande levantador de peso de la historia: Vassili Alexeiev, forzado entre forzudos.

Puede bastar un detalle para calibrar la importancia de este corpulento atleta: es, en todas las modalidades deportivas, el más prolifero instaurador de récords mundiales. Nada menos que ochenta ha llegado a establecer, en el corto plazo que va desde junio de 1970 a noviembre de 1977.

Como sabrán, hay que considerar tres técnicas de levantamiento en halterofilia: arrancada, dos tiempos y fuerza (suprimida tras los Juegos de Munich-72). Alexeiev apareció en el panorama de la halterofilia como un sansón incontrolable. Primero superó a todos sus rivales. Luego empezó a superarse a sí mismo, día a día,

elevando cada vez más carga, mejorando cada semana su técnica.

Sería excesivo aburrirlos con detalles de datos. Bastará decir que su mejor marca, la que aún se mantiene en el escalafón desde hace dos años y medio, es de 256 kilos en dos tiempos. Ningún otro halterófilo ha podido igualar esta hazaña tras la retirada de Alexeiev por lesión.

Vassili Alexeiev nació en la URSS hace treinta y ocho años, está casado, y tiene dos hijos. Por su aspecto, muchos creerán que se trata de un hombre zafio, rudo y obsesionado por la fuerza bruta. En realidad, como ocurre con muchos otros halterófilos, es un hombre de notable intelecto —ingeniero de minas— aficionado al arte, especialmente la música, y con notable cultura.

En la halterofilia es raro que las mejores marcas mundiales u olímpicas permanezcan mucho tiempo en vigor. Sólo levantadores de excepción, como el búlgaro Valentin Khristov, en los pesos pesados, y



Vassili Alexeiev, en superpesados, han roto la norma en los últimos años. En su época cumbre, Vassili llegó a pesar 160 kilos, lo que era realmente excesivo para su talla de 1,86 metros. Posteriormente adelgazó algo, pero en la mente de todos ha quedado ya fijada su

imagen oronda, espectacular, potentísima. Según parece, se ha recuperado de la lesión que le apartó del deporte, y aspira a ganar nuevas medallas. Si es así, habrá confirmado, además de su fuerza ciclópea, una constancia de hormiga.

### LOS DIEZ BAJO PAR DE «MICKEY» WRIGHT

**S**E llama Mary Kathryn Wright, pero en el mundo del golf siempre se la ha conocido como «Mickey»

Wright. Tiene en la actualidad cuarenta y cinco años y no continúa en primer plano, pero muchos la consideran la mejor jugadora de todos los tiempos. Por supuesto, esto es muy subjetivo, pero hay algo que nadie podrá discutirle a Mickey Wright: el récord femenino mundial en un recorrido de 18 hoyos (una vuelta normal a un campo). Ella lo hizo en 62 golpes, el 15 de noviembre de 1964, y ninguna otra mujer ha logrado superarlo hasta la fecha.

Se trataba del torneo Tall City Open, en el Hogan Park Course, de Midland, valedero para el Campeonato de la L. P. G. A. (Ladies Professional Golf Association). El certamen lle-

gaba a su conclusión, con la tercera vuelta. Mickey había sumado 73 y 72 golpes en los dos recorridos anteriores, de modo que estaba mal clasificada, con uno sobre par, a diez de la jugadora que encabezaba la prueba. Mickey decidió arriesgar a tope en la última vuelta, porque al fin y al cabo no tenía nada que perder.

En el primer hoyo —par cinco—, sacó un buen «drive» y luego llegó hasta dos palmos del hoyo. Fue un fácil «eagle». «Birdeó» en los tres hoyos siguientes, luego cumplió el par en cuatro y ganó otro golpe en el noveno, alcanzando así la mitad del recorrido en sólo 30 golpes, algunos de ellos excelentes, como «putts» de 4,5 y hasta 7,5 metros.

En la segunda parte, Mickey mantuvo su espléndido nivel, cubriendo en 32, para un total de 62 —diez bajo par— que la de-

jaba cuatro por debajo del récord absoluto del campo (la mejor marca masculina estaba en 66 golpes).

No fue hasta el último hoyo, sin embargo, cuando Mickey vio posibilidades de ganar el torneo, remontando la diferencia adversa. En él «pateó» un par de veces, con cautela, e igualó en el primer puesto. La victoria quedaba a expensas de un desempate, un play-off, y Mickey, ya lanzada, se impulsó de forma inapelable: logró dos «birdies» consecutivos y se hizo con el trofeo ante el delirio de los aficionados, que en Estados Unidos son tan numerosos como buenos catadores de una gran actuación. Además, se jugaba en Tejas, donde las «chuladas» tienen especial repercusión, aunque no sean de tiros.

(Referencia: Sports Illustrated; noviembre, 1964.)





# RELACIONES PUBLICAS

## EL TULYEHUALCO, CAMPEON DE LA II COPA DE CAMPEONES DE OVACIONES

INTERVINIERON MAS DE DIEZ MIL JUGADORES Y SE MARCO UN PROMEDIO DE 3,82 GOLES POR PARTIDO



● El Tulyehualco, al ganar al Galia por dos goles a cero, se adjudicó la segunda Copa de Campeones de OVACIONES.

La Copa de nuestro querido colega de Méjico es sin duda el torneo más importante del mundo de fútbol amateur. Las cifras hablan por sí solas: cuatrocientos ochenta equipos campeones y subcampeones de doscientas dieciséis ligas, intervinieron diez mil quinientos sesenta jugadores, doscientas cuarenta y ocho tripletas arbitrales, y se jugó en cuatrocientos dieciséis campos. Los partidos disputados fueron novecientos sesenta y dos, y se marcaron (tres mil seiscientos setenta y ocho goles), un promedio de 3,82 goles por partido. Si las cifras hablan, no digamos la fotografía del estadio de la Ciudad Deportiva del Distrito Federal, en donde cuarenta mil aficionados del fútbol del llano se dieron cita para ver jugar a los dos equipos finalistas. Cuando en la Eurocopa italiana se juega un partido entre Alemania y Checoslovaquia, campeón y subcampeón de Europa, ante poco más de diez mil aficionados, incluidos los energúmenos borrachos, esta foto de un campo donde se juega fútbol amateur, con cuarenta mil hinchas, es como un alivio a nuestra afición.

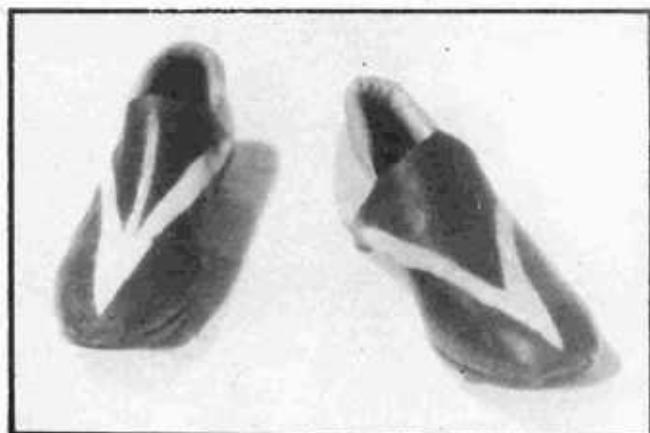
En la otra fotografía el equipo del Tulyehualco en Guadalajara (Jalisco), adonde fue a jugar un partido, ya como campeón, ante los campeones del Torneo Ocho Columnas y que empataron a cero. Con los muchachos del «Tulye» aparecen Miguel Aguirre, Luis Vega, Carlos Pantoja, Chavarín, José Manuel Flores, Rubén Aguirre, Antonio Díaz, Mario López, Salvador Herrera y Julián de Reoyo. ¿Podríamos nosotros organizar un campeonato así?



## EQUIPO WRANGLER, CAMPEON DE LIGA CORPORATIVA DE ESPAÑA 1980, DE BOWLING

● El equipo Wrangler, compuesto por Carlos Atienza (superior, izquierda, derecha.), Francisco Alcalde, Jorge Hernández (inferior, izquierda, derecha.), Serafin Parrera y Tomás García, ganó el Campeonato Corporativo de Madrid. Pasó entonces a jugar la Liga Corporativa Regional, compuesta por los 12 mejores equipos de Castilla, donde volvió a clasificarse en primer lugar.

Finalmente, compitieron en el Campeonato Nacional con los 14 mejores equipos de Barcelona, Valencia, etc., donde quedaron campeones de España.



## CHUTAN SOLAS

● Son el invento de un zapatero y jugador de fútbol aficionado español. De momento, sólo las usa el inventor y propietario y asegura que, dadas sus características, con una pala ancha, sin cordones ni costuras que desvirtúen el golpe sobre el balón, se le puede dar a éste el efecto y la dirección que se desea, incluso más fuerza en el disparo. Son totalmente elásticas y, según su inventor, pueden revolucionar el mundillo del calzado futbolístico. Por supuesto, para que la bota «funcione» tiene también que funcionar el que se la ponga; es decir, que hay que ser futbolista en primer lugar.



# La electrónica es la base de nuestra sociedad

**¡Fórmese rápidamente en AFHA como técnico especializado!**

**Usted será el más beneficiado**

Sólo tiene que mirar a su alrededor para comprobar que casi todo lo que le rodea necesita de la asistencia de un técnico especializado para diseñarlo, fabricarlo y mantenerlo.

¿Ha pensado por un momento que ese técnico PUEDE SER USTED? Tenga en cuenta que un buen profesional siempre está muy solicitado.

A través de nuestros programas flexibles de Enseñanza a Distancia usted puede prepararse para desarrollar una nueva actividad que le permitirá situarse al nivel que se merece.

Los programas AFHA de Enseñanza a Distancia se adaptan siempre a sus necesidades. Usted dispone de múltiples opciones para conseguir una enseñanza personalizada, dentro del plan de estudios que más le convenga.



FD. Autorización núm. 171  
Bo. de Correos 1641 (30-7-62)

**RESPUESTA COMERCIAL**

**TARJETA  
POSTAL**

NO  
PONGA  
SELLO  
a franquear  
en destino

**AFHA**

apartado FD 65  
BARCELONA



# Electrónica industrial

# Eleonora

# Radio transistores Hi-Fi

# Televisión b/n

## Television color

**Todo este material queda de su propiedad!**

**Deseo recibir**

**GRATIS Y SIN COMPROMISO**

información sobre el curso que a continuación les indico con una x

## CURSOS

# ALFA

Autorizados por el Ministerio de Educación  
y Ciencia n.º 71

- ☐ ELECTRONICA INDUSTRIAL ☐ ELECTRICIDAD ☐ ELECTRONICA RADIO TV ☐ RADIO TRANSISTORES  
☐ M.R. ☐ TELEVISION A.M. ☐ TELEVISION COLOR ☐ JUEGOS ☐ PLANES ☐ FOTOGRAFIA ☐ DIBUJO Y PINTURA  
☐ OLEFANTE ☐ CULTURA GENERAL ☐ GRADUADO ESCOLAR ☐ DESEMPEÑO DEL NEGOCIO ☐ CONTABILIDAD  
☐ ORGANIZACIÓN EMPRESARIAL ☐ SECRETARIADO ☐ AUXILIO ADMINISTRATIVO ☐ MÉTODOS Y  
TÉCNICAS ☐ CONTABLE Y DIRECCIÓN ☐ PROGRAMACIÓN DE OPERACIONES

NUMBER

APPELLIDOS

## DIRECTIONS

## POPULATION

PROVINCIA

11.

05

Por favor, escribe con MAYÚSCULAS y una letra en cada casilla

**ASC-475**

[illegible]

Los automatismos eléctricos, los electrodomésticos, la iluminación y las instalaciones domésticas se estudian a fondo en este Curso, apoyándose la teoría en un extenso bloque de prácticas con moderna maquinaria.

Estudios sobre los fenómenos de la vida producidos en el estudio teórico y práctica de las tres ondas, normal, extra y frecuente modulada.

Modelo un receptor AMPM, un receptor portátil ONOC y un amplificador estereofónico de alta fidelidad de 20 + 20 W, además de un 5 en número de prácticas.

Comentarios

La técnica de los circuitos integrados y de los semiconductores en general forma una parte importante de este televisor modular, híbrido, y preparado para conocer con amplitud todos los secretos de la televisión.

Las más modernas técnicas en circuitos de televisión con circuitos modulares, totalmente a semiconductores, incluyendo además varias etapas con circuitos integrados, hacen de este televisor una excepcional novedad. El sistema modular facilita el montaje para cualquier persona.

**Redonde y amolda estos tropezos  
HOY MISMO**

y recibir una amplia información.

**His presence makes us feel**

Las profesiones más buscadas y más bien pagadas de hoy... y de mañana.